

# La Corea Roja propuso a la ONU la terminación de la guerra

## Es Crítica La Situación En el Irak

Teheran, 15 (U.P.). — En Isfahán, al nordeste de Abadán, varios manifestantes sacaron de una mezquita el cadáver de un obrero muerto, durante los disturbios de ayer, pero las autoridades de Abadán se lo quitaron, colocándolo bajo custodia armada en la jefatura de policía.

A media tarde hoy, varios grupos rodearon la jefatura de policía, dando gritos contra el gobierno, y exigiendo que se les devolviera el cadáver. Hoy, en medio de la confusión, la intransigencia y los rumores. Algunos destacados miembros del parlamento achacaron de la actual situación, a Rusia y Gran Bretaña, mientras el pueblo habla de la posibilidad de que Irán, se encuentre en el campo de batalla de la tercera guerra mundial. Según un rumor, ya se encuentran barcos de guerra británicos en aguas del Irán y es posible que los británicos pudieran desembarcar por el sur. Otro rumor muy persistente, que el gobierno consideró prudente desmentir, es que los Kurdos, apoyados por los rusos, han entrado de Rusia a la provincia de Azerbaidján, al norte del Irán.

El embajador norteamericano, Henry Grady, dijo que Estados Unidos sigue esperando de que se logre una solución igualmente satisfactoria para el gobierno de Irán y la "Anglo Iranian Oil Company".

30 peritos norteamericanos de "Anglo Iranian Oil Company", reanunciaron de sus cargos y han pedido inmediatos medios de transporte para salir con sus familias, al mismo tiempo, se informa que se ha evacuado a familias británicas de Abadán a Basra en Irak.

Se ha enviado un refuerzo de 36 rehenes cargados de tropas a Abadán. El gabinete se reunió esta noche en sesión extraordinaria a estudiar la crítica situación. Se informó que los médicos del Cha, Moheem Rera Pahlevi, le han aconsejado que marche al extranjero y se someta a nuevos reconocimientos médicos, antes de ser operado de apendicitis; hace dos semanas diarios moderados insinuaron que el Cha debía permanecer en el país y le advirtieron que podía ocurrir un golpe de estado si se embarcaba para el exterior.

## PAZ ESTENSORO REGRESO A BUENOS AIRES

Asunción, 15 de abril (U.P.). — Víctor Paz Estenssoro, jefe del Movimiento Nacionalista Revolucionario boliviano, dijo a la prensa que el Gobierno de Bolivia había cancelado el vuelo del avión Braniff en que se dirigía a La Paz y que lo anunciado de la conjuración revolucionaria en ese país, significa que en Bolivia no existen garantías para los partidos políticos de oposición.

Agregó que la orden cancelando la llegada del avión se recibió en éste por radio, estando en pleno vuelo cuando se acercaba al departamento de Santa Cruz, y que en ella se decía que el piloto no aterrizará en territorio boliviano con Paz Estenssoro a bordo. El avión tuvo que regresar a Asunción.

Paz Estenssoro regresó esta tarde a Buenos Aires.

## PESIMISMO SOBRE LA Conf. DE PARIS

Paris, 15 (U.P.). — La esperanza de que haya un acuerdo entre los representantes de los cuatro grandes, que discuten el temario para la conferencia de sus ministros de Relaciones Exteriores, es menor hoy, que en ningún otro momento, desde que hace 6 semanas se iniciaron las negociaciones.

Solo una gran concesión, de una a otra parte, o la decisión de que los propios ministros de Relaciones Exteriores resuelvan el desacuerdo, ofrecería la perspectiva de que las negociaciones terminen en breve. Charles Boshien, jefe de asesores del representante de Estados Unidos Philip Jessup, regresó hoy de Washington, pero rehusó hacer declaraciones sobre los rumores de que trajo nuevas instrucciones de Estados Unidos.

Boshien declaró a los periodistas en el aeropuerto, que con su visita a Washington, había podido ofrecerle al gobierno un cuadro más claro sobre la marcha de las negociaciones, de lo que era posible hacer por vía cablegráfica.

Los representantes de los cuatro grandes, que comenzaron sus reuniones el 5 de marzo, volverán a reunirse el martes por la tarde.

## EL MISTERIO DE LOS REPTILES DE LA PREHISTORIA

El Cairo, 15 (U.P.). — El ganador del Premio Nobel, doctor Harold Urey, profesor de química de la Universidad de Chicago, se halla aquí con el objeto de resolver el profundo misterio que ha sido causa de la desaparición, hace 60 millones de años, de los gigantes reptiles que vivían en el mundo prehistórico.

Esos enormes monstruos, como el brontosaurio, de treinta metros de largo, el tiranosaurio, y muchos otros que dominaron la tierra hace millones de años, y que desaparecieron bruscamente, sin que nadie haya podido establecer la causa.

El doctor Urey, ha venido a Egipto, para tratar de aclarar el misterio, fundándose en la teoría de que el cambio de temperatura, mató a los gigantes reptiles que abundaban sobre la tierra, cuando esta era en su mayor parte compuesta por humedad y vegetación tropical. Urey, dice que en la era cretácica, hace 60 millones de años, el Egipto, estaba sumergido por una enorme masa de agua, que unía los Océanos Atlántico e Índico, luego, vino el período eoceno, en cuyos comienzos, según Urey, debieron perecer los reptiles debido a una temperatura media baja de 5 o 6 grados centígrados.

Añadió Urey, que ha venido a Egipto, porque el lugar donde estuvo la antigua Luxores, es una de las pocas regiones, donde no existe interrupción del tiempo, en los depósitos rocosos de la era cretácica, y los comienzos del período eoceno, y además, el paso de una a otra época, está claramente marcada por la línea blanca.

## ACUSACIONES DE LA CHINA ROJA

Hong Kong, 15 (U.P.). — La radio comunista china, acusó a "aviones norteamericanos", de haber atacado el miércoles el puerto de Poochow, en el sur de China, "matando varios chinos".

Agregó que más de 200 aviones, volaron sobre la China meridional, hicieron fuego sobre Poochow. Esta información comunista, se interpreta aquí, como una confirmación de los recientes informes que dan cuenta que las fuerzas aéreas de los nacionalistas chinos, habían reanudado sus incursiones sobre la costa de China continental, despreciando la petición del Presidente Truman, de que Formosa quedara "neutralizada" a cambio de recibir protección naval de los Estados Unidos.

## Rusia Rechazó Una Petición De EE. UU.

Berlín 15 (U.P.). — Los rusos rechazaron la petición norteamericana de que cesen las manifestaciones comunistas contra los trenes militares norteamericanos que van de Alemania Occidental a Berlín.

Se anunció que los rusos rechazaron la solicitud pocas horas después que los británicos protestaron ante las autoridades rusas de que la policía de Alemania Oriental, había cometido 4 violaciones de la frontera con el sector británico, incluyendo dos casos en que la policía comunista ha sido acusada de querer secuestrar a alemanes en el sector británico.

El mes pasado, el mayor general George P. Hays, vice alto-comisionado de Estados Unidos, presentó su protesta debido a las manifestaciones en Alemania Oriental contra trenes militares norteamericanos. Ivan F. Semichastnov, segundo jefe de la comisión soviética de control en Alemania, rechazó anoche la petición de Hays, el funcionario ruso dijo que en uno de los incidentes los jóvenes alemanes sólo cantaron y distribuyeron manifestos abogando por la paz, mientras los trenes se preparaban para ser inspeccionados por las autoridades soviéticas en la frontera entre el Oriente y Occidente, en Magdeburg.

[Hays en su carta acusaba a los soldados soviéticos de permanecer indiferentes mientras los alemanes orientales entonaban canciones contra Estados Unidos, y arrojaban hojas sueltas de propaganda dentro del tren, terminaba pidiendo el castigo de los autores del incidente y que se pusiera fin a esas manifestaciones.]

## NO ABANDONARAN A YUGOSLAVIA LAS NN. UU.

Belgrado, 15 (U.P.). — El Secretario General de las Naciones Unidas, Trygve Lie, declaró que en el caso de una "agresión" contra Yugoslavia, esperaba que las NN. UU. movilizaran sus fuerzas, como lo han hecho en Corea. Lie, que ha conferenciado con el Mariscal Tito y otros dirigentes yugoeslavos, durante su visita oficial a este país, declaró que las Naciones Unidas "no abandonarán a Yugoslavia".

Al ser preguntado, en rueda de periodistas, si deseaba ampliar su declaración, Lie dijo: "Me refiero a la acción de las Naciones Unidas en Corea, como ejemplo, y confío que lo mismo suceda si se registra una agresión en cualquier otra parte del mundo".

Rehusó mencionar Nación alguna, pero no dejó lugar a dudas de que estaba pensando en un ataque de Rusia, o alguno de sus satélites, contra Yugoslavia. Luego, dijo que el nuevo procedimiento, hace imposible que las grandes potencias usen el veto —utilizado con gran frecuencia por Rusia— para impedir que las Naciones Unidas "actúen contra la agresión", después, añadió que dentro de 24 horas, la organización mundial, puede enviar "observadores militares, de paz, a la frontera" de cualquier Nación que lo solicite.

## MacArthur Partió de Tokio Rumbo a Estados Unidos

Tokio, Lunes 16 (U.P.). — El General Douglas MacArthur salió para Estados Unidos a las 7.22 de la mañana. Millones de japoneses se aglomeraron en el trayecto hasta el aeropuerto para tributarle una despedida reservada habitualmente para el emperador.

A la cabeza de los presentes estaba el Tte. General Mathews B. Ridgeway, su sucesor. La multitud que venía reteniéndose desde antes del amanecer, presencia silenciosa la salida del edificio de la embajada norteamericana del automóvil negro con cinco estrellas del Gral. MacArthur.

Honolulu, 15 (U.P.). — El general Douglas MacArthur, hará el recorrido triunfal de la ciudad y aceptará el título "Honoris Causa" durante su permanencia de 24 horas en su viaje para Estados Unidos.

La cámara de comercio de Honolulu, anunció que MacArthur aceptó recibir de la Universidad de "Hawa" el título de "Doctor en Leyes Honoris Causa", que se le ha conferido en su ausencia en julio de 1946.

Washington, 15 (U.P.). — El general Douglas MacArthur, que no ha estado en esta capital en los últimos 14 años, será recibido como héroe, y después que hable ante el congreso el próximo viernes, tendrá lugar un gran desfile a lo largo de la histórica avenida "Pensylvania".

Los actos en honor al general MacArthur están siendo organizados por una comisión compuesta de 30 ciudadanos, con la aprobación de la Casa Blanca, aunque el presidente Truman se opuso.

## LICITACION DE TRASATLANTICOS

Washington, 14 (U.P.). — En nuevo llamado a licitación, por la administración marítima, fue hecho para el arrendamiento de 3 transatlánticos de propiedad oficial, que mantienen el servicio con Latinoamérica es —según la declaración del portavoz oficial— primordialmente la disposición "técnica" exigida por la compañía de contabilidad general, del gobierno.

La comisión marítima llamó a licitación, para el arrendamiento de los barcos "Uruguay", "Argentina" y "Brasil", operados actualmente por la compañía Moore McCormack.

## Califican de Inaceptable la Propuesta de Norcorea

Iake Success, 15 (U.P.). — La mayoría de los diplomáticos de las Naciones Unidas convenían hoy, en que la invitación norcoreana para terminar la guerra no es aceptable, por sus condiciones de gran alcance, incluso la de dar ingreso a China comunista en las Naciones Unidas, aunque algunos de los delegados creían que la propuesta pudiera facilitar a una base para posibles negociaciones.

Las condiciones de paz causaron reserva y escepticismo. Un diplomático occidental comentó "Es interesante la posición para un reto".

Los telegramas enviados por el ministro de relaciones exteriores norcoreano, Pak Hon Yong, al secretario general de las Naciones Unidas y al presidente del Consejo de Seguridad, no han sido recibidos aquí. Autoridades de las Naciones Unidas dijeron que quizá pasen otras 24 horas hasta que aquí se reciba una noticia oficial de que Corea del Norte, quiere negociar la paz en el conflicto de 9 meses.

Miembros del grupo árabe-asiático que celebraron una reunión extraordinaria, de dos horas esta mañana —se mostraban tan poco dispuestos a comentar la suya— oferta de paz, como las delegaciones de los gobiernos con tropas en Corea, pero el representante del Reino Unido anunció que las delegaciones asiáticas están en "contacto hora a hora" con sus gobiernos. El grupo asiático estaba reunido en la conferencia convocada anteriormente, para estudiar la posibilidad de enviar a Pekín una nueva invitación, para

## Estudiantes Extranjeros en los Estados Unidos

Washington, 15 (ESES). — Las organizaciones públicas y privadas de los Estados Unidos brindaron más de 12,750 becas durante el año escolar de 1950 —1951 para fomentar el intercambio educativo internacional.

Alrededor de las terceras partes de esas becas para cursar estudios en los Estados Unidos estaban destinadas a estudiantes de ambos sexos extranjeros; el resto a norteamericanos para que salieran a estudiar en el exterior.

Un informe de la Organización Cultural de las Naciones (UNESCO) titulado "Estudios en el Exterior", expresa que los colegios y universidades norteamericanas concedieron el curso académico pasado 1,600 becas, las organizaciones privadas y fundaciones educativas 2,250 y el resto el departamento de Estado norteamericano, la Administración de Cooperación Económica y otros organismos del gobierno norteamericano.

## NUEVO OBISPO COLOMBIANO

[Vaticano 15 (U.P.). — El Papa Pío XII, designó al reverendo Annibale Muñoz Duque, ex-Vicario General de la Diócesis de Santa Rosa, Colombia, como nuevo Obispo de Socorro y San Gil, de Colombia.]

## Mediante la Retirada de Las Fuerzas Extranjeras

Tokio, 15 (U.P.). — Norcorea comunista, pidió a las Naciones Unidas que termine la guerra coreana mediante la retirada de las fuerzas extranjeras y la "subsiguiente solución pacífica del problema coreano".

Radio Pyongyang, escuchada aquí, dijo que el ministro de relaciones exteriores norcoreano, Pank Hon Yong, hizo la proposición en un mensaje a Trygve Lie, secretario general de las Naciones Unidas y Daniel Balluseck, delegado de Holanda que preside durante este mes el Consejo de Seguridad. La proposición fue anunciada pocas horas antes de la salida del general Douglas MacArthur hacia Estados Unidos, posición que no se hizo con aprobación, sino bajo la dirección, de los comunistas chinos y rusos. Aparentemente se trata de una propaganda, preparada con objeto de coincidir con la salida de MacArthur.

Los puntos principales propuestos por Norcorea son: 1.— "La retirada de las tropas extranjeras de Corea". 2.— "La solución pacífica del problema coreano".

Aparentemente los norcoreanos no saben que el secretario general de las Naciones Unidas, Trygve Lie, se encuentra de visita en Belgrado, Yugoslavia. También se indica que Pak Hon Yong se refirió, no a la reunión de Praga del "Consejo Mundial de Paz", auspiciado por Rusia, sino a la reunión de ese organismo celebrado en Varsovia, Polonia, el año pasado, en el mes de noviembre o otra que tuvo lugar en Berlín, en febrero de este año.

## HIROHITO SE DESPIDIO DE MAC ARTHUR

Tokio, domingo 15 (U.P.). — El emperador Hirohito, visitó hoy al general Douglas MacArthur, en la Embajada norteamericana, para despedirse de él.

Hirohito, gobernante del Japón, antes de ser este derrochado y ocupado bajo el mando de MacArthur, fue, en automóvil, a la residencia del general, desde el Palacio Imperial, para celebrar una reunión, sin precedentes, con el jefe militar destituido. El emperador llegó a la Embajada, a las 12.20 p.m.

Mientras tanto, el teniente general Matthew Ridgeway, sucesor de MacArthur, asistió a los servicios religiosos dominicales, en la capilla situada en el Cuartel General Aliado.

## Edificio de Las NN. UU. En París

Paris, 15 (U.P.). — El trabajo de dos enormes edificios prefabricados, para las oficinas de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que se realizará el otoño próximo, empezará en unas dos semanas más, pero los constructores, se negaron hoy a decir si estarán terminados tiempo, para la apertura del 24 de octubre. El Coronel Jorge Cunin, uno de los constructores, dijo que será difícil terminarlo, lo menos hasta el 6 de noviembre, que es la fecha provisional fijada por el gobierno francés para la inauguración, sin hablar ya de una fecha anterior, que es lo que desean las autoridades de las Naciones Unidas. Dicho constructor, dijo: "Tenemos que ver cómo vamos, antes de poder contestar definitivamente, pero pensamos poner mano a la obra con métodos de construcción, más modernos".

Cunin, jefe de Servicios Técnicos del Consejo de Europa, y arquitecto del gobierno francés, juntamente con Jacques Carli, son los mismos que erigieron el nuevo edificio del Consejo de Estrasburgo, sólo en cinco meses, y construyeron un edificio prefabricado, mucho más pequeño, para el restaurant, durante la reunión de 1948 de las Naciones Unidas, aquí.

Los planos de los nuevos edificios, han sido aceptados por la Secretaría de las Naciones Unidas y el gobierno francés, pagará unos tres millones de dólares por su construcción. El edificio a erigirse, a ambos lados de las fuentes de jardines del Trocadero, detras del palacio de Chailiot, don de se celebró la sesión de 1949, tendrá 400 oficinas, y 13 salas de comisiones, en sus 4 pisos de estudio que, corresponderá tan de cerca como se pueda, al del Palais, donde volverán a celebrarse varios plenos de asamblea, en el gran salón de actos. El restaurant, bar y las salas de visita, estarán también en el palacio.

## Exhortación De Truman a Republicanos

Washington, 15 (U.P.). — El presidente Truman dijo: "No importa lo que me ocurra a mí" en la controversia sobre la destitución del general Douglas MacArthur, mientras ganemos la Paz".

Hablando espontáneamente en la recepción a dirigentes y miembros del partido demócrata, el presidente le exhortó a "convertir a los republicanos" y a otros a la "verdad de los hechos". Sobre el relevo de MacArthur que esbozó en su discurso de anoche durante el banquete Jefferson-Jackson, dijo que lo que manifestó en él, representaban los hechos relativos a la controversia y quería que los demócratas fueran los primeros que conocieran la verdad. Dijo también que su discurso fue una declaración política de lo que había que hacer. Manifestó, "en el relevo del general está envuelta, una base fundamental de normas" y no quiero hacer de estas normas objeto de una política partidista. En ninguno de los momentos el presidente mencionó el nombre de MacArthur.

## Nuevo Procedimiento Para Evitar Incendios

Ohio, (Esp.). — Muchas empresas industriales norteamericanas, están dispuestas a reducir los riesgos de incendio, mediante la utilización de un nuevo procedimiento basado en un polvo químico blanco que instantáneamente sofoca las llamas. El elemento en cuestión en una forma especial de la soda utilizada para hacer pan, la cual puede proyectarse sobre las llamas, por medio de un sistema automático de tuberías que extingue el siniestro.

## Califican de Inaceptable la Propuesta de Norcorea

Iake Success, 15 (U.P.). — La mayoría de los diplomáticos de las Naciones Unidas convenían hoy, en que la invitación norcoreana para terminar la guerra no es aceptable, por sus condiciones de gran alcance, incluso la de dar ingreso a China comunista en las Naciones Unidas, aunque algunos de los delegados creían que la propuesta pudiera facilitar a una base para posibles negociaciones.

Las condiciones de paz causaron reserva y escepticismo. Un diplomático occidental comentó "Es interesante la posición para un reto".

Los telegramas enviados por el ministro de relaciones exteriores norcoreano, Pak Hon Yong, al secretario general de las Naciones Unidas y al presidente del Consejo de Seguridad, no han sido recibidos aquí. Autoridades de las Naciones Unidas dijeron que quizá pasen otras 24 horas hasta que aquí se reciba una noticia oficial de que Corea del Norte, quiere negociar la paz en el conflicto de 9 meses.

Miembros del grupo árabe-asiático que celebraron una reunión extraordinaria, de dos horas esta mañana —se mostraban tan poco dispuestos a comentar la suya— oferta de paz, como las delegaciones de los gobiernos con tropas en Corea, pero el representante del Reino Unido anunció que las delegaciones asiáticas están en "contacto hora a hora" con sus gobiernos. El grupo asiático estaba reunido en la conferencia convocada anteriormente, para estudiar la posibilidad de enviar a Pekín una nueva invitación, para



DEL DIARIO "AKRON BEACON JOURNAL", DE AKRON, E. U. A.

## Edificio de Las NN. UU. En París

Paris, 15 (U.P.). — El trabajo de dos enormes edificios prefabricados, para las oficinas de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que se realizará el otoño próximo, empezará en unas dos semanas más, pero los constructores, se negaron hoy a decir si estarán terminados tiempo, para la apertura del 24 de octubre. El Coronel Jorge Cunin, uno de los constructores, dijo que será difícil terminarlo, lo menos hasta el 6 de noviembre, que es la fecha provisional fijada por el gobierno francés para la inauguración, sin hablar ya de una fecha anterior, que es lo que desean las autoridades de las Naciones Unidas. Dicho constructor, dijo: "Tenemos que ver cómo vamos, antes de poder contestar definitivamente, pero pensamos poner mano a la obra con métodos de construcción, más modernos".

Cunin, jefe de Servicios Técnicos del Consejo de Europa, y arquitecto del gobierno francés, juntamente con Jacques Carli, son los mismos que erigieron el nuevo edificio del Consejo de Estrasburgo, sólo en cinco meses, y construyeron un edificio prefabricado, mucho más pequeño, para el restaurant, durante la reunión de 1948 de las Naciones Unidas, aquí.

Los planos de los nuevos edificios, han sido aceptados por la Secretaría de las Naciones Unidas y el gobierno francés, pagará unos tres millones de dólares por su construcción. El edificio a erigirse, a ambos lados de las fuentes de jardines del Trocadero, detras del palacio de Chailiot, don de se celebró la sesión de 1949, tendrá 400 oficinas, y 13 salas de comisiones, en sus 4 pisos de estudio que, corresponderá tan de cerca como se pueda, al del Palais, donde volverán a celebrarse varios plenos de asamblea, en el gran salón de actos. El restaurant, bar y las salas de visita, estarán también en el palacio.

## Exhortación De Truman a Republicanos

Washington, 15 (U.P.). — El presidente Truman dijo: "No importa lo que me ocurra a mí" en la controversia sobre la destitución del general Douglas MacArthur, mientras ganemos la Paz".

Hablando espontáneamente en la recepción a dirigentes y miembros del partido demócrata, el presidente le exhortó a "convertir a los republicanos" y a otros a la "verdad de los hechos". Sobre el relevo de MacArthur que esbozó en su discurso de anoche durante el banquete Jefferson-Jackson, dijo que lo que manifestó en él, representaban los hechos relativos a la controversia y quería que los demócratas fueran los primeros que conocieran la verdad. Dijo también que su discurso fue una declaración política de lo que había que hacer. Manifestó, "en el relevo del general está envuelta, una base fundamental de normas" y no quiero hacer de estas normas objeto de una política partidista. En ninguno de los momentos el presidente mencionó el nombre de MacArthur.

## Nuevo Procedimiento Para Evitar Incendios

Ohio, (Esp.). — Muchas empresas industriales norteamericanas, están dispuestas a reducir los riesgos de incendio, mediante la utilización de un nuevo procedimiento basado en un polvo químico blanco que instantáneamente sofoca las llamas. El elemento en cuestión en una forma especial de la soda utilizada para hacer pan, la cual puede proyectarse sobre las llamas, por medio de un sistema automático de tuberías que extingue el siniestro.

## Califican de Inaceptable la Propuesta de Norcorea

Iake Success, 15 (U.P.). — La mayoría de los diplomáticos de las Naciones Unidas convenían hoy, en que la invitación norcoreana para terminar la guerra no es aceptable, por sus condiciones de gran alcance, incluso la de dar ingreso a China comunista en las Naciones Unidas, aunque algunos de los delegados creían que la propuesta pudiera facilitar a una base para posibles negociaciones.

Las condiciones de paz causaron reserva y escepticismo. Un diplomático occidental comentó "Es interesante la posición para un reto".

Los telegramas enviados por el ministro de relaciones exteriores norcoreano, Pak Hon Yong, al secretario general de las Naciones Unidas y al presidente del Consejo de Seguridad, no han sido recibidos aquí. Autoridades de las Naciones Unidas dijeron que quizá pasen otras 24 horas hasta que aquí se reciba una noticia oficial de que Corea del Norte, quiere negociar la paz en el conflicto de 9 meses.

Miembros del grupo árabe-asiático que celebraron una reunión extraordinaria, de dos horas esta mañana —se mostraban tan poco dispuestos a comentar la suya— oferta de paz, como las delegaciones de los gobiernos con tropas en Corea, pero el representante del Reino Unido anunció que las delegaciones asiáticas están en "contacto hora a hora" con sus gobiernos. El grupo asiático estaba reunido en la conferencia convocada anteriormente, para estudiar la posibilidad de enviar a Pekín una nueva invitación, para

## Mediante la Retirada de Las Fuerzas Extranjeras

Tokio, 15 (U.P.). — Norcorea comunista, pidió a las Naciones Unidas que termine la guerra coreana mediante la retirada de las fuerzas extranjeras y la "subsiguiente solución pacífica del problema coreano".

Radio Pyongyang, escuchada aquí, dijo que el ministro de relaciones exteriores norcoreano, Pank Hon Yong, hizo la proposición en un mensaje a Trygve Lie, secretario general de las Naciones Unidas y Daniel Balluseck, delegado de Holanda que preside durante este mes el Consejo de Seguridad. La proposición fue anunciada pocas horas antes de la salida del general Douglas MacArthur hacia Estados Unidos, posición que no se hizo con aprobación, sino bajo la dirección, de los comunistas chinos y rusos. Aparentemente se trata de una propaganda, preparada con objeto de coincidir con la salida de MacArthur.

Los puntos principales propuestos por Norcorea son: 1.— "La retirada de las tropas extranjeras de Corea". 2.— "La solución pacífica del problema coreano".

Aparentemente los norcoreanos no saben que el secretario general de las Naciones Unidas, Trygve Lie, se encuentra de visita en Belgrado, Yugoslavia. También se indica que Pak Hon Yong se refirió, no a la reunión de Praga del "Consejo Mundial de Paz", auspiciado por Rusia, sino a la reunión de ese organismo celebrado en Varsovia, Polonia, el año pasado, en el mes de noviembre o otra que tuvo lugar en Berlín, en febrero de este año.

## HIROHITO SE DESPIDIO DE MAC ARTHUR

Tokio, domingo 15 (U.P.). — El emperador Hirohito, visitó hoy al general Douglas MacArthur, en la Embajada norteamericana, para despedirse de él.

Hirohito, gobernante del Japón, antes de ser este derrochado y ocupado bajo el mando de MacArthur, fue, en automóvil, a la residencia del general, desde el Palacio Imperial, para celebrar una reunión, sin precedentes, con el jefe militar destituido. El emperador llegó a la Embajada, a las 12.20 p.m.

Mientras tanto, el teniente general Matthew Ridgeway, sucesor de MacArthur, asistió a los servicios religiosos dominicales, en la capilla situada en el Cuartel General Aliado.

## Edificio de Las NN. UU. En París

Paris, 15 (U.P.). — El trabajo de dos enormes edificios prefabricados, para las oficinas de la Asamblea General de las Naciones Unidas, que se realizará el otoño próximo, empezará en unas dos semanas más, pero los constructores, se negaron hoy a decir si estarán terminados tiempo, para la apertura del 24 de octubre. El Coronel Jorge Cunin, uno de los constructores, dijo que será difícil terminarlo, lo menos hasta el 6 de noviembre, que es la fecha provisional fijada por el gobierno francés para la inauguración, sin hablar ya de una fecha anterior, que es lo que desean las autoridades de las Naciones Unidas. Dicho constructor, dijo: "Tenemos que ver cómo vamos, antes de poder contestar definitivamente, pero pensamos poner mano a la obra con métodos de construcción, más modernos".

Cunin, jefe de Servicios Técnicos del Consejo de Europa, y arquitecto del gobierno francés, juntamente con Jacques Carli, son los mismos que erigieron el nuevo edificio del Consejo de Estrasburgo, sólo en cinco meses, y construyeron un edificio prefabricado, mucho más pequeño, para el restaurant, durante la reunión de 1948 de las Naciones Unidas, aquí.

Los planos de los nuevos edificios, han sido aceptados por la Secretaría de las Naciones Unidas y el gobierno francés, pagará unos tres millones de dólares por su construcción. El edificio a erigirse, a ambos lados de las fuentes de jardines del Trocadero, detras del palacio de Chailiot, don de se celebró la sesión de 1949, tendrá 400 oficinas, y 13 salas de comisiones, en sus 4 pisos de estudio que, corresponderá tan de cerca como se pueda, al del Palais, donde volverán a celebrarse varios plenos de asamblea, en el gran salón de actos. El restaurant, bar y las salas de visita, estarán también en el palacio.

## Exhortación De Truman a Republicanos

Washington, 15 (U.P.). — El presidente Truman dijo: "No importa lo que me ocurra a mí" en la controversia sobre la destitución del general Douglas MacArthur, mientras ganemos la Paz".

Hablando espontáneamente en la recepción a dirigentes y miembros del partido demócrata, el presidente le exhortó a "convertir a los republicanos" y a otros a la "verdad de los hechos". Sobre el relevo de MacArthur que esbozó en su discurso de anoche durante el banquete Jefferson-Jackson, dijo que lo que manifestó en él, representaban los hechos relativos a la controversia y quería que los demócratas fueran los primeros que conocieran la verdad. Dijo también que su discurso fue una declaración política de lo que había que hacer. Manifestó, "en el relevo del general está envuelta, una base fundamental de normas" y no quiero hacer de estas normas objeto de una política partidista. En ninguno de los momentos el presidente mencionó el nombre de MacArthur.

## Nuevo Procedimiento Para Evitar Incendios

Ohio, (Esp.). — Muchas empresas industriales norteamericanas, están dispuestas a reducir los riesgos de incendio, mediante la utilización de un nuevo procedimiento basado en un polvo químico blanco que instantáneamente sofoca las llamas. El elemento en cuestión en una forma especial de la soda utilizada para hacer pan, la cual puede proyectarse sobre las llamas, por medio de un sistema automático de tuberías que extingue el siniestro.

## Califican de Inaceptable la Propuesta de Norcorea

Iake Success, 15 (U.P.). — La mayoría de los diplomáticos de las Naciones Unidas convenían hoy, en que la invitación norcoreana para terminar la guerra no es aceptable, por sus condiciones de gran alcance, incluso la de dar ingreso a China comunista en las Naciones Unidas, aunque algunos de los delegados creían que la propuesta pudiera facilitar a una base para posibles negociaciones.

Las condiciones de paz causaron reserva y escepticismo. Un diplomático occidental comentó "Es interesante la posición para un reto".

Los telegramas enviados por el ministro de relaciones exteriores norcoreano, Pak Hon Yong, al secretario general de las Naciones Unidas y al presidente del Consejo de Seguridad, no han sido recibidos aquí. Autoridades de las Naciones Unidas dijeron que quizá pasen otras 24 horas hasta que aquí se reciba una noticia oficial de que Corea del Norte, quiere negociar la paz en el conflicto de 9 meses.

Miembros del grupo árabe-asiático que celebraron una reunión extraordinaria, de dos horas esta mañana —se mostraban tan poco dispuestos a comentar la suya— oferta de paz, como las delegaciones de los gobiernos con tropas en Corea, pero el representante del Reino Unido anunció que las delegaciones asiáticas están en "contacto hora a hora" con sus gobiernos. El grupo asiático estaba reunido en la conferencia convocada anteriormente, para estudiar la posibilidad de enviar a Pekín una nueva invitación, para

## Dictadura y Libertad de Prensa

Nueva York, 15 (U.P.). — El periódico New York Times, publica un editorial, que dice lo siguiente: "Los dictadores del tipo de Perón, han descubierto que es indudablemente muy difícil extinguir la luz de la libertad, en una Nación de gentes orgullosas y que se respetan mutuamente, quizá Perón, logre sus pretensiones; pero, por lo menos, puede decirse para crédito de la Nación argentina, que no ha logrado totalmente su propósito "todavía", la estrangulación de "La Prensa", que es uno de los periódicos más grandes del mundo, fue un gran paso en ese sentido, pero en la Argentina, al lado de "La Prensa", ha habido un diario independiente, de primera categoría: "La Nación".

Este diario, desde que la Prensa fue ahogada, viene siendo el único representante que demuestra un significado de prensa libre en Buenos Aires, y es "La Nación", solamente, a la que el mundo libre, puede mirar como a un abandonado de las libertades en el dominio de Perón.

"La Nación", ha sido leal a su legado", y a pesar de las amenazas existentes, en sentido de que puede correr la misma suerte que "La Prensa", se ha negado firmemente, a dejarse cubrir por el manto peronista, que ahogaría todo estímulo de pensamiento y expresión, sin trabas, en la Argentina".

## EL KREMLIN ORDENA NUEVA CAMPAÑA ANTI OCCIDENTAL

Berlín, 15 (U.P.). — Se informa que la Unión Soviética, ha ordenado a las naciones del bloque oriental, que inicien una campaña antioccidental en sus películas, a pesar de que sus películas de propaganda han sido hasta ahora muy impopulares.

La propia Rusia ha tomado la iniciativa, ordenando al ministerio cinematográfico que concentre sus empeños en producir películas presentando a Estados Unidos y a otras naciones occidentales como agresores, con el propósito de dominar el mundo.

Los informes dicen que en el programa de conducción de películas soviéticas, durante 2 años, se dará prioridad a esas películas hasta sobre las que tengan por tema, la vida de héroes rusos o haciendo elogios de los progresos bajo el comunismo.

## NUEVO OBISPO COLOMBIANO

[Vaticano 15 (U.P.). — El Papa Pío XII, designó al reverendo Annibale Muñoz Duque, ex-Vicario General de la Diócesis de Santa Rosa, Colombia, como nuevo Obispo de Socorro y San Gil, de Colombia.]



Notas Económicas

Washington (USIS). — El Presidente Truman aseguró esta semana que los Estados Unidos tienen el propósito de cooperar con las demás naciones libres para que aumenten la producción de materiales de importancia estratégica, y para que eviten todo trastorno serio en su economía civil.

En el discurso que pronunció al inaugurar la conferencia de ministros de Relaciones Exteriores de las repúblicas americanas, el primer mandatario admitió que, al fortalecerse la defensa común de las naciones libres del mundo, se crearía una escasez de materiales básicos y otros artículos de comercio, inclusive de mercancías esenciales para la población civil y para la producción.

El primer paso que requiere la solución de estos problemas", dijo el presidente, "es el de hacerles frente con espíritu de cooperación. Hemos de reconocer que estamos empeñados, como buenos vecinos en una empresa común que es vital para la existencia de las naciones libres y democráticas."

"Hemos de establecer el principio de compartir nuestras obligaciones con equidad. Debemos actuar unidos para remediar las necesidades esenciales de la población civil y, al mismo tiempo asegurarnos de que los productos escasos se limitan a los usos esenciales."

"Debemos tratar de evitar las desenfrenadas y especulativas alzas de precios en el comercio internacional, ya se trate de materias primas o de artículos manufacturados."

"Las necesidades de nuestra defensa, por supuesto, no se limitan a las cosas necesarias para la fabricación de armas. Nuestra fuerza económica debe basarse en estrechamientos más amplios, y es indispensable para nuestra seguridad que ampliemos nuestra capacidad económica sin detenernos. En diversas regiones nuestra defensa necesita, aparte de otras cosas, más alimentos, mejor enseñanza y mejores servicios de salud pública. En algunos casos es necesario construir caminos, embalses y centrales eléctricas."

El señor Truman prometió que los Estados Unidos impulsarían sus actividades de ayuda técnica. Añadió que, si bien y debido a la emergencia creada por sus esfuerzos para la defensa, no pueden ayudar a otros países para su desarrollo económico como lo harían en tiempos normales, "harán cuanto esté a su alcance."

E. Schnellbacher, de la Oficina de Comercio Internacional de los Estados Unidos, informó recientemente en el Club de Gerentes de Exportación de Nueva York, que el problema de las prioridades de exportación está siendo motivo de estudio en dependencias gubernamentales.

"La reglamentación no se ha determinado todavía", dijo, "pero estará lista dentro de unos pocos meses", añadiendo que aunque quizá sea necesario restringir aun más la exportación de materiales escasos, ninguno de los funcionarios superiores de Washington tiene idea de que se proyecte abandonar a nuestros países amigos."

Según la reglamentación provisoria, actualmente en vigor, las oficinas gubernamentales colabo-

Sgto. Reclutador Electrónico



Siracusa, N. Y. (SIPA). — En una garita instalada en Times Square, de la ciudad de Nueva York, se halla un "Sargento Reclutador Electrónico" que les habla a los jóvenes para inducirlos a afiliarse en las fuerzas armadas del país. Válese para el caso el ejército y la fuerza aérea de ese artículo narrador, de la General Electric Company. Trátase de una verdadera novedad que consiste en una máquina reproductora que sin tener que darle cuerda va repitiendo automáticamente los mensajes. Es ésta la primera vez que se aplica al reclutamiento el artículo de que se trata.

Por medio de un amplifono colocado en el exterior de la garita, va repitiendo la máquina los mensajes reproducidos de personajes célebres. Comienza a funcionar automáticamente tan pronto como una persona se para en la esterilla de la acera afuera de la garita. Un dibujo en uno de los lados de cristal del aparato tiene por objeto llamar la atención a la gente y hacerla detenerse parada en la esterilla. Los mensajes, que se van reproduciendo uno a uno, le dicen a la gente las ventajas que el alistamiento representa, antes de que se escoja a cada quien para formar parte de las fuerzas armadas.

Fué muy Grande la Producción De Papel de Diario en 1950

WASHINGTON (USIS). — La producción mundial de papel para diario en 1950 en los principales países fabricantes de ese artículo se calcula que constituirá un nuevo record, de acuerdo con la Oficina de Comercio Internacional norteamericana.

Esta producción se calcula que sobrepasa en mucho el record anterior de 7.594.410 toneladas métricas alcanzado en 1949.

Los principales productores en 1949 fueron: Canadá con 4 millones 710.160 toneladas métricas, Estados Unidos, con 833.560 del Reino Unido, con 472.000 y Finlandia con 384.000.

Estados Unidos es el mayor consumidor de papel de diario del mundo. En 1949, por ejemplo, consumió 5.020.470 toneladas métricas, de las cuales importó el 80 por ciento.

Realizan Estudios Sobre el Acth y el Cortisone

NUOVA YORK. — Hombres de ciencia norteamericanos están ampliando sus investigaciones sobre los compuestos de hormonas conocidos como ACTH y cortisone que son los elementos más importantes que se han descubierto en los últimos tiempos para la lucha contra las enfermedades.

El Servicio de Salud Pública de los Estados Unidos ha asignado más de 2.000.000 de dólares a agencias no federales para que prosigan con las investigaciones. Universidades, fundaciones e institutos comerciales de drogas están también colaborando económicamente para la prosecución de esos estudios.

Los hombres de ciencia están tratando de determinar la eficacia terapéutica del ACTH y el cortisone en enfermedades tales como fiebre reumática, artritis reumática, leucemia, asma, diabetes, colitis ulcerosa y papera.

Teniendo en cuenta que los integrantes del ACTH y del cortisone son caros y escasos, uno de los objetivos de las investigaciones es el de hallar sustitutos para los mismos. El ACTH es un compuesto de glándulas de cerdo y el cortisone se obtiene

combinando extractos de glándulas del ganado.

El doctor Leonard A. Scheele, Cirujano General del Servicio de Salud Pública de los Estados Unidos ha manifestado que cree que los estudios sobre el ACTH y cortisone "están entrando en un período decisivo, que puede conducir a una nueva era en medicina".

En lo que respecta a enfermedades como la leucemia y diversos tipos de tumores malignos, se harán esfuerzos para llevar las investigaciones más allá de los resultados preliminares obtenidos hasta ahora. En otras enfermedades que aun atacan a millones de seres humanos, y en las que los resultados del tratamiento con estos compuestos hormonales han sido más exitosos, se continuará trabajando a fin de tornarlos más aplicables y poder generalizar su uso. Ello incluye también el descubrimiento y la fiscalización de los efectos secundarios del ACTH y el cortisone. El doctor Scheele ha señalado que es posible que mientras se realizan estos estudios se obtengan observaciones que conduzcan a un mejor conocimiento de las causas fundamentales de las enfermedades.

En lo referente a la fiebre reumática, enfermedad que produce la invalidez o la muerte cuando ataca en la niñez, los investigadores tratarán de determinar si el tratamiento con ACTH y cortisone, que suprime los síntomas de la fiebre reumática aguda, puede evitar la recurrencia de la enfermedad. Según el doctor Scheele, se ha establecido perfectamente que el ACTH y el cortisone no actúan en forma directa sobre las causas de la enfermedad. Además en muchos casos parecen aliviar enfermedades que a primera vista no tienen ninguna relación entre sí.

"Estos y otros hechos — expresó el doctor Scheele — han llevado a los investigadores a suponer que la corteza suprarrenal (parte exterior de la glándula suprarrenal) y sus secreciones capacitan de alguna forma a los mecanismos reguladores del cuerpo humano para que puedan realizar los esfuerzos necesarios para lograr el equilibrio interno contra toda clase de estreses."

La Cruz Roja Norteamericana ha comenzado a editar una revista destinada a alcanzar difusión mundial, cuyo objetivo es fomentar la comprensión general de la labor que desarrolla este organismo benéfico y otras instituciones similares. (U. S. I. S.).

Los investigadores confían en descubrir por qué falla a veces el mecanismo interno de los seres humanos, y permite así que se produzcan enfermedades. (U. S. I. S.).

La Cruz Roja Norteamericana ha comenzado a editar una revista destinada a alcanzar difusión mundial, cuyo objetivo es fomentar la comprensión general de la labor que desarrolla este organismo benéfico y otras instituciones similares. (U. S. I. S.).

Los investigadores confían en descubrir por qué falla a veces el mecanismo interno de los seres humanos, y permite así que se produzcan enfermedades. (U. S. I. S.).

Los investigadores confían en descubrir por qué falla a veces el mecanismo interno de los seres humanos, y permite así que se produzcan enfermedades. (U. S. I. S.).

Los investigadores confían en descubrir por qué falla a veces el mecanismo interno de los seres humanos, y permite así que se produzcan enfermedades. (U. S. I. S.).

ENERGIA ELECTRICA DE LA ENERGIA ATOMICA

NUOVA YORK. — Una empresa industrial norteamericana de St. Louis, Missouri, ha sido autorizada para producir energía eléctrica de la energía atómica.

La Comisión de Energía Atómica de los Estados Unidos ha concedido autorización a la Monsanto Chemical Company, enclavada en ésta, para que erija una planta de energía atómica con una capacidad de producción eléctrica de 50.000 a 100 mil kilovatios.

En la actualidad la empresa cuenta con un laboratorio en el estado de Ohio que trabaja para la Comisión de Energía Atómica. Se confía en que la producción de electricidad por medio de la energía atómica ayudará a industrializar grandes zonas de los Estados Unidos y de otros países en donde el costo del combustible resulta demasiado elevado y no se cuenta con la proximidad de fuentes para el suministro de energía hidroeléctrica.

El desarrollo de la energía atómica se halla bajo el estricto control del gobierno desde que se produjo la primera bomba atómica en los Estados Unidos en el curso de la Segunda Guerra Mundial.

La Monsanto Chemical Company es una de las numerosas empresas privadas norteamericanas que han venido trabajando en el progreso de la energía atómica en instalaciones del gobierno y bajo la autoridad gubernamental, tanto con fines militares como civiles. Los industriales norteamericanos de muchas ramas no relacionadas con el funcionamiento de dichas plantas atómicas están comprando minerales radioactivos a la Comisión para llevar a cabo sus propias investigaciones sobre energía atómica en los diversos campos de la medicina, la agricultura y la química indus-

trial, etc. Hasta la fecha se han efectuado centenares de envíos de dichos materiales a los hombres de ciencia e instituciones que se dedican a la investigación en numerosos países.

La Comisión ha invertido hasta ahora más de 2.000.000.000 de dólares en instalaciones para la producción de energía atómica y laboratorios en 19 estados de la Unión y en algunos puntos fuera del país. Dichas instalaciones cubren una extensión de más de 7.300 kilómetros cuadrados.

Las empresas privadas que mantienen investigaciones y manejan las expresadas instalaciones y laboratorios tienen a su servicio 65.000 hombres de ciencia, técnicos y colaboradores. La Comisión en sí emplea a más de cinco mil personas directamente en estos trabajos. El número total de las empleadas en el campo de la energía atómica durante el corriente año se calcula en 100.000.

Este aumento del personal forma parte del programa de expansión de los trabajos sobre energía nuclear en 1951, que costará alrededor de los 2 mil millones de dólares. Los objetivos que se persiguen con esta ampliación de las tareas atómicas fueron resumidos por T. Keith Glennan, un industrial norteamericano que recientemente pasó a integrar la Comisión de Energía Atómica en calidad de miembro de la misma.

"Los mismos materiales" que estamos utilizando ahora para producir armas atómicas y el conocimiento que estamos adquiriendo en el desarrollo de plantas de energía eléctrica para la producción militar, podrán utilizarse para propósitos pacíficos. Esto implica que Estados Unidos se hallará equipado para hacer producir a sus recursos en energía atómica para beneficio de la humanidad". (USIS).

La Artesanía Cubana En una Feria

LA HABANA. — El Ministerio de Educación de Cuba ha destinado fondos de alguna importancia a la compra de obras típicas de artesanía cubana, que serán expuestas en la Feria Exposición Nacional de Artesanía, Tipología y Lencería, cuya inauguración tendrá lugar el próximo mayo en el Capitolio. El Ministerio se propone divulgar estas artes típicas del país a través de todos el continente americano, donde las tallas en caoba y cedro, la cestería y el tejido de henequén, rafia y encaje de bolillos, y todas las manifestaciones de la artesanía han despertado el mayor interés.

Museo de Reproducciones de Arte en Lima

LIMA. — La Universidad Nacional Mayor de San Marcos alberga el propósito de inaugurar con motivo del IV Centenario de su Fundación, un museo de reproducciones pictóricas. En respuesta a una petición del Dr. Miró Quesada, la Fundación Rockefeller envió 27 reproducciones del Museo de Arte Moderno de Nueva York; el Museo Metropolitano de la misma ciudad ha regalado, por su parte cincuenta reproducciones más.

Bueno y Breve

Estados Unidos venderá al Fondo de Emergencia Infantil de las Naciones Unidas 6 millones 750.000 kilogramos de leche en polvo, a precio de costo, para atender a la alimentación de numerosos niños en diversos países.

El famoso director de orquesta norteamericano, Leopoldo Stokowski, participará este año en el festival de música de Salzburgo, Austria. Este festival comienza el 27 de julio y concluye el 31 de agosto.

Entre julio y septiembre de 1950 se extendieron 53.499 pasaportes personales en los Estados Unidos para viajar a otros países.

En 1950 se fabricaron en los Estados Unidos 393.300.000 cigarrillos.

Hombres de ciencia norteamericanos están utilizando "Mosquitos radioactivos" con fines de experimentación. Al marcar con fósforo radioactivo a las larvas de los mosquitos, el departamento de Salud Pública de California ha logrado obtener valiosas informaciones sobre la capacidad de vuelo de estos insectos, la duración de su vida y otros detalles, que permitirán una lucha más eficaz contra estos agentes transmisores de enfermedades.

La Cruz Roja Norteamericana ha comenzado a editar una revista destinada a alcanzar difusión mundial, cuyo objetivo es fomentar la comprensión general de la labor que desarrolla este organismo benéfico y otras instituciones similares. (U. S. I. S.).

Los investigadores confían en descubrir por qué falla a veces el mecanismo interno de los seres humanos, y permite así que se produzcan enfermedades. (U. S. I. S.).

Los investigadores confían en descubrir por qué falla a veces el mecanismo interno de los seres humanos, y permite así que se produzcan enfermedades. (U. S. I. S.).

Los investigadores confían en descubrir por qué falla a veces el mecanismo interno de los seres humanos, y permite así que se produzcan enfermedades. (U. S. I. S.).

Nueva Máquina para Quitar La Basura al Algodón

NUOVA ORLEANS. — Una nueva máquina para ser usada en las fábricas de tejidos y que facilitará la limpieza del algodón acaba de ser patentada por los Ingenieros del Departamento de Procedimientos Mecánicos para Trabajar el Algodón, del Laboratorio Experimental del Sur.

Esta nueva máquina, según el señor R. J. Cheatham, jefe del mencionado Departamento, permitirá quitar la basura al algodón sin dañar la fibra.

Actualmente, explicó el señor Cheatham cada día se emplean más facilidades mecánicas en la cosecha del algodón debido a ello las pacas de algodón contienen mucha basura que queda en la fibra. Dos de estas pacas son comprimidas para formar una antes de ser enviadas a la fábrica de tejidos. Allí, para usar estas pacas, hay que separarlas y mucho del algodón que contienen está apelmazado y lleno de materias extrañas; para limpiarlo, antes de que entre a las máquinas hay que usar un procedimiento por medio del cual el algodón es batido o golpeado, para que salga la basura y este batir o golpear muchas veces daña permanentemente a la fibra.

La nueva máquina solo abrirá o desapelemazará el algodón

de tal manera que la basura y materias extrañas caerán simplemente sin ser arrancadas sin dañar a la fibra. Esto se hace por medio de una serie de lindos dentados que van girando solo pequeños pedacitos de fibra a la vez y dividen montoncitos de fibra, abriendo y dejándola suelta y esponjosa. La máquina maneja unas 100 libras de algodón por hora y su tamaño es de 4 a 6 pies. Se do dibujada para adaptarse perfectamente bien a la maquinaria de las fábricas textiles.

Ya se han construido de estas máquinas y se están manufacturando otras. Los fabricantes de maquinaria han demostrado interés en producir las.

Con los métodos "mecánicos" usados cada vez más en la cosecha del algodón la nueva máquina tendrá cada día demanda. Estos métodos mecánicos están popularizándose debido a que falta la mano de obra y si son más rápidos son más bien más sencillos pues las máquinas no pueden hacer la cuidadosa y escogida del algodón que el hombre hace.

Parece que el costo de la cosecha de la máquina será de aproximadamente cuatro mil lares.

Un Medio para Fomentar la Amistad Internacional

NUOVA YORK. — Una organización privada norteamericana, el Consejo de Asuntos Mundiales, con sede en ésta, creó en 1947 una organización destinada a fomentar la correspondencia privada internacional, de forma que los hombres y las mujeres de los distintos países del mundo pudieran comprar sus vidas, ideas y esperanzas para el futuro.

El propósito de tal organización no es sino fomentar la comprensión entre los pueblos por el método infalible de crear primero firmes amistades personales.

El programa se denomina "Cartas al exterior", y son participantes del mismo 34.000 norteamericanos que mantienen correspondencia con otras tantas personas de 74 países y territorios en Europa, África, Norte y Sudamérica, Cercano Oriente, Lejano Oriente y las islas del Océano Pacífico.

Cuando una carta desde el ex-

terior llega al consejo se inmediatamente a un norteamericano, y desde entonces los nuevos amigos se escriben mutuamente. Se busca que los responsables tengan aproximadamente la misma edad, ocupación e intereses.

La mayor parte de las correspondencias de otros países se escriben en inglés. Las que se escriben en otros idiomas son traducidas por el Consejo.

Toda la correspondencia que se escribe sobre una base personal está destinada a ayudar a los amigos a aprender nuevas cosas, cerca de los países respectivos. Algunas cartas se dedican a discusión de temas internacionales como el Plan Marshall, el Tratado del Atlántico Norte, etc. "Después de unas cuantas cartas uno se olvida de sí mismo y se olvida de los problemas de su país", dice un correspondiente norteamericano. "Es simplemente un amigo, mi amigo."

LA ENSEÑANZA DE LAS CIENCIAS SOCIALES

PARIS. — La Unesco ha emprendido nuevas investigaciones que completarán la encuesta recientemente publicada sobre "La Ciencia, Política Contemporánea". Estas investigaciones se refieren particularmente a la enseñanza de las ciencias sociales y a su organización.

Esta nueva encuesta, emprendida con la colaboración de importantes Organizaciones Internacionales, se hará en ocho países seleccionados entre los más avanzados en este aspecto. Una vez terminada la encuesta, se espera conocer las lagunas que existen en estos problemas sociales.

Se han designado relatores nacionales, cuyos trabajos se publicarán en un volumen de carácter analítico. La síntesis de las investigaciones constituirá

la materia de una segunda publicación, en la cual se examinarán las reformas que se están realizando en los Estados Miembros de la Unesco, y que aparecerá en el próximo año.

El fin que se propone la Unesco con todas estas investigaciones es la preparación de gerencias relativas al método la organización de la enseñanza de las Ciencias Sociales.

TECNICO DENTAL

Diplomado en Buenos Aires, con larga práctica en el exterior, ofrece servicios en placas, puentes, coronas dentales y trabajos ortodóncos.

Aviso Municipal

Nº. 25/51 CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por orden del señor Alcalde, se convoca a propuestas para la pavimentación de tercera categoría (empiedre), en diferentes zonas de la ciudad, sobre una superficie de 10.000 metros cuadrados.

Los pliegos de condiciones y especificaciones técnicas, planos y otros detalles serán proporcionados por el Departamento de Pavimentación.

Las propuestas deberán ser presentadas en la Oficina Mayor de la Alcaldía, por el total licitado, hasta el día 19 de abril del presente año, a horas 12, en pliego cerrado, papel sellado y timbre de ley, acompañando certificado de depósito correspondiente al 5% del valor de la oferta, como garantía de seriedad.

La Paz, 6 de abril de 1951.

El Oficial Mayor de la Alcaldía Municipal.

Se Necesita Local Amplio

Para Clínica de Carabineros, con preferencia en la zona de Obrajes o Caiconi. — Referencias:

Sección IV. Dirección de Policías JUNIN 512 (altos)

La Paz, 12 de abril de 1951.

El Capitán Jefe de la Sección IV. de la Dirección General de Policías.

AVISO MUNICIPAL Nº. 18/51.

A las Empresas constructoras y de demolición

Por orden del señor Alcalde y a partir de la fecha, los camiones y volquetas que acarreen tierra y escombros de las demoliciones deberán hacer la descarga en la parte anterior del Teatro al Aire Libre (Avenida del Ejército), que dando absolutamente prohibido hacerlo en otros lugares distintos al señalado.

Los infractores a la presente disposición, serán sancionados con la multa de Bs. 200.— por camionada.

La Paz, 26 de marzo de 1951.

El Oficial Mayor de la H. Alcaldía Municipal.

Se Ofrece en Venta

Dos Máquinas Diesel

SULZER (Suiza) Tipo 4-D-100

400 BHP A NIVEL DE MAR. 165 RPM

EN BUEN ESTADO DE FUNCIONAMIENTO Y

COMPLETO CON REPUESTOS.

Mayores datos e inspección:

Ferrocarril Guaqui La Paz.

Club



## CRONICA SOCIAL

## DIPLOMACATICAS.

—Recordando una grata fecha el Agregado Militar a la Embajada del Brasil y la señora de Aguiar ofrecerán el día de hoy un cocktail en su residencia. Asistirán personalidades del mundo diplomático y autoridades civiles y militares.

## REUNIONES.

—El día de hoy ofrecerá un a-rummy a sus relaciones la señora Candelaria Ramirez de Davette.

—Hoy agasaja a un grupo de sus relaciones con un te-bridge la señora Graciela Esenssoro de Vásquez.

—Mañana en su residencia ofrecen una cena-bridge a un grupo de amigos los esposos Augusto Arguedas y Lily del Carpio de Arguedas.

—Despidiendo de su vida de soltera a la señorita Ruth Zumelzu Ortuño, mañana martes ofrecerá un shower-party la señorita Bárbara MacLean.

—Ayer reunió a un grupo de sus relaciones en un cocktail la señorita Graciela y Maggie Ascaranza de la Vega, despidiendo de su vida de soltera a la señorita Ruth Zumelzu Ortuño.

## MATRIMONIOS.

—Para el día 21 del mes en curso ha sido fijado el enlace matrimonial de la señorita Adela Gamarra Sáenz, con el se-

ñor Eduardo Olivo Vargas. La boda se realizará con carácter privado.

## ACTUACIONES.

—Mañana martes, a horas 18.30, en el Salón Auditorio de la Alianza Francesa, el Barón Guy Fain, entregará en acto solemne las Palmas de Oficial de la Academia de Francia al escritor señor Ernesto Vaca Guzmán, quien dictará una interesante conferencia sobre el tema: Jean Arthur Rimbaud, "el Poeta Maldito".

—El Sub-Comité del Señor de la Vera Cruz invita a todos los residentes potosinos a la reunión que se llevará a cabo el día de hoy, lunes 16, a horas 18 en casa de la señora Ofelia de Quiroga. Plaza del Estudiante N° 441.

## INFANTILES.

—Cumpliendo su primer aniversario natal, la niña Beatriz Carrasco Ricoy, reunió ayer en un te a sus pequeñas amistades.

## ENFERMOS.

—Delicado de salud el señor Augusto Birbuet.

## VIAJEROS.

—Hoy viajan al interior del país, el Gral. Bernardino Bilbao Rioja en compañía de don Alfredo Flores Suárez.

## La Novela Francesa y las Técnicas Americanas

En la revista La Table Ronde, Claude Elsen evoca el problema de la novela llamada específica, es decir de aquella que, libre de todo compromiso con la metafísica, la ética o la psicología, tiende, según la expresión de Malraux "a ser su propio objeto y a considerar la realidad sólo como una materia prima de la que se sirve para crear un universo nuevo". Se trata, en otros términos de una defensa de la novela pura, por oposición a la de análisis o de costumbres. Coincidimos con el autor del artículo en referencia en temer que este tipo de novela decepcione a los lectores, a causa de su falta de conexión con la realidad viva. Hasta ahora, por cierto, no conocemos ninguna novela que pretenda ser una muestra de este género abstracto — último invento de los doctores complicados. En cambio muchas novelas reflejan influencias exteriores más visibles.

La más saliente, sin duda, es la que se refiere a la tradición de la novela americana, y, en esta categoría, el reciente libro de Marguerite Duras. Un Barrage contre le Pacifique, evoca irrisiblemente el modelo de Erskine Caldwell. Ya en una primera novela, La Vie Tranquille la autora no ocultaba esta influencia, pero su nueva obra, aunque se parece a las americanas por su corte e inspiración, posee otros dones de evocación y de veracidad psicológicas: es fuerte y directa; es, también, un documento aparentemente verídico de la vida colonial: es, por fin, una historia privada pero que contiene lecciones de orden general. Y todo ello proviene de que la autora presenta verdaderos personajes. Estos no están como los de los autores americanos, animados únicamente por sus instintos, sus reflejos, sus deseos, sino que son vivos y vibrantes modelos de humanidad que, aun en la abyección, saben conservar cierto ideal.

Veamos el asunto. Inmediatamente después de la primera guerra mundial, una pareja de

instituteurs franceses se expatrió y se establecieron en un lugar de Cochinchina, a orillas del Pacífico. El hombre muere prematuramente, y la que la autora no llama de otro modo que la madre lucha, en una situación muy precaria, por educar a sus dos hijos: José, que tiene veinte años en la época en que empieza la narración, y Susana, de dieciocho. Al cabo de quince años de sacrificios y de paciencia, la madre acaba de realizar su sueño: tener para pagar al Catastro los derechos de una concesión de cien hectáreas, pero lo que le dan es una faja de terreno a orillas del golfo de Siam, mal colocada, mal protegida, incultivable. Cada año, las grandes mareas de julio inundan y estropean el suelo.

La madre, intrépida e ingeniosa, y no desprovista de prestigio y de autoridad ante los colonos vecinos, consigue, con ayuda de estos y de los indígenas, elevar unos diques contra el mar. Irridias y costosas barreras que serán muy pronto minadas por los canchales y arrastradas por las aguas! Quizás una ayuda más seria, con la suficiente mano de obra y la técnica adecuada, consiguiera vencer al Pacífico, pero la Administración es negligente y permanece sorda a las quejas y reclamaciones de la valerosa mujer. La detestable política del Catastro, por cierto, hace sufrir por igual a todos. Indígenas y blancos: la miseria, el hambre reinan en aquella extraña comarca que la novelista evoca admirablemente. De un problema social, cruel y realista, su pluma ha sabido sacar un tema sumamente atractivo de esa vida colonial que tantos otros escritores han pintado con colores más rientes.

La novela se convierte en fresco cuando nos muestra los niños muriendo de hambre, la vanidad de las protestas, la desesperación de las almas después de la miseria de los cuerpos. ¿Qué hacer de esa landa desolada? Una sola solución: huir. ¿Pero a dónde? Aparentemente la armonía está lejos de renar en ese hogar compuesto de la madre el hijo y la hija, pero estos tres seres, aislados del mundo (la ciudad más cercana está a mil kilómetros), solidarios de una misma y terrible necesidad, están indisolublemente unidos. Por convenio tácito, por consideración a la madre, que aun conserva una imposible esperanza, ni el hijo ni la hija quieren irse del lugar que los ha impuesto el destino — por lo menos mientras viva la anciana.

Empero, la vida se encarga de vencer la voluntad de los jóvenes, y es el drama final. La "evasión" se ofrecerá al hijo y a la hija. Una mujer de la ciudad seducirá a José, y Susana para quien su hermano representa un ideal, no llegará al término de sus aventuras. La madre se encaminará, sola, hacia una certeza, la última: la muerte de desecho. Y los sobrevivientes aceptarán un porvenir más fácil: ellos no lucharán contra el Pacífico. El "dique" contra cierto modo de aceptar el Destino era la madre. Muerto ella, ningún milagro será po-

## Noticias y Curiosidades

Se fabrica en los Estados Unidos un mecanismo electrónico para medir la humedad tan sensible que basta añadir una sola gota de agua a la humedad ambiente para que registre el cambio experimentado. Además, reacciona a los cambios con una rapidez diez veces superior a la de cualquier otro mecanismo semejante. El objeto del aparato es controlar la humedad en los almacenes de artículos que pueden sufrir por exceso o falta de la misma.

En los Estados Unidos se ha editado la Biblia en escritura Braille para ciegos. La obra consta de 20 volúmenes y ha sido efectuada por el Instituto Judío Braille de Estados Unidos.

Desde mayo de 1946 hasta la fecha el pueblo norteamericano ha enviado 9.000.000 de paquetes de alimentos y ropas a otros países en calidad de ayuda por intermedio del CARE, organismo filantrópico norteamericano. El CARE remite también libros técnicos y científicos a las instituciones educacionales de otros países.

La corporación más antigua de los Estados Unidos se estableció hace 300 años con propósitos educativos. Se trata de la Harvard Corporation, fundada en 1650 como organismo rector de la Universidad de Harvard, inaugurada 14 años antes.

En el primer medio siglo ac-

sible. Tal es la obra, violenta y original. La influencia americana como decíamos, es perceptible en su técnica, pero se limita a ella. Por lo demás conserva aquello que constituye el verdadero valor de la expresión francesa: el análisis de las pasiones. (EXTINFOR).

tual las zonas suburbanas de las grandes ciudades norteamericanas han venido aumentando de población a un promedio mucho más rápido del de las urbes mismas. Según señala la Oficina del Censo entre 1940 y 1947 las 13 ciudades mayores de los Estados Unidos aumentaron de población en un 10.6 por ciento. Durante el mismo periodo sus suburbios crecieron a razón de un 19.2 por ciento.

El estado de California, Estados Unidos, produce valiosas gemas, entre ellas diamantes, turmalina, kunzita, aguamarinas, topacio, turquesa, granates, crisoprasio y otras.

## Club

¡CONCURSO!  
DE CARTAS DE AMOR

## "Carta de una Enamorada"

LA DISTRIBUIDORA BOLIVIANA DE FILMS Ltda. al hacer honor a una gran película dramática de la "Universal International" ofrece a los amantes el séptimo arte el más bello de los concursos, tomando el nombre de la hermosa película "CARTA DE UNA ENAMORADA" y premiando a las cinco mejores cartas de amor y publicando por las columnas de "EL DIARIO" la mejor carta recibida al día.

PRIMER PREMIO.— Dos entradas para dos meses a los estrenos semanales del cine Tesla.

SEGUNDO PREMIO.— Dos entradas para un mes a los estrenos semanales del cine Tesla.

TERCERO, CUARTO Y QUINTO PREMIOS.— Tres entradas para cada carta premiada para el día mismo del estreno de "CARTA DE UNA ENAMORADA".

Este concurso se cerrará dos días antes del estreno de la bella película "CARTAS DE UNA ENAMORADA" con Joan Fontaine. Las cartas a remitirse pueden ser depositadas en la Administración del Cine Tesla todo el día o a la casilla N° 1532, bajo seudónimo y dirección.

LAS CINCO CARTAS PREMIADAS SERAN DADAS A CONOCER POR LA PRENSA LOCAL EL MISMO DIA DEL ESTRENO DE ESTA ESPECTACULAR JOYA DRAMATICA.

El jurado calificador de este concurso estará a cargo de la Gerencia de la Distribuidora Boliviana de Films Ltda., la Administración del cine Tesla y un periodista de la prensa local.

## CINE LA PAZ

MANANA — E-S-T-R-E-N-O — MANANA

CLIFTON WEBB - SHIRLEY TEMPLE

y Tom Drake, en

Genio Último Modelo

Una divertida producción, que es la segunda parte de "Niñera Último Modelo".



En su anterior producción Mr. Belvedere cuidó niños, pero ahora, se dedica a cuidar niñas mayorcitas.

Para escribir un libro sobre las excentricidades de las Universidades, Mr. Belvedere se inscribe en el primer curso, pero tiene que sufrir las mil y una broma que todos los universitarios le hacen a los novatos.

UN GRAN EXITO DE LA 20th CENTURY FOX, DISTRIBUIDO POR LA EMPRESA BOLIVIANA DE CINES.

Dr. Roberto Staszkeski L.

Cirujano Dentista

UNIVERSIDADES DE CHILE Y ESTADOS UNIDOS

Instalación y procedimientos modernos.— RAYOS X. Consultas: 10 a 12 y de 14 a 19. Edificio Sáenz 2° piso Avenida Camacho esquina Loayza. Casilla 754 — Teléfono 5548.

Dr. Victor Huaman

Medico — Cirujano

Corazón — Pulmón — Hígado — Estómago. Matriz — Ovarios — Esterilidad — Embarazos — Partos y sus complicaciones — Enfermedades venéreas de ambos sexos. Análisis rápido.

Consultas: 3 a 7 p. m.

Bueno 284

## CULTO CATOLICO

## LA MISION SOLEMNE

## EN VILLA VICTORIA.

En la iglesia de la populosa zona de Villa Victoria se dará comienzo a partir de hoy, a la solemne Misión del Año Santo de 1951, bajo la advocación de la Virgen Misionera de Fátima, de acuerdo a la siguiente distribución: Horas 5.30, Procesión de penitencia, misa y plática. Horas 15, rezo del Via Crucis con la veneración de la Santa Cruz. Por la noche a horas 7.30 rezo del rosario y sermón moral.

## TEMPLO DEL SEÑOR DEL GRAN PODER.

En el templo de la calle Max Paredes N° 443 se darán los santos oficios divinos de horas 7 a 9. Horas 19.30, rezo del rosario.

## TEMPLO DE LA COMPANIA DE JESUS.

En la iglesia de los padres jesuitas, los misas de hoy se darán de horas 6.30 a 9. El sábado, a horas 18.15 se realizará una función religiosa preparada por las señoritas de la Asociación Hijas de María. M I S A S

## Catedral de Nuestra Señora de La Paz. De 7.30 a 10.30.

En La Merced. De 9 a 11.

Santo Domingo. De 9 a 11.

San Agustín. 10 y 10.45.

San Pedro. 8.30.

San Sebastián. Hs. 9.

Parroquia de los Padres Carmelitas de Sopocachi. 8.

Parroquia del Señor del Espíritu Santo. 8.30.

San Francisco. De 6.30 a 9.

En La Recoleta. De 6.30 a 9.

San Juan de Dios. De 7 a 11.

Santo Domingo. De 9 a 11.

Templo del Carmen. 7.15.

Templo de la Virgen del Rosario. 8 y 9.

Templo de la Virgen de Remedios. 8.30.

Templo Parroquial de Obreros. 7 y 9.

Capilla de las Siervas de María. 6.45.

Capilla de María Auxiliadora. 7.

Capilla de los Sagrados Corazones. 6.30.

Capilla del Hospicio de San José. 6.30.

Capilla de las Concepcionistas. 7.

Capilla de la Cruzada Pontificia. 7.

Capilla de las Adoradoras. 7.

Capilla del Asilo de San Ramón. 7.

Templo de la Virgen de Copacabana. 9.

Cripta del Colegio Don Bosco. 7.30.

Capilla del Hospital General. Horas 6.30 (De comunidad).

Capilla de la Virgen Pátima. El día sábado, a horas 10.30, se oficiará una misa solemne y cantada.

## Miércoles Monje Campero Miércoles

ESTRENO DE LA MAS ORIGINAL Y DIVERTIDA PRODUCCION MEXICANA

Un film hecho por damas y para damas, pero que recomendamos ver a todos los hombres, por eso de "Hombre prevenido vale por dos" y así no se les toma de sorpresa cuando su dulce mujercita trate de imponer las "sabias" enseñanzas adquiridas en esta famosa escuela.

Charito Granados Luis Ladas Delia Iñiguez  
En Escuela Para Casadas

Recomendamos a todos los maridos adquirir el total de las localidades en cada exhibición, así sus mujercitas no tendrán ocasión de asistir a ninguna clase de la Escuela para Casadas.

NOTA:— Después de esta advertencia no nos hacemos responsables de cualquier lío matrimonial que se forme cuando la esposa quiera poner en práctica los conocimientos adquiridos en la primera lección.



## PROGRAMAS CINEMATOGRAFICOS PARA HOY

EATRO PRINCESA.— Teléfono 3226. Tándem el drama LA USURPADORA con Charles Boyer y Margaret Sullivan. Luneta 24. Noche doble a las 9 en punto. HORIZONTES PERDIDOS con Ronald Colman y QUIEREME SIEMPRE con Grace Moore. Luneta 11.

CINE FERRO.— Teléfono 5225. Tándem el GENDARME DESCONOCIDO con Cantinflas. Gloria María Mapy Cortés y Consuelo G. de Luna. Luneta 19. Noche doble a las 9 en punto. GENOVEVA DE BRABANTE gran drama de la cristiandad y EL CANTOR DE PUEBLO con Roberto Quiroz. Luneta 9.

CINE PARIS.— Teléfono 2380. Tándem el drama de mar EL NAUFRAGIO DEL HESPERUS un film Columbia. Luneta 24. Noche doble a las 9 en punto. ALBUR DE AMOR con Pedro Armendariz y UNA NOCHE EN EL TABARIN con Pepe Iglesias EL ZORRO. Luneta 11.

CINE TESLA.— Teléfono 3803. Matinée, tándem el film en technicolor LA ESPADA VENGADORA con Marguerite Chapman y Larry Park. Matinée 26. Tándem 36. Noche doble a las 9 en punto. PERVERSA film inglés de capa y espada con James Mason y Patricia Roc y la sublime película cristiana de todas las ge-

neraciones GENOVEVA DE BRABANTE. Entrada Bs. 13.

CINE MURILLO.— Tándem LA HISTORIA DEL TANGO con Virginia Luque Tito Lusardo y la gran orquesta de Francisco Canaro. Luneta 21. Alta 11. Noche doble a las 9 en punto EL RUISEÑOR Y EL CUERVO en technicolor con Boris Karloff, Susanna Foster y Turhan Bey y NOS OTROS con Ricardo Montalban. Luneta 11. Alta 8.

CINE MIRAFLORES.— Tándem la dramática película francesa con Viviana Romance ROSA DE SANGRE. Luneta 17. Alta 13. Noche doble a las 9 en punto TODO UN HOM-

BRE con Francisco Petrone y Amelia Bence y ARLETTE Y SUS PAPAS. Luneta 11. Alta 9.

MONJE CAMPERO.— Matinée y tándem Lilla Michell en LA GOTA DE SANGRE. Precios matinee 26. y 20. Tándem 36. y 25. Noche doble LA CICATRIZ y LA BOLSA O LA VIDA.

CINE LA PAZ.— Matinée y tándem, por última vez Orson Welles en LA TRAGEDIA DE MACBETH. Noche doble, Robert Taylor en SOBORNO y el film en technicolor EL NOVIO DE MAMA.— Precios matinee 26. tándem 36. y noche 13.

ROTATVO "OPACABANA".

Solo para mujeres en sesiones continuadas desde las 14 horas, la sensacional producción EL ORIGEN DE LA NATALIDAD. Platea general Bs. 20.

CINE ROXY.— Solo para hombres, en matinee, tándem y noche la sensacional producción EL ORIGEN DE LA NATALIDAD. Precios en las tres funciones 20.— y 17.—

CINE COLON.— Matinée y tándem, tercera función de EL ENIGMA DE LAS TORRES y LUCHA DE CAMPEONES.— Noche doble Clark Gable en MARES DE CHINA y COMO TODAS LAS MADRES.— Precios matinee y tándem 14.— y noche 9.— y 6.—

CINE BOLIVAR.— Matinée y tándem por última vez el aplaudido programa de Dibujos Animados y Variedades LOS TERRY TOONS N° 4 en technicolor. Matinée, Luneta 19 alta 17.— Tándem, Luneta 21 alta 17.— Noche doble HAY MUERTOS QUE NO HACEN RUIDO con Tin Tan, además LA CALLE DE LOS SUEÑOS con Margaret O'Brien. Luneta 11.— alta 9.—

CINE AVENIDA.— Matinée y tándem el regio drama LA TABERNA DEL CAMINO con Cornel Wilde, Richard Widmark, Ida Lupino. Matinée, Luneta 15.— alta 11. Tándem, Luneta 17.— alta 11. Noche doble LAS MANAN-

TAS con Esther Fernández, además OJOS PICAROS en technicolor con June Harver. Luneta 11.— alta 9.—

CINE MIGNON.— Noche doble EL COLMILLO DE BUDA y COMISARIO DE TURNO.— Luneta Bs. 8.50. Galería 5.50.

CINE SAN CALIXTO.— Matinée, tándem y noche a horas 14, 17.30 y 20.40 respectivamente CALLES DE LAREDO en technicolor, con Alan Ladd y Maureen O'Hara y HASTA QUE PERDIO JALISCO con Jorge Negrete, El Chicote y Gloria Martín. Precios para matinee Bs. 15.— y 12.— Precios para tándem y noche Bs. 9.— y 7.—



# EL DIARIO

DIRECTOR: JOSE CARRASCO JIMENEZ

Subdirector: Luis Carrasco Jimenez

Gerente: Jorge Carrasco Villalobos

## POR EL CAMINO DE LA CORDURA

El Presidente de la República y sus diferentes ministros de gobierno, comenzando del doctor Molinero, han llenado documentos oficiales e informaciones de prensa con declaraciones acerca de la libertad electoral y de la absoluta prescindencia del gobierno en el plebiscito de mayo. El pueblo así lo ha creído hasta que se presentó el momento de dudar de tales afirmaciones, con la candidatura del señor Gosalvez, francamente apoyada y patrocinada por el mismísimo gobierno.

No obstante los partidos políticos algunos divididos en dos fracciones, están desarrollando sus actividades libremente. Está visto por otra parte que la multiplicidad de candidaturas, ha promovido una candente lucha, que está dando por resultado la anarquía política.

Ante este hecho, los partidos políticos y sus líderes deberían estudiar el problema desde un punto de vista de interés democrático y en resguardo de los derechos del ciudadano y de los postulados constitucionales y organizarse en forma tal, que opongán la fuerza del voto al triunfo de la democracia.

Tal cosa no ha ocurrido sin embargo. Hay seis candidaturas, seis grupos de oposición al gobierno y de mutuo antagonismo. Basta leer los órganos periodísticos de esos grupos para darse cuenta de lo hondo que son las desavenencias entre instituciones y el rencor de que se hallan saturados; sin embargo, tales grupos, adversos entre sí, lo son también del gobierno. ¿Cómo, puede, pues, entenderse la política nacional y dónde está la capacidad directiva de los líderes que no saben organizar sus grupos ni aciertan a planear una acción patriótica?

Como si cada candidato tuviera el triunfo en sus manos y estuviera seguro de su popularidad y el arraigo de su partido en el alma del pueblo, ha emprendido su viaje político por los departamentos de la república. Mientras tal cosa ocurre, aquí en La Paz se vuelve a desencadenar una ola de inquietudes; se descubren conatos revolucionarios; se producen choques y con víctimas y retornan al confinamiento numerosos políticos mientras otros ingresan a la cárcel.

Intuyendo el desconcierto, el grupo saavedrista, tan alligado hace pocos meses al gobierno, anuncia su propósito de abstenerse por falta de garantías. Ese sector, desde luego, se aparta de la lucha; y al MNR se le presenta otra situación peligrosa y complicada. El gobierno le acusa de haber preparado una "nueva revolución", como ya lo hizo anteriormente, provocando la guerra civil. A tal estado de ánimo, deben añadirse las declaraciones de dos altos jefes del ejército, un día tan vinculados al "movimiento", que denuncian los proyectos revolucionarios de este partido y de su principal líder.

En semejante ambiente, no podrá desarrollarse con serenidad la lucha electoral. Esto lo comprende cualquier individuo, y, además, hay motivos de orden jurídico que surgen con el "gobierno" que se van desarrollando. La situación es tan caótica que el gobierno como para los partidos de oposición. Uno y otros dan trancas en la obscuridad.

Faltan exactamente tres dominios para el acto electoral. En tan corti tiempo ¿se normalizará el ambiente? Es muy dudoso. Los ánimos, se borrarán resentimientos? Es muy dudoso. El tiempo vuela. Empero, aun para el moribundo hay esperanzas. (No sería prudente que los candidatos presidenciales de la oposición retornen a La Paz y renunciando a su amor propio y ambiciones, estudien serenamente el problema y le busquen una solución atinada y digna de la patria?)

Una concentración de candidatos quizá daría un buen resultado. Si antes no se pudieron poner de acuerdo, era porque tenían aun esperanzas que ya no las pueden alentar. Entonces, ¿por qué empleen bien las fuerzas democráticas y no las lleven a un seguro descalabro.

## CRONICAS

### El "Chichi" Alipaz.

Toda la familia periodística de La Paz conoce familiar y cariñosamente a don Luis Alberto Alipaz con el sobrenombre de "Chichi". Alipaz y toda la familia periodística ha deplorado también que uno de los más áptiles cronistas de estos tiempos hubiera caído en las rejas políticas de la policía. Es cierto que Alipaz tiene una ideología política adversa al gobierno. Pero de ahí a que pudiera ser conspirador, dista mucho. Tanto como si dijéramos que también conspira don Walter Montenegro o don Juan Ramírez Páez.

Grave error periodístico es pues haber detenido a un periodista por el simple hecho de que asista a una comida de camaradería con algunos de sus compañeros de ideología política. Tan grave, que producirá un voto de la Asociación de Periodistas de La Paz, con sus consiguientes repercusiones en el interior y en el exterior del país.

### El Precio de la Libertad.

Según las leyes penales, un sindicado que pide su libertad provisional puede garantizarla mediante depósitos cuya cuantía mínima se halla fijada en las leyes en la suma de ochenta bolivianos. Claro está que la cuantía máxima no tiene limitación alguna y queda como facultad potestativa del juez el señalarla.

Esa garantía ha sido fijada en la suma de sesenta mil bolivianos en el caso del ex-Oficial Mayor del Trabajo, que resultó comprometido en la muerte de una ex-empleada de ese Despacho. En este caso, el precio de su libertad le resultará más o menos igual al haber que percibía durante los cinco últimos meses en que desempeñaba esas funciones. Tendrá pues que trabajar, se puede decir que gratuitamente, durante cinco meses, para caminar libremente por las calles.

### América en el Asia.

Durante la pasada semana resultaron sorprendentes y desconcertantes las noticias cablegráficas llegadas del exterior en lo que respecta a la inesperada destitución del general Mac Arthur, el vencedor del Japón y el más genuino representante en el Asia del poderío norteamericano.

A causa de esa sorpresiva destitución, Mac Arthur ha quedado convertido en los actuales momentos en el hombre más popular del mundo. Todos indaguan y piden los pormenores de su vida, quieren saber a qué hora se levanta, qué libros lee, cuál es su artista preferida, qué comedias son las que más le agradan, y en fin, hasta se quiere saber si prefiere a las rubias norteamericanas o a las pálidas asiáticas. De donde se infiere que un hombre o en una agrupación, no hay nada como una caída para que acreciente su popularidad.

### Contrastes Automovilísticos.

Mientras todo el país, especialmente los transportistas, se quejan por la falta de llantas; mientras se impone una elevada multa de ciento cincuenta mil bolivianos a una casa importadora que no trajo a su debido tiempo esos implementos; y mientras se producen huelgas escalonadas de chóferes porque no se atiende sus pedidos de llantas; mientras ocurre todo esto, se está organizando con celo digno de mejor causa una caravana de automóviles en la que se hará un derroche de goma en las malas carreteras por las que se efectuará ese certamen.

Este adverso y reverso, este contraste tan evidente, demuestra una vez más la rara disciplina que tenemos los bolivianos. Con toda razón se dice que contraste es el país más rico y pobre del mundo. Se producen huelgas por las escases de llantas y simultáneamente se organizan carreras de automóviles donde se destruirán muchas llantas.

### Las Becas de la NU.

Se conocen ya algunos de los detalles relacionados con la concesión de becas en favor de estudiantes y de profesionales otorgadas por las Naciones Unidas (NU). Pero no se conoce el principio, o sea los requisitos que deberán llenar los postulantes, tales como idiomas que deban poseer, edad, lugar donde se han solicitado su inscripción y otros pormenores más que son de interés.

En fin, es de esperar que todo esto llegará a comunicarse más tarde por medio de la prensa. Pero, entretanto, lo que cabe esperar es que no resulten favorecidos por tales becas elementos que gocen de influencia pero sin la capacidad intelectual suficiente.

### Un Nuevo Automóvil.

Ha resultado un tanto graciosa la resolución adoptada por la directiva de la Cámara de Diputados, a fin de que se adquiere un nuevo vehículo para el Presidente de esa corporación. Resulta graciosa, porque todo el mundo sabe cómo se encuentra el Tesoro Nacional, el cual carece de fondos para cubrir muchas de las imperiosas necesidades del país. No hay drogas ni ropa en los hospitales. No hay dinero suficiente para las pequeñas raciones de desayuno escolar. No se puede hacer giros a muchos distritos del interior de la República para abonar los reducidos sueldos de los maestros y de los empleados de provincias. No se pueden reparar numerosos edificios propios del Estado, que están a punto de convertirse en ruinas. Y en fin, el rosario de deficiencias sería tan largo como para llenar no solo esta columna en toda su integridad, sino todas las del periódico.

# EL DESAFIO DEL DERECHO SOVIETICO

- II -

Por HAROLD J. BERMANN

Versión al castellano de Guillermo Rivero Eila.

(Especial para EL DIARIO)

Prohibida su reproducción total o parcial.

## INTRODUCCION

Hace algo más de cien años un jurista alemán previno a los juristas anglo-americanos que, "a pesar de las muchas ventajas de un sistema de derecho jurisprudencial... habrá de llegar una época en la que las fuentes, es decir, las decisiones tradicionales, se acumularán a tal extremo, que toda una vida humana no podría ser suficiente para absorberlas; y que los principios descubiertos estarán tan limitados por tantas y tan sutiles distinciones, que en lugar de asegurar los intereses de los individuos, servirán únicamente como medio de litigio" (1).

Rápidamente nos vamos acercando al cumplimiento de esta profecía. Hace un siglo era posible aprender lo esencial del derecho estadounidense con un solo libro. Hoy en día, lo esencial de una sola rama puede cubrir una biblioteca entera. El énfasis creciente tanto en la práctica como en el estudio jurídico sobre el mejoramiento de técnicas, de artificios jurídicos, es un intento para desarrollar instrumentos directores que nos sirvan de guía a través de la supuesta niebla de distinciones y sutilezas; pero la habilidad jurídica por sí sola tampoco puede dispersar la niebla ni hacernos conocer lo que existe detrás de ésta. Las complicaciones y codificaciones sirven igualmente de ayuda para la percepción, pero el problema es superior al de una clasificación. En una edad de especialización intensa, de rápidos y drásticos cambios, y de desintegración general de valores, confrontamos en el derecho, al igual que en otras disciplinas, la necesidad por la sintetización, por la continuidad, por la reintegración.

Es dudoso si todavía hoy en día quedan algunos que puedan hablar, con algún grado de confianza, sobre "el derecho". Existe una prevención de que junto a las intrincaciones y complejidades de todas las diferentes ramas del derecho hay —o debe haber— una interdependencia funcional: el "derecho viviente" es más que ésta u otra norma. Igualmente existe una búsqueda detrás de la continua emisión de nuevas leyes, nuevas interpretaciones, nuevos fallos, hacia cierta tendencia en el tiempo, cierto proceso orgánico de desarrollo. Y, existe un intento para descubrir, a pesar de la tendencia del derecho a replegarse sobre sí mismo, cierta relación entre las decisiones de los tribunales, las juntas administrativas y las legislaturas con los valores básicos, los principios y la política de la comunidad. Sin embargo, aquellos que se ocupan de tales cosas reconocen que únicamente estamos buscando a tientas.

Tradicionalmente, es función del profesor de derecho transmitir algo del derecho en su integridad, algo de sus tendencias, algo de sus principios básicos, pero debe hacerlo en forma tal, como si esto fuera "sub rosa", en el curso de la exposición y del análisis de las normas y de

Pero, en cambio, hay dinero suficiente y habrá también divisas, para cancelar el costo del ultramoderno automóvil que se ha de adquirir para el Presidente de la Cámara de Diputados, cuyo feliz usufructuario se encuentra en proyecto.

## EL SUCESO DE LA SEMANA

### La Mejor Propaganda

Culminaron los yerros políticos del gobierno con los deplorables incidentes del viernes y del sábado de la semana pasada. Porque no hay nada que decir que si se ofreció amplias garantías electorales y si se autorizó el retorno del Jefe del M.N.R., señor Víctor Paz Estenssoro, el gobierno tenía el deber para consigo mismo y para la siempre respetable opinión pública, de cumplir su palabra y de no retractarse a hora nona, cuando ya falta tres semanas para el plebiscito del 6 de mayo y cuando el Jefe de ese partido ya se hallaba en el avión que lo iba a conducir a esta ciudad. De esta manera, los desconcertantes sucesos del viernes y del sábado, han resultado la mejor propaganda que se pudo hacer en favor de aquel partido.

Con toda razón el Jefe del Partido Liberal, doctor Tomás Manuel Elio, fué el primero de los líderes políticos en reclamar al gobierno las más amplias garantías electorales y en denunciar algunos casos que ya predecían cuál sería la actitud gubernamental antes y durante las elecciones. Si se hubiera escuchado la austeridad, sagaz y oportuna palabra del Jefe del liberalismo, el país habría estado seguro de que el primer beneficiado con la neutralidad gubernativa habría sido el propio gobierno lo mismo que su candidato. Pero, con la política de desaciertos, que culminaron con los incidentes ya mencionados, lo que se hizo es favorecer la candidatura del partido que ha resultado el más combatido por saña persecutoria de la policía.

Una dura y brava carta puso en juego el gobierno al retractarse de las garantías ofrecidas y de la autorización otorgada al señor Paz Estenssoro para que retornara al país. Tan dura y brava que ha puesto ya no solo en duda su afecto a la democracia, sino ha colocado al país en una de las situaciones más difíciles de la historia política de los últimos años. Porque es bueno saber que los errores cometidos pueden ser la causa de que se enturbie aun más el panorama futuro de la Nación.

Todos habríamos querido que las garantías electorales otorgadas a todos los partidos, sin distinción alguna, favorezcan el libre juego de la democracia. Así, se habría llegado al plebiscito del 6 de mayo con el convencimiento de que los resultados de las ánforas serían la cabal y auténtica expresión del electorado boliviano. Pero, con las medidas adoptadas y con los yerros en que se ha incurrido, es de presumir que, lamentablemente, el resultado que ahora se obtenga no será la fiel y legal voluntad de los electores.

Empero, todavía nos asiste la esperanza —es cierto que muy débil— de que el gobierno escuche en el curso de los próximos días la sana voz de la razón, para que rectifique sus procedimientos antes de que se realicen las elecciones, a fin de que el plebiscito de mayo sea el broche de oro con el que se eclipsen los pasados errores y se anude el porvenir de paz y de tranquilidad que todos deseamos para Bolivia. Queda pues el tiempo estrictamente indispensable para que el gobierno encarrile por buena y prudente senda su conducta política, aun cuando sea en las postrimerías de su administración.

## NUEVO NUNCIO APOSTOLICO

El nuevo Nuncio Apostólico, Mons. Sergio Pignatelli, presentará hoy sus credenciales al Presidente de la República, doctor Mamerto Urriolagoitia, en una sencilla ceremonia que se realizará en el Palacio de Gobierno a las 11.30 de la mañana.

Una compañía del ejército rendirá los honores de ordenanza.

Detrás de la catástrofe de la guerra y la revolución ha habido la necesidad en los Estados Unidos como en cualquier otra parte— de axiomas sociales, políticos y económicos de un derecho capaz de encarar los problemas del siglo veinte. Hoy en día los puntos en oposición van colocándose en su forma más aguda por el conflicto entre la Rusia Soviética y los Estados Unidos. Si nos vemos forzados por nuestra propia situación en la Revolución Bélica Mundial a reexaminar nuestro derecho en su integridad, a volver a enunciar los principios sobre los cuales está basado, a descubrir el proceso mediante el cual se ha desarrollado y se está desarrollando, puede sernos de utilidad mirar hacia nuestro adversario. El derecho soviético es uno de los aspectos de la respuesta rusa a la Revolución Bélica Mundial: un conjunto de respuestas a las mismas preguntas para las cuales nosotros damos otras. El derecho soviético expresamente desafía al derecho estadounidense, pretendiendo exponer su debilidad, para ofrecer una nueva síntesis, un nuevo método de desarrollo, un nuevo conjunto de valores y principios. De esta manera, el derecho soviético nos provoca a explorar los fundamentos de nuestro derecho, a tratar nuestro derecho no como un conglomerado de decisiones, normas y leyes, ni como una multiplicidad de distinciones sutiles que "sirven únicamente como medios de litigio", sino como un organismo viviente, en crecimiento. ¿Es nuestro derecho verdaderamente "búrgues", como el Soviet lo pretende? Si no es así ¿entonces qué es?

Comparar el derecho soviético con el estadounidense significa aceptar el desafío que se encuentra incorporado en la misma existencia del derecho soviético. Desde que el Soviet critica nuestra práctica en términos teóricos, una comparación de esta naturaleza ofrece la oportunidad de levantar un puente a través de la profunda grieta entre la teoría y la práctica que inhibe nuestra tradicional Filosofía del Derecho. Y desde que el derecho soviético es el producto presente, no solamente de una teoría diferente, sino aun en forma más significativa, de una tradición histórica diferente, la comparación entre el derecho soviético y el estadounidense ofrece la oportunidad de cruzar la línea divisoria entre el pasado y el presente, que tiende a hacer de la historia legal una simple investigación arcaica. Finalmente, la comparación ofrece una oportunidad para contrastar no sistemas legales que son esencialmente los mismos y que difieren principalmente en la técnica, sino sistemas legales que son básicamente distintos y que sin embargo encaran los mismos problemas fundamentales del siglo veinte.

## NOTAS Y COMENTARIO

1) ZACHARIAE, Ueber den Zweck dieser Zeitschrift, I. Kristliche Zeitschrift fuer Rechtswissenschaft und Gesetzgebung I, 34 (1829).

El peligro de que el derecho pueda servir más que para asegurar los intereses de los individuos, como medio de litigio, no es tan grave para nosotros como para el sistema anglo-americano, según lo expone el jurista alemán Zachariae. El grado de diferenciaciones sutiles en las situaciones de hecho que crean artificios jurídicos para cada caso es un producto del sistema consuetudinario jurisprudencial de aquellos. Las codificaciones de nuestro sistema eminentemente legislativo alejan ese peligro, aun cuando no del todo, puesto que la norma sancionada por el legislador es susceptible de posteriores interpretaciones en uno u otro sentido según la situación de hecho a la que se trata de aplicar y según la mayor o menor habilidad de quien la emplea y la esgrime.

La "crisis de valores legales" a que ha hecho referencia el autor constituye más bien en nuestro medio un verdadero y grave peligro. El individuo en nuestro país y especialmente nuestro pueblo ya no pueden hablar de "el derecho" con confianza, puesto que de treinta años a esta parte las mayores atrocidades se cometen en nombre de "la ley" y las más execrables injusticias se tratan de justificar mediante la "legalidad". Es un signo de desquiciamiento moral y de pauperismo espiritual la falta de respeto por la ley; es el síntoma alarmante que felicitamente revela la crisis fatal que ya se deja sentir. ¿Es remedio? Está en las manos de quienes deben velar por la preservación de esos valores legales. Son "los de arriba" los llamados a cumplir la ley y a mantener la legalidad antes de poder exigir lo propio por parte de los gobernados; sobre ellos pesa la responsabilidad y sobre ellos caerá la condenación de la historia en caso de no proceder a tiempo.

¿Cómo? Sencillamente, con el ejemplo.

El autor nos ofrece una solución gráfica que vale la pena tomar en cuenta: un hombre al ahogarse recuerda en un instante la experiencia de toda su vida. Examinemos nuestra historia, volvamos la vista hacia atrás en un intento para estru-

## NOTICIAS MINERAS

### Opinión adversa a las restricciones del estaño

Según la conocida revista norteamericana "Miner's Review", el Diputado por Montana, Mr. John D. Dingwell, ha dejado la creciente restricción del uso del estaño para la producción civil. Aunque dicho uso respalda el esfuerzo desinteresado de la Nación, declara algunas de las medidas adoptadas son simplemente, ineficaces.

En conexión con ellas, plantea la cuestión de si los Estados Unidos, están realmente haciendo un esfuerzo para armarlos, al más bien, el rearme solo de un pretexto para la intrusión de toda clase de planes de control, (tales como el plan de Rockefeller, etc.).

El señor Dingwell se propone, en primer lugar si efectivamente, una escasez de estaño. En cierto sentido —dice—, esa escasez existe siempre ya que el estaño es uno de los materiales que no se encuentran, en cantidad apreciable, en los Estados Unidos.

Come Estados Unidos depende de fuentes extranjeras para el suministro de estaño, sus rigentes militares se preocupan siempre por el problema de estaño cuando exista algún peligro de guerra.

Sin embargo, antes de que mencionara la guerra de Corea, admitía que el mundo venía a ser de una sobreproducción de estaño, y desde que comenzó dicha contienda, la acumulación este-atómica ha progresado a tal punto, que ahora se estima que el país dispone de una provisión suficiente para dos años.

La crisis del estaño ha sido exagerada, confirmando el hecho de que Estados Unidos, en algunos meses dejó de acumular este metal, —lo que presentaría un descuido criminal de existir una verdadera escasez.

En realidad, lo que preocupa a Washington, no es la escasez de estaño, sino su precio, que subió de 75 centavos por libra antes de la guerra de Corea, a cerca de dos dólares cuando Estados Unidos estaba en plan de acumulación estratégica.

Pero si solo se trata de una cuestión de precios, entonces, opina la revista — todo el problema de la restricción del uso del estaño se presenta bajo un luz muy diferente de la que se trata de asegurar la provisión de este metal.

Concluye declarando que, en estas circunstancias, deben permitirse a las empresas y a las entidades particulares comprar y vender y usar el estaño como les convenga.

## Asociación de Industriales Mineros de Bolivia

### CONFERENCIA SOBRE MIGUEL ANGEL

En homenaje al 387 aniversario de la muerte del artista del renacimiento italiano Miguel Angel Buonarroti, el sector boliviano disertará sobre su vida y obra del gran escultor y arquitecto florentino cuyas mejores obras se administran en el Vaticano.

La conferencia se efectuará dentro del ciclo cultural auspiciado la Alcaldía Municipal en la Biblioteca Municipal, día de hoy a horas 18.30. Se ilustrará con proyecciones cinematográficas. La entrada es libre.

## PROTESTA CONTRA EL CANCELLER

La Federación Obrera Local dió ayer a publicidad una resolución "denunciando la conciencia democrática y socialista del pueblo boliviano", ofrecimiento hecho por el Canciller Pedro Zilveti Arce de ir a las bolivianas para la guerra de Corea.

La resolución dice que "deber de la clase trabajadora organizada, defender por todos los peligros de la independencia de Bolivia".

## LLEGARA UNA MISIÓN DE INMIGRACION

En el transcurso de la presente semana llegará a esta ciudad la Misión de Inmigración destacada por la Oficina Internacional del Trabajo, de acuerdo al Convenio Preliminar suscrito entre la OIT y el Gobierno Boliviano.

Forman parte de la Misión los expertos Pablo Novaca, Peter Van Schapenberg y Kurt Hertzinger.

turar el futuro y ahí nos comprometemos que nunca estaremos mejor como cuando reinaba el imperio de la ley y la majestad de la justicia. Volvamos a la legalidad. Que la Constitución sirva de pretexto para alterar el orden público sino para restaurarlo y para consolidarlo, respetándolo.

Mañana: "DERECHO SOCIALISTA Y DERECHO CAPITALISTA"

## Un pequeño problema social

Los inspectores del Trabajo no hicieron cumplir hasta ahora a las disposiciones que prescribe las condiciones en que deben efectuar su labor aquellos obreros que, por la índole de sus ocupaciones trabajan con los pies metidos dentro del agua o en lugares cenagosos. Y si esta omisión se produce acá, en la principal ciudad de Bolivia, donde el control es más sencillo de realizar, se puede presumir cómo andará el asunto en otros lugares alejados del centro de las principales oficinas del gobierno.

No cuesta nada en efecto, como probar esta deficiencia en nuestra ciudad. Los trabajadores en arena, que son numerosos pues efectúan su labor en diferentes sectores del río Chiqueyapu y en la mayor parte de los treinta y tantos riachuelos que circundan nuestra capital, lo hacen en un total abandono de las autoridades encargadas de controlar las condiciones en que realizan esa labor.

Como casi todos estos obreros trabajan a destajo, es decir que ganan según su rendimiento la mayor parte de ellos permanecen en su ocupación, no sólo ocho horas, sino de sol a sol, a veces de 6 de la mañana a 7 de la tarde, con uno que otro descanso para tomar alguna merienda. Y todo ese tiempo, permanecen con los pies sumergidos dentro del agua, como candidatos seguros de reumatismo, de osteitis y de otras enfermedades que los han de incapacitar de por vida, cuando no sujetos a una posible infección por la contaminación de los desperdicios que lleva el río después de atravesar la ciudad.

A estos obreros lo que les hace falta en resguardo de sus vidas o por lo menos de su salud, es usar botas de goma durante sus largas jornadas de trabajo. Pero como ellos no disponen del dinero suficiente para hacer las correspondientes erogaciones, los inspectores del Trabajo deben de inmediato efectuar una revisión y notificar a los contratistas por cuya cuenta lavan arena esos obreros, para que un término prudencial pero perentorio, les provean de esa clase de botas.

Mientras no se proceda en esta forma, centenares y hasta millares de hombres jóvenes, que son los que generalmente se dedican a esta clase de labor, se irán anulando para el trabajo en el transcurso de pocos años, para resultar después cargas pesadas para la sociedad, por su estado de invalidez o de enfermedad, ocasionado esencialmente a causa de su larga y constante permanencia dentro del agua.

## Delegaciones en Caravanas

Estados Unidos es la Meca de los amigos del gobierno. Con méritos o sin méritos cívicos o morales; con servicios al país o sin ellos, cuando se empeñan a viajar por cuenta del Estado, consiguen su propósito; no faltan pretextos para dar salida a los dólares que se restan a hospitales, comunicaciones, escuelas y tantos otros servicios urgentes e indispensables para el país.

Con el señor Zilveti Arce han viajado varios ciudadanos que aun se hallan en Washington cuando ya han terminado sus

labores. ¿Cuánto cuestan esos consejeros: cuánto cuesta al tesoro en divisas esa delegación descomunal? Mientras esos diplomáticos recuperan sus fuerzas en la Capital americana o en alguna otra ciudad; han viajado, también en avión, otros delegados para concurrir al traslado de la estatua ecuestre de Bolívar a su nuevo lugar.

¿Hay razón para que así se empleen los fondos del erario? ¿No se está viendo como el país carece de lo más indispensable porque, dentro del sistema de economía dirigida, carece de giro sobre el exterior para la importación de drogas urgentes, de artículos de primera necesidad, de carne, y azúcar y arroz? Francamente es increíble el empobrecimiento del gobierno. Se ha dedicado con entusiasmo creciente a inflar el servicio diplomático, a enviar delegaciones a todas partes, muchas de las cuales se componen hasta de las familias de los delegados.

Para asistir al traslado de la estatua, bastaba que se ordena jefe de la delegación boliviana viaje a Nueva York, que le acompañe todo su séquito, que por lo numeroso habría parecido a los neoyorquinos una fracción de algún regimiento de la Tierra de la "libre predilección" del Libertador. Es indudable que el canciller y sus consejeros serán invitados a las ceremonias de la traslación y que se reunirán en la "Avenida de las Américas" más funcionarios bolivianos, que compatriotas nuestros dispersos en todos los Estados Unidos.

¿Cuán agradable debe ser presidir un gobierno que ha hecho de la dictadura financiera su norma de conducta administrativa. Sin oposición alguna, con sólo la voluntad del mandatario y el sí, sí, de los ministros y contralores, se gastan fondos, se dan divisas, se organizan delegaciones y se disfruta de la vida. ¿Quién, puede ser aquel ingenuo que crea en las amargas quejas del doctor Zilveti que le decía al Presidente que "el poder no era un placer", ni quién ha de compadecer al ministro de gobierno que exclama "otra cosa es hallarse en el gobierno"...?

## ASOCIACION DE PADRES DE FAMILIA

En gran asamblea efectuada por la Asociación de Padres de Familia de la Escuela "Bolívar Díaz Romero", en fecha 13 de marzo, fué elegido su directorio para la presente gestión, en la siguiente forma:

Presidente, David Cardona Rivera; Vice, Luis López; Secretario General, Humberto Troche; de Relaciones, Guillermo Ampuero; de Hacienda, señora Pabla de Castellón; de Asesoría, José Peredo; Fiscal General, Humberto Pérez del Villar; Vocal de Beneficencia, señora Martha de Apron; de Régimen Interno, señora Arminia Vizcarra; de Cultura, Rosa de Ochoa; de Deportes, Alfredo Orrozco Rico; de Estadística, señora Matilde de López; Suplenes: señoras Luisa de Asport y Aida de Rivas; señoras Carmen Figueredo y Nancy Montañón y señor Alcides Candia.

## Club



## HUELGA DE PETROLEROS EN CAMIRI

Los Trabajadores Petroleros de Camiri hicieron llegar ayer sendos telegramas a la Presidencia de la República, Ministerio de Economía, Ministerio del Trabajo y Yacimientos Petrolíferos Bolivianos, anunciando la iniciación de una huelga de brazos caídos.

"Camiri, 15 IV/51. Presidencia, Ministerio, Yacimientos, Camiri, La Paz.

Comité Directivo Mixto de Trabajadores Petroleros de Camiri (Bermejo, Mayrú) interpretando el silencio del Gobierno, ante nuestro pliego de peticiones de fecha 3 de abril del presente año, como negativa, no obstante de haber concedido la prórroga solicitada por el Ministerio del Trabajo, a nuestro poner en ejecución la huelga de brazos caídos acordada en el meritudo pliego desde horas 18 de hoy 15 de abril. Atentamente, Comité Mixto. (Firman) Ing. Miguel Tejada Velasco, Demetrio Berdeja, Juan de D. Martínez, Luis López Pinto, Tomás Rivarola, Calisto Rubio, Duberky Araza e Ignacio Dorado".

## Una Grave Denuncia: Habría sido Flajelado Y Muerto un Detenido Politico en la Policía

Después de los deplorables sucesos de ayer hoy la ciudad amaneció en completa tranquilidad. Contribuyó grandemente a ello el despliegue de fuerzas que la Dirección General de Policía y la Brigada Departamental de Carabineros puso en juego. Durante toda la noche la ciudad fue patrullada en todos sus barrios por camiones repletos de carabineros armados.

### NORMALIDAD.

Por otra parte, los elementos del Movimiento Nacionalista Revolucionario entraron en razón o dieron la consigna de no provocar más agrupaciones, ni realizar manifestaciones puestas que el jefe de ese Partido Político, señor Víctor Paz Estenssoro, por orden del Supremo Gobierno no pudo arribar a esta capital. Anunciada la Gerencia de la Brannif de que no se permitiría el desembarco en El Alto de Víctor Paz Estenssoro y cuando el avión de esa empresa, trayendo a Paz Estenssoro se encontraba ya en pleno vuelo, fue aniquilada por radiotelegrafía inalámbrica desde Asunción y el avión, a pesar del fuerte viento reinante, tuvo que volver a la capital del Paraguay donde dejó a Víctor Paz Estenssoro. No hubo necesidad, como en el caso de Buenos Aires, de labrar un acta porque la orden terminante partió del Ministerio de Gobierno de La Paz.

con objeto de impedir desórdenes y en vista de haber anunciado en la madrugada del sábado la Dirección General de Policía de haber "descubierto" un complot revolucionario, en el cual afirma que están comprometidos los miembros del M. N. R.

### AYER FUE UN DIA DE CALMA.

No obstante haberse excitado los ánimos considerablemente como resultado de la actitud asumida por los Carabineros y la Policía al reprimir en forma tan violenta los grupos de manifestantes que el sábado en la tarde se habían reunido desde la Garita de Lima hasta el Cementerio, disparando bombas de gases lacrimógenos y algunos disparos de fusil, lo cierto es que ayer la ciudad se mantuvo en su ritmo de completa normalidad.

### MERCADOS.

Como de costumbre, los mercados de todos los barrios de la ciudad: desde Villa Victoria hasta Sopocachi y desde Miraflores Villa Pabón, Central, Rodríguez y Maximiliano Paredes, todos ellos se vieron enormemente concurridos por vendedores y compradores. Las ferias en las calles también estuvieron repletas de personas que hacían compra-venta.

### CINEMAS.

En todos los cinemas de la ciudad se dieron los acostumbrados espectáculos: mañana, mañana, tarde y noche. Como nunca se vieron densamente concurridos por espectadores.

### BARES CANTINAS Y HOTELS.

No hubo un solo lugar de diversión y esparcimiento que hubiera sufrido restricción alguna. Hoteles, bares, cantinas, quintas de los alrededores, estuvieron repletos de parroquianos. La animación no decayó un solo momento.

### AQUI VIENE LO TRAGICO.

Mientras esto ocurría en el mundo visible de la vida normal, algo trágico pasaba en el mundo invisible de la Policía. Anoche recibimos la visita de las señoras Emma Calderón de Riveros y Arminda Eguino, esta última prima hermana del Sr. Jorge Eguino, quienes manifestaron que nada tienen que ver con la política, que no pertenecen a ninguna agrupación, menos al MNR, y que visitaron nuestro diario con objeto de denunciar atropellos que sufrieron el sábado en la mañana.

### HABLA EMMA CALDERON DE RIVEROS.

Soy, comienza diciéndonos, casa con Rubén Rumba Riveros, tractorista de Viñal, quien se encuentra fuera de la ciudad en cumplimiento de ordenes de esa repartición pública. El sábado en la mañana me levanté muy temprano para despaçar a una tía que viajó a Copacabana. Alrededor de las 6 y 30 salió el camión y luego me dirigí al mercado Lanza para hacer unas compras cuando me encontré con la señora Arminda Eguino y su hija Tula Eguino que viven en la misma casa conmigo. Nos acompañamos a un buen trecho por la calle Tumusla. Luego la señora Arminda Eguino se encontró con su hermano y yo y la señorita Tula Eguino continuamos caminando hasta la esquina de las Avenidas América y Pando. Como pramos dos empanadas y en ese momento arribó y se detuvo en la misma esquina un camión de la Policía con un oficial rubio, alto y delgado y varios carabineros, al parecer recogiendo elementos que ellos llamaban "movimentistas". Inmediatamente se lanzaron contra tres jóvenes que estaban en las inmediaciones a quienes a golpes subieron al camión. Después supimos que uno de los agredidos fue el catcher "El Santo". Como nosotros protestáramos por el atropello cometido por el oficial y soldados de carabineros, el oficial ordenó que se nos notificara a continuar nuestro camino. La señorita Tula Eguino respondió que la calle era libre para transitar. Fue suficiente para que ordenara nuestro arribo. Bajaron dos soldados y nos hicieron subir al camión a empujones. Yo caí, dice Emma Calderón de Riveros, contra una ametralladora y casi pierdo el conocimiento. Repuesta del golpe a poco de caminar resultamos en la Sección de Investigaciones de la Policía de Seguridad. No se nos escuchó nada y se nos puso presas con las demás mujeres a las que se detiene ahí.

Es conforme: José María Rivero, Oficial Mayor del Ministerio de Economía Nacional.

## PIDEN EL REGRESO DE UNA MAESTRA

El señor Benigno Barrón se ha dirigido al Secretario General de la Confederación Sindical del Magisterio, refiriéndose al caso de la maestra Concepción Carvajal Barrón, directora de la Escuela "Bolivia" que funciona en la población de Villazón.

Como se informó oportunamente, la indicada señora fue destituida de su cargo por haber denunciado un caso de contrabando de mercancías. Por tal razón, han intervenido diversas entidades y asociaciones solicitando la reposición de la mencionada preceptora que dicen: tiene más de 20 años de servicios prestados en el ramo educacional.

Seguramente que la Confederación de Maestros tomará cartas en el asunto y, al pedir una aclaración de los hechos denunciados exigirá también la restitución a su puesto de la se-

mi hija a las 9 de mañana. Varios fueron mis intentos para conseguir que fuera puesta en libertad Emma Calderón, no obstante la agravante de estar en compañía de su hija de 6 meses de edad.

### ESPECTACULO SEMEJANTE AL DE LAS POLICIAS DEL M. N. R.

Cuando se me obligó a barrer el patio de los detenidos a cargo Emma Calderón, pude apreciar cómo flajelaban a un preso movimentista llamado Guillermo, quien había sido apresado con su esposa Alicia y está con una guagua de 3 meses. Dos carabineros amarraron con sogas al que se llamaba Guillermo y luego le propinaron una paliza con laques, porque antes había dado estruendos sobre victorias al MNR. Como quedara en mal estado lo llevaron a la Asistencia Pública donde lo curaron y lo volvieron a traer al calabozo. Como insistiera en sus vitores, lo pegaron esta vez en forma tan cruel que después de un rato que daba gritos de auxilio, ya no se lo escuchó más.

Rato después, añade Emma Calderón, dijeron los otros presos que había expirado por efecto de la paliza.

Instantes después de Emma Calderón se presentaron otras dos señoras para manifestar que efectivamente tenían conocimiento que había sido muerto a palos un movimentista. Añadían dichas señoras que ni la Sección de Investigaciones, ni el Panóptico dejan penetrar a nadie.

Para comprobar la veracidad de este hecho destacamos anoche mismo un reportero a la Brigada de Policía y a la Sección de Investigaciones para que averiguara la verdad de esta denuncia.

Nuestro reportero, a pesar de los esfuerzos que desplegó para entrevistarse con el Jefe de Policía y el Jefe de Investigaciones, no pudo dar con el paradero del señor Millán ni del Sr. Prado. Empero, el capitán ayudante de la Brigada Departamental de Carabineros desmintió la versión terminantemente, expresando que jamás ningún detenido fue flajelado y menos aún un detenido político.

PASA A LA PAGINA 6

## Reversión De Tierras Concedidas

Con fecha 11 de abril, por intermedio del Ministerio de Agricultura, el Poder Ejecutivo dictó un decreto supremo disponiendo la reversión de las tierras que se hallaban inscritas en favor de The Bolivian Concessions Ltd., y Sudamericana Belga S. A., situada en la región sudeste del país.

La Parte resolutoria del decreto dice textualmente: Artículo primero.— Revierdense al dominio del Estado, todas las concesiones de tierras ubicadas sobre las lagunas de Gaiba, Mandorí y Ubaraba y a lo largo del ferrocarril Corumbá-Santa Cruz, que fueron inscritas en favor de las extinguidas firmas The Bolivian Concessions Ltd. y Sud Americana Belga S. A. y, actualmente, en poder de posteriores adquirentes, las mismas que en total suman 781.578.01 hectáreas de extensión por no haber cumplido con las leyes vigentes.

Artículo segundo.— Mientras se aprueba el plan de colonización en estudio, se declara de reserva fiscal esos terrenos para su próxima entrega a elementos colonizadores de acuerdo a las leyes que rigen en materia de Tierras Fiscales.

## TRES VEHICULOS PARA EL EJERCITO

En su última sesión, el Consejo de Ministros aprobó una resolución autorizando al Ministerio de Defensa Nacional la adquisición de la firma Westminister Company, de esta plaza, tres vehículos de acuerdo al siguiente detalle:

—Dos camiones, marca Renault, modelo R-2161, tipo "Bache" con capacidad para 2 y 1/2 toneladas con motor de 4 cilindros, similar al motor Ford "T", caja de 4 velocidades adelante y 1 atrás, con carpa completa, de acuerdo a las características y detalles del folleto respectivo al precio unitario de cuatrocientos veinticuatro mil ochocientos bolivianos (Bs. 424.800) cada uno. Bs. 849.600.

—Una camioneta, marca Renault, modelo R-2060, con capacidad para un mil kilos, con motor de 4 cilindros, similar al Ford "T", conforme a las características detalladas en el catálogo correspondiente. 362.250.00 bolivianos.

Valor total por mercadería puesta en los almacenes del vendedor, 1.211.850 bolivianos. Estos vehículos se encuentran destinados al servicio de transportes terrestres del Escuadrón de Transportes Aéreos

## CONFINADOS, DETENIDOS Y LIBERTADOS

En relación con los sucesos que son de conocimiento público, el día de ayer fueron confinados los detenidos políticos Julio D. Rodríguez y Ricardo Catacora Rodríguez.

Asimismo fueron detenidos e internados en la Penitenciaría Nacional José Pereira Claude, Víctor Hugo Libera, Alfredo Suárez Canales y varios otros estudiantes cuyos nombres fué imposible establecer.

Finalmente, fueron puestos en libertad, Luis Alberto Alipaz, Juan Helmig y Raimundo Requena Nina, por orden de las autoridades policiales.

## MAESTROS DE PROVINCIAS IMPAGOS

De las diferentes Provincias del Departamento, llegan noticias de que los maestros de las escuelas fiscales, no han recibido el pago de sus haberes desde principios de año, siendo esta falta imputable a la sección liquidación del Tesoro Nacional.

Tratándose de personas que perciben modestos haberes, corresponde a los encargados de estos pagos, hacer las remesas oportunamente, a fin de evitar que los mentores de la niñez se vean obligados a contraer préstamos de dinero que merman sus menguados recursos.

## Se Dirigen al Sr. Presidente Los Mineros de la Unificada

El Sindicato de Trabajadores de la Compañía Minera Unificada del Cerro de Potosí, en fecha 13 de abril dirigió un memorial al Presidente de la República, doctor Mamerto Urriolagoitia, pidiendo su intervención para solucionar el conflicto surgido entre la Empresa y sus obreros, con motivo de la presentación de un pliego de peticiones sobre reajustes de sueldos y salarios.

El memorial que se halla firmado por los señores Raúl Daza, Secretario General del Sindicato Central Metalúrgico de la C.M.U.C.P., Anselmo Oña, delegado de las bases de la CMUCP; José Lucuy P., delegado del Sindicato de Empleados de la CMUCP, y Pedro Arismendi, Secretario de Organización de la FSTMB, dice textualmente:

"Señor Presidente: Desde hace dos meses se halla en trámite nuestro pliego de peticiones que comprende en lo fundamental el aumento de jornales en una escala del 120 al 150 por ciento y de sueldos en el 70%, proporciones que consideramos indispensables para hacer frente a la elevación del costo de la vida.

Las conversaciones directas entre la Empresa y los trabajadores fracasaron, así como también las gestiones ante la Junta de Conciliación, en cuyo seno la Compañía Minera Unificada de Potosí ha propuesto un aumento de jornales en el 5%, cuyo solo enunciado le convencerá a usted de que dicha empresa parece burlarse de los trabajadores y de los organismos del Ministerio del Trabajo, demostrando —además— que no tiene el propósito serio de llegar a un acuerdo equitativo sino más bien de provocar deliberadamente un conflicto.

### BAJA DE LA MONEDA

Todo el país sabe, señor Presidente, que desde la supresión de las Pulperías Baratas sin la debida compensación en los salarios, los trabajadores de las minas hemos quedado automáticamente reducidos en nuestra alimentación y, en general, en la provisión de nuestras más elementales necesidades. Si a esto se agrega la desvalorización de la moneda boliviana, por sucesivos decretos desde octubre de 1949, se verá claramente que en el curso de un año y medio la capacidad adquisitiva de los salarios que percibimos ha disminuido de un modo considerable, a tal punto que sin incurrir en exageración alguna declaramos que al presente, nos encontramos en la desesperación, porque nos resulta materialmente imposible subsistir a las necesidades de nuestras familias, aun viviendo como vivimos en una condición de sub-hombres.

### ACUERDOS DIRECTOS

Los Decretos Nos. 1986 y 2035 de 8 de abril y de 25 de mayo de 1950, así como la Resolución Ministerial de 12 de abril del presente año, al remitir la solución de los pliegos petitorios a los acuerdos directos entre patronos y trabajadores mineros, nos han causado un verdadero perjuicio a los empleados y obreros de la Compañía Minera Unificada del Cerro de Potosí.

La experiencia nos ha demostrado desde hace tiempo que el arreglo entre partes jamás ha dado por resultado la comprensión de los problemas de los trabajadores ni una solución que los favorezca. Constreñidos por nuestra baja economía, presionados por la Empresa y por las autoridades, por la prensa; apremiados por todas las circunstancias, ansiosos de llegar a una vez a un acuerdo, los resulta difícil a los obreros mantener un litigio de esta clase, mientras la Empresa puede esperar todo el tiempo que quiere o que considere necesario para rendirnos, ya sea por la vía pacífica de las dilaciones interminables, ya sea por las amenazas o ya finalmente, por distintas formas de violencia.

## Homenaje del Liberalismo A Tarija

Esta tarde a las 18 horas se ha de realizar el homenaje cívico que rinde a Tarija, el Centro Liberal Femenino, en la Secretaría del Partido. Ofrecerá el homenaje la Presidenta doña Concepción de Sánchez. Después del acto literario se servirá un cocktail. Están invitadas las socias del centro así como todas las simpatizantes con la causa del partido. También han de concurrir los dirigentes liberales y miembros del directorio Departamental, Obrero y Juvenil.

A las 17 horas en el mismo local, se reunirán las subcomisiones encargadas de preparar el recibimiento a los candidatos liberales a la presidencia y vicepresidente de la república.

### RECEPCION A LOS CANDIDATOS LIBERALES.

Bajo la dirección del Señor Eduardo Montes, Presidente del Comité Nacional, se están tomando las disposiciones necesarias para la recepción de los candidatos liberales a la presidencia y vice presidencia de la república, doctores Tomás Manuel Elio y Bailón Mercado.

Aunque no se conoce exactamente la fecha de su arribo a La Paz, ella ha de tener lugar en los últimos días de esta semana, porque hoy deben llegar a Oruro, de donde se trasladarán a La Paz después de haber cumplido con su visita a las organizaciones liberales de aquel departamento.

## Jira de los Candidatos De F. S. B.

Los candidatos del Frente Socialista Boliviano, General Bernardino Bilbao Rioja y Don Alfredo Flores Suárez, iniciarán hoy por la mañana su jira política por diversos departamentos de la República.

Según anunciaron personalmente autorizados del Frente Socialista Boliviano, visitarán Potosí, Oruro, Cochabamba y Santa Cruz. Por razones económicas se dijo que no podrán visitar los otros departamentos, pero se dirigirán en mensaje especial a cada uno de ellos.

### JIRA DE LOS CANDIDATOS DE ACB.

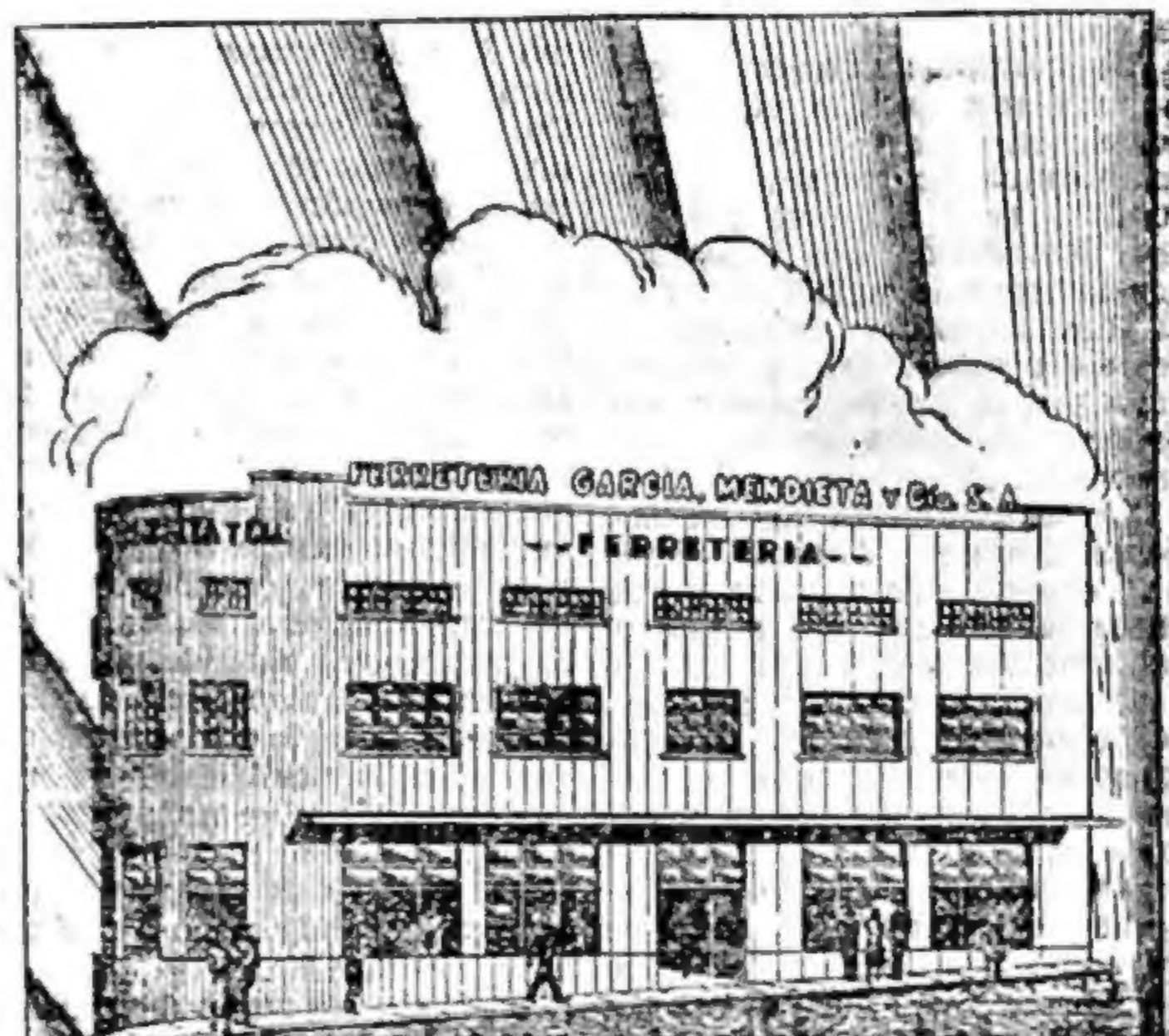
La Secretaría de Propaganda de ACB emitió ayer el siguiente comunicado:

"TRINIDAD. Horas 12:30 arribó avión conduciendo candidatos ACB Guillermo Gutiérrez y Julio Salmón y su comitiva punto Recibieron en aeropuerto cálida bienvenida de multitud congregada desde horas antes. Candidatos dirigieron a Trinidad haciendo el recorrido a pie seguidos de compacta ciudadanía que los vitoreaba entusiásticamente. Gutiérrez y Salmón al llegar al hotel improvisaron brillantes allocuciones que impresionaron vivamente a la concurrencia punto Guillermo Gutiérrez, entre otras cosas, dijo: "Soy un hombre del norte que viene animado por gran cordialidad a proponer al pueblo benévolo la iniciación de una era de progreso punto Aquí contraigo solemne compromiso de constituirme en decidido personero de los permanentes intereses del Euz y lograr, con el apoyo de la ciudadanía, la materialización de lo que hasta hoy no ha sido nada más que una mera esperanza punto El doctor Julio Salmón dijo: "Mi candidatura representa para el noroeste como para el oriente una efectiva demostración del anhelo que anima a ACB para incorporar estas extensas zonas a un concierto nacional de progreso equitativo y justiciero y puedo asegurarles que soy emocionalmente un verdadero benévolo de Santa Cruz" punto Existe verdadera expectativa por concurrir a la gran asamblea que se realizará a horas veinte punto Los señores Gutiérrez y Salmón visitaron la población, recibiendo múltiples pruebas de simpatía".

"El despacho fechado en Trinidad corresponde al día sábado. Ayer, domingo, los candidatos de ACB emprendieron viaje a Cochabamba, y luego de haber permanecido en dicha localidad algunas horas se dirigieron a Riberalta, donde a horas 12 de ayer, se nos comunicó que un considerable grupo de adherentes y simpatizantes se halla concentrado en el aeropuerto desde tempranas horas de la mañana para darles la más cordial bienvenida. Por deficiencias de los servicios telefónicos, no es posible proporcionar ahora una información completa sobre estas actuaciones. Hoy, el binomio de Acción Cívica Boliviana viajará a Santa Cruz, donde existen entusiastas preparativos para un apoteósico recibimiento".

### TECNICO DENTAL

Diplomado en Buenos Aires, con larga práctica en el extranjero, ofrece servicios en placas, puentes, coronas dentales y trabajos ortodóncicos.



### NUESTRA POLITICA

Hacer de cada cliente un punto personal demostrando que somos sus amigos y que queremos y podemos ayudarle.

GARCIA MENDIETA & CIA

Casilla 958  
Calle Venancio Sanjines  
Esquinas Mariscal Sta Cruz y Mercado

## Declararonse en Duelo los Estudiantes Universitarios

Con motivo de la muerte del estudiante Walter Armaza Mejía del Colegio Nacional Ayacucho en los sucesos del sábado pasado, la Federación Universitaria Local aprobó ayer la siguiente resolución declarando en duelo a la Universidad.

### CONSIDERANDO:

Que el estudiantado de la Universidad Mayor de San Andrés, frente al Gobierno, ha pedido siempre la restitución de la libertad y una amplia amnistía para el pueblo boliviano que desde hace cuatro años vive bajo el imperio de la violencia azotado por los desmanes criminales del oficialismo;

Que el día de ayer sábado 14 ha sido vilmente asesinado el compañero estudiante de secundaria Walter Armaza Mejía, por los sicarios policiales del purismo;

Que ese mismo día haciendo escarnio de las garantías constitucionales, se ha disparado a mansalva contra ciudadanos, mujeres y niños indefensos, con el gastado pretexto de haberse debelado una "revolución".

RESUELVE:

- 1.— Refirmar los postulados bolivianistas de la Universidad que busca la amnistía general y la pacificación de Bolivia, hoy perturbada por las horribles asesinatos del oficialismo, que a pocos días de las elecciones enfrenta nuevamente la familia boliviana, para seguir detentando el poder por la violencia y contra la voluntad del pueblo.

2.— Declarar duelo universitario por el asesinato del estudiante Walter Armaza Mejía y hacer llegar su voz de condolencia a los familiares y al Colegio Ayacucho, y protestar energicamente por este nuevo crimen que atenta contra la libertad y los Derechos del Hombre.

Es dado en la Universidad Mayor de San Andrés a los 15 días del mes de abril de 1951 años.

(Fdo.) Guillermo Rioja Ortega, Secretario de Gobierno de la FUL.

ESTUDIANTES DE DERECHO.

Por su parte, el Centro de Estudiantes de Derecho aprobó la siguiente resolución:

CONSIDERANDO:

- 1.— Que los estudiantes de Derecho, celosos defensores de la Constitución Política del Estado, han salido siempre en defensa de la Ley de las causas justas, derramando inclusive por los postulados de paz y libertad la sangre de la juventud universitaria;

Que el día sábado el Gobierno ha violado una vez más la Constitución con el absurdo argumento de haberse descubierto una nueva revolución, deteniendo y confinando a dirigentes políticos opositores, y atacando el derecho a la libre reunión de ciudadanos, mujeres y niños indefensos, empleando para ello armas de fuego y violencias por parte de las fuerzas de policía;

Que durante esos luctuosos sucesos fueron heridos numerosos trabajadores y asesinado el estudiante Walter Armaza Mejía;

RESUELVE:

- 1.— Protestar energicamente por la nueva violación de las garantías constitucionales que confirman una vez más, el afán del Gobierno de mantenerse en el Poder a toda costa por encima de la Ley y los derechos del pueblo a un régimen de paz, justicia y libertad.

2.— Denunciar ante la Eclesiástica Corte Suprema de Justicia y ante las Universidades de Bolivia, los atropellos que comete el Gobierno a pocos días de elecciones, hechos que constituyen graves antecedentes que debe tener en cuenta la justicia ordinaria para sancionar a los culpables de tantos crímenes;



# Un Detenido Político fué...

VIENE DE LA PAGINA 5\*

## UNA CARTA

Firmada por Julio Rodríguez y otros elementos del M.N.R., desde el Alto de La Paz, he-mos recibido anoche la siguiente carta:

Alto de La Paz, abril 15 de 1951.

Señor Director de EL DIA-rio.

Me considero:

Por haber subido para el re- cibimiento de nuestro jefe don Víctor Paz Estenssoro, sin jus- tificación alguna ni explicación alguna, natural o artificial, he-mos sido detenidos en forma vio- lenta sin respeto a las señoras que fueron amenazadas por el agen- te que responde al apellido de Mendizábal que se encontraba en estado de ebriedad.

Cabe manifestar, señor Di- rector, que el suscrito en su ca- lidad de Suoijefe del Comando Departamental del M.N.R. instruyó a todos los manifestantes que se encontraban en nume- ro de más de 1.500 a que guar- daban la debida compostura, la misma que venimos observando en todas nuestras manifestacio- nes.

Nos encontramos sin recur- sos ni dinero, ni siquiera lo ne- cesario para un confinamien- to o destierro, habiendo pasa- do una noche toledana sin ha- berse permitido ni la comu- nicación telefónica con nues- tras familias, que ignoran la suerte que corremos.

Los detenidos somos: Julio D. Rodríguez, Cesar Peña Cor- dova, Israel Camacho Lafaye, Ricardo Caceres, Ernesto Ruiz Itasca, Jorge Rodríguez, Edil Sanaoal y Augusto Gutiérrez.

Agradecemos anteladamente la publicación de la presente.

(Firmado.) Julio D. Rodríguez, (Sub-Jefe del Comando Departamental del M.N.R.) C. Peña Cordova, Israel Camacho, y otras firmas.

Nota: En este momento las 6 y 15 de la mañana fué dete- nido el señor Jorge Ariscain por habernos ofrecido sus ser- vicios para entregar unas lla- ves.

## MEMORIAL AL MINISTRO DE GOBIERNO.

Por su parte el Diputado Na- cional A. López España presen- tó ayer el siguiente memorial al Ministerio de Gobierno:

"La Paz, 15 de Abril de 1951. Al señor José Saavedra Suárez, Ministro de Gobierno y Justicia, Presente.

Señor Ministro: Hace quince días tuve que dirigirme a usted para denun- ciar los atropellos y depreda- ciones cometidas por el capitán de carabineros Luis Morales, en la región del cantón Nazacara de la Provincia Pacajes.

Al presente, en mi calidad de militante del M.N.R. me veo precisado nuevamente a diri- girme a usted para hacerle lie- rar mi vehemente protesta por la nueva violación de la Cons- titución Política del Estado, por los atropellos cometidos contra mi partido al haberse consuma- do la arbitraria detención de los miembros del C.P.N. y Coman- do Departamental del M.N.R. el viernes en la noche, so pretexto de haberse debelado un supues- to complot revolucionario. Es pueril la especie calumniosa del llamado "complot" y sus finali- dades no han sido otras, más que impedir la llegada del Can- didato Presidencial doctor Víctor Paz Estenssoro y devaratar a bala y gases las manifestacio- nes de protesta por la burla sangrienta que se comete a nom- bre de la llamada "democracia".

Desmentimos categóricamen- te la falsedad de que el M.N.R. conspira, una vez de que nos encontramos en vísperas de elec- ciones y el 5 del presente he- mos demostrado que constitu- mos la mayoría nacional, en una manifestación de orden y disciplina absolutas. La opinión pública y el pueblo pacoño son testigos de estos acertos in- cuestionables.

La carta abierta del ex-Ten- niente Coronel Antonio Ponca- re es la especie más absurda y pue- ril de la semana, en la que el Gobierno no puede dar pábulo a tal producto de desecho. Co- rresponde más bien al Gobier- no concederle la visación de sus pasaportes por lo mengua- do de la felonía.

Habiendo concluido, el Go- bierno las finalidades que se propuso y al que está vigente la Constitución tan manosea- da, —en aras de la concordia y

la pacificación decantadas—, pido a usted la libertad de to- dos los detenidos

Tenga usted la absoluta se- guridad de que el M.N.R. no con- spira, y más que el Gobierno, tiene mayor interés de que no sean frustradas las elecciones de mayo próximo.

Con este motivo saludo a usted atentamente.

(Fdo.) A. López España, Di- putado Nacional.

## UNA CARTA A NUESTRO DIRECTOR.

Por su parte, el doctor Gas- tón Araoz, Jefe del Comando Departamental del M.N.R., que se halla prófugo, dirigió a nuestro Director la siguiente carta:

La Paz, 14 de abril de 1951.

Señor Director de "EL DIARIO".

Don José Carrasco. Presente.

Señor Director: Todos los círculos de la opinión pública, sin distinción de clases sociales, se encuentran poseídos por justa indignación. En todos los espíritus ha cundido un senti- miento de angustia por los atro- pellos cometidos por el actual ré- gimen. El pueblo en general trata de explicarse y encontrar una so- lución al desborde de poder de los actuales gobernantes. La crisis que sacude al país se halla agra- vada por la ineptitud y la torpeza ciega de quienes, por mandato de la Constitución, debieran precau- telar el imperio del Derecho, de la Libertad y de la Justicia y que, por el contrario, están sembrando odio, caos y violencia en la vida nacional.

Los acontecimientos originados por el Gobierno, con motivo del anuncio de la llegada del Jefe Na- cional del Movimiento Nacionalis- ta Revolucionario, don Víctor Paz Estenssoro, son el augurio de días plenos de tragedia y dolor para el pueblo boliviano. Se han con- culeado los más elementales de- rechos ciudadanos y se ha coar- tado por los medios represivos de la policía los fundamentales prin- cipios que norman la convivencia humana. Indigna advertir la of- fuscación del actual régimen, que como justificativo desesperado a su ausencia de autoridad para conseguir el respaldo de la opinión pública que le es totalmente ad- versa, echa mano a la violencia y a la mentira para aplastar las vo- ces rebeldes del pueblo oprimido de Bolivia.

La tarde del día de hoy la po- licía, por medio de sus obsecuen- tes servidores, ha sembrado el ter- ror en los barrios populares de la ciudad, donde se realizaba una concentración pacífica y discipli- nada de militantes del M.N.R. y del pueblo pacoño, habiendo heri- do a numerosos ciudadanos — hombres, mujeres y niños — y muerto a más de uno. Este revés al sentimiento patriótico de la ciu- dadanía lastima el espíritu bolivi- anista de las mayorías naciona- les que buscan una nueva aurora de paz para encauzar los destinos de Bolivia por senderos de capa- cidad, honestidad y patriotismo.

El Movimiento Nacionalista Re- volucionario que ha demostrado madurez y experiencia a lo largo de más de cuatro años de lucha sin cuartel; que ha alcanzado a reunir en su seno núcleos mayo- ritarios; que ha dado pruebas irrefutables de respeto a los prin- cipios que rigen la vida institucio- nal de la República, coronados por los organismos del Ejecutivo, en sentido de que hubiera sido sorprendente en planes subversivos es un ineficaz recurso, para imponer por la represión la con- tinuidad en el Gobierno del ré- gimen imperante.

Por estas consideraciones que son fruto exacto de la verdad, co- mo Jefe del Comando Departamen- tal del M.N.R., ocurro ante Ud., señor Director, para hacer lie- rar mi más vehemente protesta por la violación sin nombre de los principios constitucionales y por la falsedad descarada fraguada por el Ministro de Gobierno y la Dirección General de Policías. Hago constar mi viril indignación por el apresamiento de dirigentes y militantes del partido; por la obstaculización al ingreso del Je- fe Nacional; por la violencia des- encadenada por el Ejecutivo; por las maquinaciones tramadas para imponer al candidato oficial; por haberse desencadenado una campaña de odio e inseguridad y por la farsa ineficaz de "de- mocracia", de los componentes del actual Gobierno, en contra de las claras pruebas de inequívoca espíritu de pacificación demostra- do por el M.N.R.

En forma expresa y terminante rechazo las falsedades del Gobier-

# Dueños de casa Sancionados Por Desaseo

En la Alcaldía Municipal se dió a conocer el siguiente detalle de pertenencias desaseadas y dueños de casa que hacen caso omiso a las notificaciones relativas a bo- tado de basuras y uso del carro basurero.

## DIA 7.—

Pl. Riosinho.— No. 713 .  
Av. Armentia.— Nos. 753 rein- cidente.

Calle Victoria.— Nos. 37 — 11.  
Calle Tumusla.— Nos. 468 tien- das 538 — 619 — 625.

## DIA 8.—

Pl. Riosinho.— No. 713 — rein- cidente.

Av. Armentia.— No. 753 — re- incidente.

Calle Victoria.— Nos. 37 — 11, reincidentes.

Calle Isaac Tamayo.— Nos. — 605, tienda.

Tumusla.— Nos. 545, tienda.

Av. Buenos Aires.— Nos. 873 — 875 — 827 — 18 — 233 — 398 — 369.

Calle Los Andes.— Nos. 890 — 894 — 910 — 934 — 942 — 944 — 956 — 964 — 972 — 974.

Nataniel Aguirre.— Nos. 51 — 53 — 54 — 29 — 31 — 24 — 21 — 20 — 13.

Calle Pisagua.— Nos. 133 — 140 — 150 — 168 — 252.

Av. Saavedra.— Nos. 44 — 360 — 30.

Calle Loayza.— No. 543.

Colegio Don Bosco.— Hecha basuras en las calles Zuazo y Tia- huanaca.

## DIA 9.—

Socabaya.— No. 354, reincidente.

Colegio Don Bosco.— reincidente.

Díaz Romero.— No. 1. esq. Saavedra, reincidente.

Pisagua.— Nos. 123 — 140 — 150 — 168 — 252.

Av. Buenos Aires.— Nos. 873 — 875 — 877 — 18 — 233 — 398 — 369.

Calle Los Andes.— Nos. 890 — 894 — 910 — 934 — 942 — 944 — 956 — 964 — 972 — 974, reincidentes.

Nataniel Aguirre.— Nos. 51 — 53 — 54 — 29 — 31 — 24 — 21 — 20 — 13.

Isaac Tamayo.— Nos. 605 .

Tumusla.— Nos. 545, tienda.

## DIA 10.—

Av. Pando.— Nos. 898 — 860.

Av. América.— Nos. 431 .

Calle Graneros.— No. 515.

Calle Isaac Tamayo.— Nos. 605 — 634 tiendas reincidentes.

Pl. Riosinho.— Nos. 713, rein- cidente.

Calle Pisagua.— Nos. 173 — 186.

Calle Victoria.— No. 11 .

Calle Méjico.— Nos. 286 — 232 — 312 — 335 — 362 — 357 — 363.

Av. Buenos Aires.— Nos. 233 — 18 — 20 — 235 — 712 — 714 — 697 — 397 — 369 — 359, reincidentes. (El 233 cantina).

Evaristo Valle.— Nos. 15 — 13 — 24 — 28 — 58.

Pl. Alonso de Mendoza No. 203.

Calle Murillo.— No. 584 .

Calle Figueroa.— Nos. 493 — 435, (el número 493, fábrica de tejidos).

## DIA 11.—

Isaac Tamayo.— No. 605 tien- da.

Graneros.— No. 414, tienda. 15 (casa Juana Gallardo) 57 — 60.

Calle Jiménez.— No. 679 .

Calle Laja.— Nos. 42 — 182 .

Calle Sucre.— No. 570 .

no y hago llegar al pueblo de Bo- livia la seguridad de que en mo- mento alguno, el M.N.R. ha pla- neado una revolución y de que es su inmovible voluntad seguir luchando por la pacificación y re- estructuración del país, por con- ducto del triunfo plebiscitario de mayo próximo, a base de honesti- dad, respaldo popular y alto sen- tido de cumplimiento del deber, para asumir la dirección de los altos y sagrados destinos de la Na- ción.

Tengo plena seguridad que Ud., señor Director, que persiste en la senda pristina trazada por el tri- buto José Carrasco, dará cabida a esta carta. No es demás decir que continuo sometido a perse- cución y desde mi refugio, con pe- ligro de mi libertad, le hago llegar estas líneas.

Con profunda fe en la revoluc- ion nacional, le saludo muy aten- tamente.

(Fdo.) Gastón Araoz, Jefe del Comando Departamental y Secre- tario del Comité Ejecutivo Na- cional del M.N.R.

# Informaciones Judiciales

## EL PROCESO DECROIX.

[En el juicio criminal segui- do por el Ministerio Público contra Cecile Crenellier de Whol- son, Marcel Tonnellier y Mrs. Harding, por el asesinato del súbdito belga Louis Albert De- croix, en 12 de diciembre pasa- do, en una pieza del Hotel To- rino, el Juez de la sumaria, se- ñor Raúl del Solar Arancibia, dictará en el curso de la presen- te semana el respectivo decreto de acusación contra los cuatro acusados; y un auto de sobrese- limiento en favor del Luis Whol- son, por no existir suficientes indicios de culpabilidad.

## AMPLIACION DE UNA INDAGATORIA.

Dentro del proceso criminal instaurado por el representante fiscal y la parte civil señor Celso Velásquez contra el sub- dito americano Byron Guthiel, por homicidio de José Antonio Velásquez, el juez de la causa, señor Solar Arancibia recibió a- yer la ampliación de la indaga- toria del sindicado Byron Gu- thiel.

## EN EL PROCESO DE IMPUESTOS INTERNOS.

El agente fiscal de la causa, señor Fidel Mendoza en el cur- so de la semana dictará el res- pectivo requerimiento en con- clusiones, dentro del juicio cri- minal seguido por el Ministerio Público, por malversación de fondos de la oficina de la Di- rección General de Impuestos Internos de esta ciudad. El re- querimiento será elevado a co- nocimiento del juez sumarian- te, señor Adalid Hervás Castro

## Recital en el Colegio Nacional "Ayacucho"

Michel Le Roy ofrecerá hoy a horas 16.30 a los jóvenes al- umnos y cuerpo docente un va- riado y escogido programa de su especialidad. Esta vez recitará un delirado poema en francés tomado de la Opera "Fortuno" Intitulado "La Petite maison grise", original del gran poeta romántico, Alfred d. Musset. Bajo el ala del recuerdo, tema dramático, Hurtado Bome (chi- leno).

En la mañana de hoy tam- bién actuará en la Escuela Da- niel Sánchez Bustamante y el miércoles a las 16 horas en la escuela católica de Nuestra Se- ñora de La Paz.

Av. Armentia.— Nos. 775 — 779.  
Calle Max Paredes.— Nos. 311 — 356 — 329 — 391.  
Calle Illampu.— No. 381 .  
Av. Buenos Aires.— Nos. 18 — 233 — 604, reincidentes.  
Calle Nataniel Aguirre.— Nos. 22 — 21 — 29 — 33 — 49 .  
Av. Uruguay.— No. 8.  
Calle Amazonas.— Nos. 125 — 103 — 187 .  
Calle Riobamba.— Nos. 6 — 34 — 29 .  
Calle Madrid.— No. 121 .  
Calle Presbítero Medina.— Nos. 140 — 1238 (esq. Pedro Salazar).  
Andrés Muñoz.— No. 138 .  
Pedro Salazar.— No. 439 .

## DIA 12.—

Calle Cochabamba.— Nos. 47 — 43 .

Av. Mariscal Santa Cruz.— Nos. 177 — 89 — 7 .

Av. 16 de Julio.— Nos. 166 — 180 — 184 .

Av. Pando.— No. 745 .

Calle Caracoles.— Nos. 50 — 7 — 8 — 22 — 75, puertas de calle.

Calle Chuquisaca.— No. 37 .

Calle Jiménez.— No. 570 .

Calle Graneros.— No. 167 (pen- sión tienda) 163, altos.

Calle Conchitas.— No. 250 .

Calle Víctor Eduardo.— No. 21 .

Av. Zalles.— Tintorería de un señor Terán 1er. callejón mano derecha, hecha basuras y aguas servidas a plena vía, (reincidente).

Av. Zalles.— No. 26, señor Vi- llegas, reincidente .

Calle Catavi.— Nos. 542 — 524.

Calle Linares.— No., Cine Mu- rillo .

Calle Murillo.— Nos. 238 — 234 — 241 — 390 .

Calle Illampu.— Nos. 434 — 436 — 531 — 551 — 321 (la casa No. 407 es propiedad de un semita quien faltó de palabra al en- cargo — agente; debiendo ser pa- sible de una multa mínima de Bs. 500.—

Av. Sánchez Lima.— No. 737, reincidente .

Calle García.— No. 98 .

Av. 20 de Octubre.— No. 250 .

Calle Hnos. Ballivián.— No. — 185 .

# Se Iniciará en el País la Senalización de Carreteras

## ESPECIFICACIONES SOBRE CONSTRUCCIONES Y MANTENIMIENTO DE CARRETERAS

Con el retorno del Ing. Alfon- so Requena, funcionario depen- diente de la Dirección Gral. de Vialidad, que se constituyó en los Estados Unidos, para efectuar es- tudios de especialización en car- reteras, el Ing. Director General señor Jorge Arteaga, ha encomen- dado a aquél profesional la revi- sión de las especificaciones téc- nicas camineras actualizándolas dentro los últimos progresos re- gistrados en el gran país del nor- te. Además, por otra parte, tam- bién se dará comienzo a un pro- grama mínimo de senalización caminera conforme a los conve- nios establecidos en la Conferen- cia de las Naciones Unidas so- bre transportes por carretera y transporte por vehículos automoto- res .

## PROTOCOLO RELATIVO A LAS SEÑALES DE CARRETERAS

Por el Protocolo suscrito el 19 de Septiembre de 1949 en Gine- bra por los miembros de las Na- ciones Unidas, cuyo texto origi- nal fué depositado en la Secre- taría General de la ONU con sede en Lake Success, New York, se da comienzo a un programa de senalización de carreteras mundial, por el cual se uniformará la ca- nalización del tránsito utilizando signos, marcas y dispositivos de uso universal .

A este respecto, es interesante que los mismos Estados Unidos, han firmado este trascendental documento subordinándose las es-pecificaciones establecidas por la A. S. H. O. (American Associa- tion of State Highway Officials) a las disposiciones contenidas en el Protocolo de las Nacio- nes Unidas; de la misma manera que, las directivas emanadas del Instituto de Ingeniería de Tráfico (Institute of Traffic Engineers) .

## BOLIVIA HA DE SER UNO DE LOS PRIMEROS PAISES EN CUMPLIR EL PROTOCOLO

En consecuencia, con la dispo- sición adoptada por la Dirección General de Vialidad, Bolivia ha de ser uno de los primeros países que iniciará un programa míni- mo de senalización de carreteras acorde con el Protocolo de las Na- ciones Unidas, lo cual servirá al servicio de transportes dentro la red vial nacional .

## UN ENTIERRO MISTERIOSO

El Oficial del Registro Civil, se- ñor Joaquín Vásquez, ha dirigido a nuestro Director la siguiente carta en relación a un suceso apearado en nuestra edición de ayer con el título del epígrafe:

"Señor Director: Con motivo de una publicación de prensa aparecida en las columnas de su prestigioso matutino del día de hoy y con el epígrafe UN ENTIE- RRO MISTERIOSO donde se hace alusión de mi autoridad y afín de evitar susceptibilidades que puedan atañar mi honrrades funcionaria, ruego, a Ud. señor Director quiera dar a la publicidad la siguiente no- ta aclaratoria.

Efectivamente en fecha 12 del pre- sente mes he franqueado un certi- ficado de Defunción para el entierro del que fué soldado Leon Emeterio Sarsuri a base del certificado, mé- dico, cuya autenticidad es como sigue: Hospital Militar Central: "Cap. Roberto Orihuela" Bolivia. Certifi- cado de Defunción el suscrito Dr. Mario Michel Zamora, Médico Inter- no del Hospital Militar Central "Cap. Roberto Orihuela" Certifica: que el día 11 de abril de 1951, a las 22 ho- ras, falleció en el establecimiento el soldado Leon Emeterio Sarsuri de 20 años de edad, de nacionalidad boliviana, domiciliado en Calacoto Departamento La Paz, el fallecimien- to se produjo a consecuencia de Hemorragia Cerebral Contusión Ce- rebra Herida Penetrante. Región Frontal. La Paz, 12 de abril de 1951 (firmado) M. Michel Zamora, Ciru- jano Un sello del Hospital Central Militar. Jefatura de Estadística "Ro- berto Orihuela".

## DISTRIBUCION DE ALCOHOL DE QUEMAR

[En la mañana de ayer, la Oficina de Precios de la Mu- nicipalidad, ha distribuido, en los diferentes mercados de la lo- calidad, la cantidad de 3.000 ra- ciones de a medio litro y 7.000 raciones con boleto en sus mis- mas oficinas.

Es de advertir que por falta de cooperación de parte de la Policía Urbana, en la indicada distribución se ha podido com- probar que la aglomeración de los asistentes ocasionó un com- plete desorden.

# ELECCIONES EN EL SINDICATO GRAFICO

Se nos ha informado de que hoy lunes 16, se iniciarán las elecciones para renovar el direc- torio del Sindicato Gráfico de esta ciudad por el período de 1951-1952. Los trabajadores de imprenta demuestran mucho in- terés por concurrir a estos co- micios para elegir a sus nuevos dirigentes, convencidos como es- tán de que el Sindicato Gráfico debe desenvolverse en lo posterior intensa actividad.

Es de notar que los gráficos, en un gesto de alíveza, han re- sistido y no han cumplido el decreto gubernamental de mayo de 1950 que canceló los cargos de dirigentes sindicales y en for- ma atentatoria convocó a elec- ciones.

En la Secretaría del Sindicato Gráfico, situada en la calle In- daburu, edificio de la Caja de Jubilaciones de Gráficos, funcio- nará el Comité Electoral de ac- cuerdo al siguiente horario:

Lunes 16 a viernes 20, de ho- ras 8 p.m. a 10 p.m.  
Sábado 21, de horas 2 p.m. a 7 p.m.; hora en que se dará por concluida la elección y se pro- cederá al escrutinio.

## Banco de Sangre

SALVE UNA VIDA DO- NANDO UN POCO DE SU SANGRE

Todos los días en el Hospi- tal General y en la Ambula- cia Pública de 8 a delante

# AVISO MUNICIPAL

No. 13 — 51.

## A LOS PROPIETARIOS DE VEHICULOS

Se hace conocer a los propietarios de vehículos motorizados en general, que de acuerdo a la Orde- nanza de Patentes e Impuestos Municipales de 1951, aprobada por el H. Senado Nacional, se ha creado el ítem 489, que grava con el impuesto de Bs. 100 anuales, a todos los vehículos, tales como automó- viles de alquiler, particulares, camiones, camionetas, jeeps, etc., destinado a la construcción del Puente de las Américas y que debe pagarse en las oficinas del Tesoro Municipal a partir del presente año.

La Paz, 13 de marzo de 1951.

El Director del Tesoro Municipal.

# Aviso Municipal

Nº. 26/51.

## CONVOCATORIA A PROPUESTAS

Por orden del señor Alcalde, se convoca a pro- puestas, para la construcción de las obras de canaliza- ción del riachuelo "PANTEON", entre la aveni- da Baptista y el Ferrocarril Antofagasta-Bolivia, en una longitud de 700 metros.

Los pliegos de especificaciones y planos, se pro- porcionarán a los interesados en la Dirección de Ca- nalización y Alcantarillado de la Municipalidad.

Las propuestas deberán ser presentadas en plie- go cerrado, papel sellado y timbre de ley, acompa- ñando certificado de depósito de garantía de Cin- cuenta Mil Bolivianos, más el 50/oo (cinco por mil) sobre el excedente de un millón del monto total de la propuesta, hasta horas 17 del día 25 del mes en curso, en la Oficialía Mayor de la Alcaldía.

La Paz, Abril de 1951.

El Oficial Mayor de la Alcaldía Municipal.

ADOPTÉ PARA SIEMPRE... DESDE EL PRIMER BAÑO!





## Los Universitarios Piden la Renuncia de Zilveti Arce

Los dirigentes de los universitarios de la ciudad de Cochabamba han dirigido el siguiente memorial al Presidente de la República, pidiendo la inmediata separación de su cargo del canciller Pedro Zilveti Arce por las declaraciones que formuló en la Conferencia de Washington sobre el envío de tropas bolivianas a Corea:

Cochabamba, 12 de abril de 1951.

Al Excelentísimo señor don Mamerto Urriolagoitia, Presidente Constitucional de la República. La Paz.

Excelentísimo señor Presidente:

La actuación del Ministro de Relaciones Exteriores de Bolivia, señor Pedro Zilveti Arce, en la última reunión de Cancilleres de América y las declaraciones públicas que dicho Secretario de Estado ha producido ofreciendo para la guerra de Corea tropas del Ejército Nacional, nos obligan a dirigimos a usted, señor Presidente, para puntualizar algunos hechos y solicitar se sirva disponer la inmediata destitución del mencionado Ministro Zilveti, destitución que se impone en función de los altos intereses de la Patria.

### POLITICA DE TRUMAN.

Las expresiones usadas por él, desafortunadamente no sólo son risibles y pintorescas, sino que afectan a la dignidad de la Nación y amenazan agravar la tragedia del pueblo boliviano, entregándolo como carne de cañón al servicio de sus propios opresores: los imperialistas norteamericanos y sus gobernantes, a quienes el famoso publicista boliviano Don Frans Tamayo, en un artículo reciente sobre nuestro problema portuario, supo condenar con frase enérgica, denunciando el menosprecio por los países pequeños, como Bolivia y el espíritu utilitarista de la política del Buen Vecino, hoy dirigida por Truman.

Nuestra Constitución Política, tan invocada por su gobierno, dice en su artículo 172: "El Ejército está encargado fundamentalmente de la conservación del orden interno y de la seguridad externa del país. Cooperará en obras de vialidad, comunicaciones y de colonización". Este precepto no deja absolutamente duda alguna acerca de la misión encomendada a las fuerzas armadas; y los principios en que se inspiran nuestras leyes, no autorizan —a menos que se traicione a la Patria— a comprometer los contingentes vitales del pueblo boliviano, en conflictos que afectan a otros Estados. El Ejército está llamado a resguardar nuestra integridad territorial y resulta grotesco que desaprensivamente se

ofrezca la vida de sus soldados para sacrificarla en un remoto país del Lejano Oriente, y que está tan distante de amenazar a nuestras fronteras como lo están los habitantes de otro planeta.

### LA GUERRA COREANA.

De otra parte el conflicto coreano, dentro de las más elementales normas del Derecho Internacional, tenía antes de la intervención norteamericana, un carácter eminentemente interno; se trataba de un conflicto de poder entre coreanos del Norte y del Sur. De acuerdo al artículo 1, punto 2 del Estatuto de la Organización de las Naciones Unidas, que habla específicamente del respeto al principio de la autodeterminación de los pueblos, los coreanos ejercitaron un legítimo derecho, al bien del modo en que procedió la India, en cambio en la misma forma revolucionaria con que la Indonesia logró sus objetivos, dentro del régimen internacional actualmente invocado por Truman. La acción unificadora del Estado coreano no hizo sino cumplir el mandato de ese gran norteamericano que fue Lincoln, cuyos labios pronunciaron esta sentencia: "cuando un gobierno es malo o pretende dividir a la Nación, no sólo se lo puede derribar por las elecciones, sino también por procedimientos revolucionarios".

### INTERVENCION NORTEAMERICANA.

No hay pues ninguna razón jurídica para la intervención norteamericana en Corea, y cobra caracteres de ridículo máximo aquello de que Bolivia, entre al drama internacional de tal intervención, en tan alejado país, conforme pretende el Canciller Zilveti en concurso de servilismos ante los círculos gobernantes de los Estados Unidos, cuya voluntad se va imponiendo en la ONU, a través de una dócil mayoría.

Dentro de la norma de la tolerancia que se debe observar con todas las ideas, son respetables las convicciones "anticomunistas" proclamadas frecuentemente por usted, señor Presidente, y por los portavoces del oficialismo; pero lo que no podemos de ningún modo, considerarlo respetable, es que a título de ese "anticomunismo", se comprometa la sangre generosa de los jóvenes campesinos, obreros y estudiantes de nuestra Patria, en defensa de intereses foráneos y observando una conducta internacionalizante contra la que, hasta los menos virulentos "anticomunistas", han usado frases de execración y repudio.

## Propietarios multados por falta de aseo

Con criterio que ha merecido general aplauso, la Dirección de Saneamiento y Limpieza de la Municipalidad, de acuerdo a la última ordenanza aprobada sobre la obligación que tienen los propietarios e inquilinos de colaborar al aseo y limpieza de la ciudad, utilizando el servicio de los carros basureros que recorren la ciudad, ha impuesto numerosas sanciones a los infractores.

Según nómina que fue proporcionada en la citada oficina, los multados son más 150 propietarios e inquilinos de tiendas.

## Centro Cultural Brasileño-Boliviano

Con el fin de acreditar más las relaciones existentes entre Brasil y Bolivia, se ha organizado en nuestra ciudad el Centro Cultural Brasileño-Boliviano, cuyo primer Directorio ha sido así constituido: Presidente, Alejandro A. Araya H. Secretario de Actas, Darcy Arruda Miranda (J). Secretario de Hacienda, Jorge Carrasco Rada. Secretario de Propaganda, Wenceslao J. Socías: Pablo Tamayo, Pi del Andrade, Guillermo Moreno, Juan Avila Porqueras, Hugo Málaga, Jorge Borda C., Vicente Cabrera y Alfonso Guerra.

## Ahora Muchos Usan DENTADURA POSTIZA con verdadera comodidad

Come, habla, ríase o cante, sin temor a que su dentadura postiza se le despegue o caiga de la boca. PIXODENT mantiene las dentaduras postizas más firmes y cómodas, en la boca. Este polvo de goma boragol no deja en la boca ninguna sensación pegajosa. No causa náuseas. Es alcalino (no ácido). Suaviza el aliento. Osmega PIXODENT en cualquier farmacia.

### SEPARACION DE ZILVETI ARCE.

Reiteramos pues, Excelentísimo señor Presidente, nuestra solicitud formulada en sentido de proceder a la destitución inmediata del Canciller Zilveti, sin perjuicio de tomar contra éste todas las medidas punitivas que dictan las leyes y los sentimientos de dignidad nacional y de lealtad a la Patria Boliviana.

Seguros de que la integridad cívica de un Primer Mandatario no puede menos que prestar deferente atención a nuestro petitorio, saludamos al Presidente de Bolivia, muy respetuosamente.

(Fdo.) Fredy Rodríguez, Secretario General de la FUL; René Rocabado Alcócer, Secretario de Relaciones de la FUL.

## El Mejor Aliado de Stalin, Harry Truman

Por Juan Ramírez Palma

La Guerra formal de Corea, que es seguramente el comienzo de la gran conflagración mundial, ha tenido un primer desenlace trágico: el fulminante retiro de los altos comandos en el Lejano Oriente del Gral. Douglas MacArthur por un ukase del presidente de los Estados Unidos, Mr. Harry S. Truman.

Ya en varios artículos publicados en este mismo diario he tratado cómo se ha provocado un verdadero pan-demonio entre el Gobierno de la Unión y el organismo internacional de las Naciones Unidas.

La causa de esta tremenda confusión proviene de que Truman asumió la dirección total de aquel organismo y al mismo tiempo asumió como jefe del Poder Ejecutivo de la Unión. En ambos casos se limitaban las soberanías de ambas entidades y se operaba teóricamente a nombre de una entidad inexistente como Nación, sin poder ejecutivo, ni legislativo.

Se creó un ejército heterogéneo y se entregó el comando al más alto soldado de la pasada Guerra Mundial, el Gran MacArthur. Pero MacArthur resultaba teniendo en la práctica dos jefes, igualmente temerosos: el Presidente de los Estados Unidos, limitado por los temores de las Naciones Unidas y estas mismas Naciones que no obstante hallarse en pleno conflicto, autorizado por ellas, seguía realizando gestiones de paz y humillándose ante la China Comunista y el Gobierno del Kremlin. Ambas entidades tiraban la piedra y no solo ocultaban la mano sino escondían sus cuerpos detrás de MacArthur a quien lo empujaban a una acción armada limitadísima. Como cuando va un grupo de niños a tentar el sueño de una fiera, le meten la paja a las narices y se rien cuando ella estornuda, pero corren asorados y hasta gritando cuando amenaza despertarse y da rugidos atemorizados.

Esa misma es la acción en que han estado empeñados Estados Unidos y las Naciones Unidas, de las cuales sólo 14, tienen tropas en Corea.

### UN GRAN MILITAR

A pesar de que la actuación política y militar de MacArthur no quedaba claramente definida, se dio cuenta desde el primer momento que tenía que encerrar una situación por demás anómala. Se limitó en el primer momento a cumplir su deber como viejo militar y puso en juego una magnífica táctica contra los comunistas norteamericanos que avanzaban como un rodillo aplastador por Corea del Sur, dirigidos por oficiales rusos; los hizo así llegar casi hasta el final de la península, pero les cortó la retirada por el puerto de Pusan, partió su ejército en dos mitades y las batió brillantemente, no obstante tener tan pocos efectivos. Prosiguió la campaña victoriosa hacia el Norte con plena autorización de los dos organismos en guerra: el Gobierno de la Unión y las Naciones Unidas.

### GUERRA FORMAL

Hay un punto en el cual no se ha reparado bastante: cuando MacArthur pidió autorización para cruzar el Paralelo 38 hacia el norte en persecución de los comunistas que huían y, con el fin

de desbaratar ese ejército que habría sido una amenaza constante para Corea del Sur, tanto Truman como las Naciones Unidas salieron del primer propósito llegar hasta el Paralelo mencionado y estacionarse ahí. Se dio la orden y ello significaba la formal aceptación de la declaración de guerra que fue iniciada por los norteamericanos.

### ENTRE LA CHINA COMUNISTA

Fácil fue para el brillante estratega dar cuenta de los norteamericanos en operaciones que fueron un alarde de táctica y bravura. Desbaratados los intentos del Kremlin de apoderarse de toda el Asia, entonces se llevó a cabo una conferencia en Moscú entre Mao Tse Tung y Stalin. Las informaciones cablegráficas de esa época lo confirman. A los pocos días irrumpieron fuerzas chinas en Corea, primero en número limitado, después en cantidades enormes: alrededor de un millón de soldados mil soldados. MacArthur sin alarmarse gran cosa comunicó que se iniciaba una nueva guerra en Corea y pedía las instrucciones del caso.

### SE OLVIDAN EN WASHINGTON Y NUEVA YORK

Pero contrariamente a lo esperado, olvidándose a la vez Truman y el Departamento de Estado que estaban en guerra formal en el Lejano Oriente y simulando igual actitud las Naciones Unidas recomendaron al Gral. MacArthur que se limitara a contener la nueva avalancha sólo en territorio coreano y se abstuviera de bombardear objetivos militares en la Manchuria. Es decir dos organismos sin ninguna orientación táctica, a miles de millas del centro de operaciones, sin siquiera recoger amplias informaciones militares, ordenaban al mayor táctico del mundo a buscar la salvación de cualquier modo y más aún que dejara abierta la puerta del peligro que era Manchuria para que siguiera enviando refuerzos y pertrechos bélicos en grandes cantidades.

Seguramente en la historia de los acontecimientos militares no se ha producido una retirada más brillante que la que llevó a cabo la marinería americana y algunas tropas de tierra. Fue como dije en otra oportunidad superior a la retirada de los diez mil de Jenofonte. Ella ocasionó la ruptura de la columna vertebral de la invasión china y esas fuerzas, finalmente, se salvaron al ser embarcadas en el puerto de Hamhung.

Continuó la retirada más allá del Paralelo 38. Se rehicieron las tropas aliadas y volvieron a la carga, obligando a los chinos y norteamericanos a volver a repasar el Paralelo 38.

### AQUI VIENE LO TRAGICO

Cuando el Gral. MacArthur y sus colaboradores debían ser felicitados por una maniobra tan brillante y cuando notaba que por tercera vez ya no sólo los chinos desarticulados y derrotados en gran manera, sino los propios rusos están concentrando poderosos efectivos y aviación, la cual ya comenzó a atacar a los aliados, se alistaron para propinar el golpe más duro a los aliados, desde Washington y por efecto de una política derrotista que viene desde el Foreign Office y el Departamento de Estado, se aseta a MacArthur un mazazo en la cabeza. Pero en rea-

## DENUNCIAN LABOR SUBVERSIVA DEL MNR

En el Ministerio de Gobierno se ha recibido los siguientes telegramas:

De Puerto Pérez.— Fecha original: 13 abril 1951. Mingo-bierno.— La Paz.— No. 42/51.— Se han intensificado enormemente manejos políticos vedados MNR alarmar y convulsionando clase indígena. Stop. Líderes MNR trafrican en forma secreta aciendo peligrar tranquilidad y vida vecinos concientes. Stop. Solito urgente ordenar aumento fuerza armada esperando sea adadido este mi pedido.— (Fdo.) Manuel Salazar, Intenpol.

Radiograma.— De Cobija.— Fecha: 13 abril 1951. Mingo-bierno.— La Paz.—

Suyo 128/51.— de fecha 11 presente.— Infórmele respetuosamente que es infundada denuncia delegados Partido Liberal ya que ninguna denuncia ni reclamación existe en libro actas y en cierre inscripciones por reclamantes. También poco observación alguna sobre mis actos que se encuadran a la Ley Electoral. Stop. Respetuosamente. (Fdo.) Carlos Gutiérrez, Notario Cívico.

Udad el golpe no es a él sino a la política mundial de detener el comunismo.

El pecado del Gral. fué actuar como gran militar y político sobresaliente al recomendar dos cosas urgentes: llevar las fuerzas chinas nacionalistas al continente chino y a Corea para abrir un segundo frente y bombardear los focos de avituallamiento y de pertrechos de chinos y rusos en Manchuria. De lo contrario añadió se me atan las manos para proseguir la guerra.

### POLITICA DE APACIGUAMIENTO

Truman en su propio discurso cita las palabras de un jefe chino anunciando que los comunistas están preparando la total sovietaización de Asia para luego lanzarse a la conquista de América. Cuando el monstruo soviético está a punto de morir por el recio castigo que le propina la democracia con un puñado de valientes a cuya cabeza estaba MacArthur como un héroe legendario sin ceder un ápice, el gobierno americano, actuando con una simplicidad que sólo se explica en el malévolo influjo de bebidas espirituosas, como anuncia un cablegrama de Associated Press, publicado ayer en "La Razón", se procede a su destitución, entre la una y dos de la madrugada del martes.

La guerra en Corea es más seria de lo que se piensa y la política de apaciguamiento no corta el siniestro plan que se tiene trazado el Kremlin contra América y particularmente contra Estados Unidos. Al destituir a MacArthur Estados Unidos y la América toda, incluyendo las potencias occidentales de Europa, se han propinado el golpe más rudo de la guerra, quedando totalmente desguarnecidos y a merced de las hordas de Mao Tse Tung y Stalin. No hubo pues mejor aliado del Kremlin que Truman, pero el Senado americano se ha propuesto enderezar las cosas y lo hará.

Club

## Retiró su Querrela el Señor Millán

Respondiendo al Ministro de Gobierno y Justicia, que en nota ya transcrita por nuestro diario dispuso que el Jefe de Policía, señor Donato Millán, retirara el pedido de enjuiciamiento criminal al vespertino "Ultima Hora", esta autoridad avisó al mencionado Secretario de que ha llevado a cabo la gestión Estado que ha llevado a cabo la gestión indicada para impedir indicada que el juicio siga su curso.

En la parte saliente de su oficio el señor José Saavedra Suárez, el Jefe de Policía dice lo siguiente:

"Al respecto, señor Ministro, me cabe expresar que comparto con el pensamiento del Excmo. señor Presidente de la Nación, Dr. Mamerto Urriolagoitia y el suyo, en lo que se refiere a la libertad de prensa que es uno de los más sagrados principios democráticos y que la nota que dirigi al señor Fiscal del Distrito no tuvo otro objetivo que el de pedir a la Justicia el juzgamiento de una conducta contraria a la ley, pero que, de ninguna manera significaba una transgresión al derecho de libertad de expresión".

### AL FISCAL DEL DISTRITO

El señor Millán se dirigió también al Fiscal de Distrito expresando: "En atención al pedido del señor Presidente de la República, que da al país una prueba más de su fervor democrático, pido a Ud., señor Fiscal, dar por retirada mi nota".

## Banco de Sangre

SALVE UNA VIDA DONANDO UN POCO DE SU SANGRE

Todos los días en el Hospital General y la Asistencia Pública de 3 adelante

### AVISO DE REMATE

El doctor José Calasanz Cuevas, Juez Segundo de Partido en lo Civil de esta capital y las provincias de su dependencia, etc.

Por auto de 15 del mes de Abril de 1951, ha señalado para el remate de la Casa N.º 280 de la calle Sánchez Lima de esta ciudad el día 17 a horas 15, la que es propia del señor Manuel V. Collao e hijos, sobre la base de su tasación pericial de Bs. 1.400.000 — y sea con las seguridades de ley.

Los interesados en dicho remate pueden ocurrir a la Oficina del suscrito Secretario o a la Tribuna del Palacio de Justicia.

La Paz, 7 de Abril de 1951. Jaime Tapia Alipaz, Secretario de la Juzgados de Partido.

## Productos de Fitch

Fitch

- ★ SHAMPOO "QUITA-CASPA"
- ★ BRILLANTINA
- ★ CREMA PARA MANOS



★ CREMA PARA MANOS  
ES BENEFICIOSA PARA LAS MANOS SECAS, ASPERAS Y RAJADAS. APLIQUESE DESPUES DE CADA LAVADA. CONTIENE CON-FORTANTES INGREDIENTES.

★ BRILLANTINA  
DA BRILLO Y SUAVIZA SU CABELLERA

★ SHAMPOO  
ELIMINA LA CASPA... LIMPIA Y FORTALECE EL CUERO CABELLUJO.

Ventas por Mayor  
RAFAEL MURILLO Y CIA.  
VENTAS EN TODAS LAS FARMACIAS Y TIENDAS DEL RAMO  
Teléfono N.º 3230 Socabaya N.º 381

## CANDIDATURA

del

## Frente Socialista Boliviano

Federación Nacional de Ex-Combatientes - Falange Socialista Boliviana - Movimiento Nacionalista Revolucionario Villarroelista y la Ciudadanía Independiente.

CIUDADANO: AYUDENOS A LUCHAR POR UNA BOLIVIA NUEVA

Para Presidente de la República



Gral. Ing. Bernardino Bilbao Rioja

PUB. "ILLIMANI".

1951 — 1955

- Garantías para los Ex-Combatientes.
- Seguro del Magisterio
- Atención a la Familia
- Edificaciones Escolares
- Protección a la Niñez
- Defensa y Dignificación del Aborígen
- ¡Pan y Justicia para todos los Bolivianos!
- ¡Ante todo y sobre todo: Bolivia!

Para Vice-Presidente



Sr. Dn. Alfredo Flores



# EL DIARIO

Teléfono 2703 y 2583. Oficina: Calle Loayza N° 29.- Cajón Postal N° 5.

## Suscripciones

Ciudad 1 Año Bs. 1.800.-  
Interior 1 Año Bs. 1.400.-  
Exterior 1 Año Bs. 1.500.-

## GUIA DE AVISOS

**Agencias.**  
Artículos de vestir.  
Animales domésticos aves etc.  
Automóviles, camiones, accesorios, bicicletas y garajes.  
Avisos diversos de interés general.  
**Casas y departamentos.**  
Casas y terrenos.  
Campos y haciendas.  
Cristalería, joyas y cubiertos.  
Empleados de comercio.  
Extravíos y personas buscadas.  
Hoteles y casas de pensión.  
Instalaciones y accesorios para negocios.  
Instrucción y Educación. Academias, Institutos - Profesores.  
Libros, revistas y estampillas.  
Máquinas de escribir y coser.  
Materiales sanitarios y eléctricos.  
Materiales de construcción.  
Motores, máquinas y afines.  
Muebles, compra-venta.  
Negocios compra-venta.  
Oficinas diversas.  
Oficinas y locales.  
Operaciones de crédito: permisos, préstamos e hipotecas.  
Planos y demás instrumentos de oficina.  
Piezas con o sin muebles y pensiones.

## VENTAS VARIAS

**BALANZA**, plataforma de mo-  
trador, vende. Murillo N° 598.  
5410  
**CALAMINA ACANALADA** nueva  
vende. Murillo 598.  
5414  
**CANALETAS**, tubos de cala-  
mina vende. Murillo N° 598.  
5410  
**MOTIVO VIAJE** vende una  
gran fábrica de aguardiente.  
Teléfono 312.  
5410  
**VENDO SUELA** por fardos,  
machos y hembras, tratar  
en calle Mercado N° 13.  
5410  
**VENDO TRONCOS** de eucalipto  
en Sopocachi, sobre  
calle Salguero. Referencias:  
Plaza Venezuela, Edificio  
Lazarte, 4° piso. Teléfono  
3123.  
5410  
**VENDO 1.500** pies madera de  
pino. Potosí N° 300. Miraflores.  
5413  
**VENDO TELEFONO**, línea co-  
mercial lista para instalar  
en cualquier calle. Ref. ca-  
lle Inca N° 132. Planta ba-  
ja.  
5413

## COMPRAS VARIAS

**COMERCIAL MACHICAO** Ya-  
nacocha 368. Teléfono 3243.  
Compra contrato de línea de  
corriente para uso particu-  
lar 220 Kw. B 4.  
5415

## CASAS Y TERRENOS

### Se Vende

**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermoso lote terreno cen-  
trico entre parque Riosifio  
Ingravi 165 m2. Precio oca-  
sional.  
2415  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
linda casa dos departamentos  
en Miraflores 700 m2. su-  
perficie, garage, jardines,  
etc., reconoce deuda banca-  
ria diez años.  
2415  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
dos lotes terreno en Aveni-  
da Saavedra (Miraflores)  
210 m2. y 960 m2. Precios  
de completa ocasión.  
2415  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
lotes terreno una cuadra del  
Parque Uyuni, 400 m2. Pre-  
cio ocasión.  
2415  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
a una cuadra del Prado, ca-  
sita céntrica. Precio Bs. -  
350.000.  
2415  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
a escasos pasos Aveni-  
da Busch, lindo chalet cinco  
dormitorios, depósitos, ga-  
rase, toda comodidad. Reco-  
noce deuda bancaria. Precio  
ocasión. Entrega inmediata.  
2415  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
dos hermosos chalets de lu-  
jo, en Avenida Tejada Sor-  
zano, un departamento, cua-  
tro dormitorios, entrega in-  
mediata, doy facilidad ban-  
caria fuerte suma.  
2415  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
casita renta cuatro departa-  
mentos región Comercial,  
San Pedro. Oportunidad.  
2415  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Yana-  
cocha Ingravi. Vende casa 3  
departamentos modernos, ga-  
rage, depósitos etc. en Aveni-  
da Tejada Sorzano 50% de  
deuda bancaria. Precio oca-  
sional, entrega inmediata.  
2415  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa casa pocos pasos  
Av. Arce (San Jorge), dos  
departamentos, garage, tres  
dormitorios, gran orientación.  
Entrega llaves inmediatamente.  
Reconoce deuda banca-  
ria.  
2415

**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Oficina  
N° 15. Vende hermosa  
casa dos departamentos, zo-  
na San Pedro tengo las lla-  
ves. Precio ocasional. Reco-  
noce deuda bancaria.  
2415

**CASA EN VENTA.** Sin inter-  
mediarios en Miraflores J.  
M. Loza N° 20 final sur. Dos  
departamentos cómodos y de  
pendencias, piscina amplio  
jardín, un garage. Referen-  
cias misma casa.  
2413

**COMERCIAL MACHICAO** Ya-  
nacocha 368. Teléfono 3243.  
Vende bonita casa 1 departa-  
mento: 3 dormitorios, ofi-  
ce, comedor, living, jardín y  
dependencias. Bs. 1.200.000.  
República Dominicana. Me-  
jor región Miraflores. - 117  
3415

**COMERCIAL MACHICAO** Ya-  
nacocha 368. Teléfono 3243.  
Vende chalet residencial, re-  
cien terminado, 4 dormito-  
rios, living, comedor, office,  
jardín, garage. Mejor re-  
gión Miraflores. - 116  
3415

**COMERCIAL MACHICAO** Ya-  
nacocha 368. Teléfono 3243.  
Vende hermosa casa nueva  
2 departamentos amplios, 2  
jardines, patio, terraza, me-  
jor región Miraflores-Acepta-  
ción pago lote terreno Sopoca-  
chi-Obras.  
3415

**COMERCIAL MACHICAO** Ya-  
nacocha 368. Teléfono 3243.  
Vende hermoso lote terreno  
400 m2. Av. Saavedra y Co-  
rrales. Bs. 1.650 m2.  
3415

**COMERCIAL MACHICAO** Ya-  
nacocha 368. Teléfono 3243.  
Vende regía casa nueva 2  
departamentos, amplios y  
dependencias. Entrega in-  
mediata. Miraflores. Bs. -  
1.900.000. Reconoce deuda  
bancaria. - 109  
3415

**COMERCIAL MACHICAO** Ya-  
nacocha 368. Teléfono 3243.  
Vende casa recién termina-  
da, 1 departamento completo,  
3 alcobas, 3 dormitorios,  
patio, y dependencias.  
Bs. 1.500.000. Av. Montes  
110  
3415

**COMERCIAL MACHICAO** Ya-  
nacocha 368. Teléfono 3243.  
Vende chalet nuevo, 1 departa-  
mento, 2 dormitorios, li-  
ving, office, todo confort.  
Bs. 1.200.000. Magnífica si-  
tuación. Entrega inmediata.  
Miraflores. - 111.  
3415

**COMERCIAL MACHICAO** Ya-  
nacocha 368. Teléfono 3243.  
Vende hermoso chalet, re-  
cien terminado: 4 dormito-  
rios, living, office, comedor,  
garage, jardín y dependen-  
cias. Av. pavimentada Mi-  
raflores. - 112  
3415

**COMERCIAL MACHICAO** Ya-  
nacocha 368. Teléfono 3243.  
Vende hermoso lote terreno  
entre calles Ochoa y Gallar-  
do (Frente Gran Poder).  
300 m2. - 119.  
3415

**COMERCIAL MACHICAO** Ya-  
nacocha 368. Teléfono 3243.  
Vende bonito lote terreno  
más construcciones, tiene a-  
gua y luz. Calle Santa Cruz.  
- 118  
3415

**COMERCIAL MACHICAO** Ya-  
nacocha 368. Teléfono 3243.  
Vende regío lote terreno, 500  
m2., Calacoto, sobre Av. pa-  
vimentada. - 120.  
3415

**COMERCIAL MACHICAO** Ya-  
nacocha 368. Teléfono 3243.  
Vende hermoso terreno 440  
m2. Av. EE. UU. - 121  
3415

**COMERCIAL MACHICAO** Ya-  
nacocha 368. Teléfono 3243.  
Vende 8 lotes terreno, inme-  
diata situación. Sopocachi.  
- 123.  
3415

**COMERCIAL MACHICAO** Ya-  
nacocha 368. Teléfono 3243.  
Vende chalet nuevo, 4 dor-  
mitorios, living, comedor, ofi-  
ce, patio, jardín, garage.  
Miraflores. - 114.  
3415

**COMERCIAL MACHICAO** Ya-  
nacocha 368. Teléfono 3243.  
Vende casa renta: 3 departa-  
mentos, varias habitacio-  
nes planta baja, amplio pa-  
tio, 2 tiendas. Bs. 1.300.000,  
dos frentes. Calle Junin. -  
104  
3415

**COMERCIAL MACHICAO** Ya-  
nacocha 368. Teléfono 3243.  
Vende casa nueva recién ter-  
minada: 2 departamentos y  
dependencias. Bs. 2.000.000,  
reconoce deuda bancaria.  
calle Litoral. - 105.  
3415

**COMERCIAL MACHICAO** Ya-  
nacocha 368. Teléfono 3243.  
Vende chalet nuevo a pocos  
pasos Av. Busch: 5 dormito-  
rios, living comedor, jardín,  
terraza y dependencias. En-  
treja inmediata. - 113  
3415

**COMERCIAL MACHICAO** Ya-  
nacocha 368. Teléfono 3243.  
Vende casa 2 departamen-  
tos completos, 2 gara-  
jes, 2 patios, jardín. Bs. -  
1.300.000. Reconoce deuda  
bancaria. Mejor región Mi-  
raflores. - 107  
3415

**COMERCIAL MACHICAO** Ya-  
nacocha 368. Teléfono 3243.  
Vende casa 2 departamen-  
tos, uno pequeño, 2 patios y  
habitaciones en construc-  
ción. Bs. 1.000.000. Recono-  
ce deuda bancaria. Calle Li-  
toral. - 105.  
3445

**EN VENTA** un terreno de 1.300  
m2. cerca a Obras, con ár-  
boles frutales, linda vista y  
apropiado para una construc-  
ción confortable.  
5414

**EN VENTA** una casa de 4 de-  
partamentos a pocos pasos

# El Aviso Oportuno

del prado, con un departa-  
mento desocupado, tiene de-  
uda de Bs. 500.000, mayores  
datos en calle Inca N° 132.  
4414

**EN VENTA** un lote de quinien-  
los metros cuadrados en Mi-  
raflores, espléndidamente ubi-  
cado. Referencias: Héctor Bor-  
da. Yanacocha 368. (4° pi-  
so). Teléfono 3720.  
5414

**EN VENTA** casa en Obras.  
Ref. Comercio N° 420. (últi-  
mo piso).  
15411

**EN VENTA** amplia casa zona  
San Pedro. Referencias: Zo-  
lo Flores N° 491.  
3412

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Vende casa en Av.  
Busch esquina Av. Chile de  
3 departamentos. Bs. -  
1.800.000.  
5413

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Vende casa de 3 de-  
partamentos en Miraflores.  
Ramón de Alaba. 2.200.000  
Bs.  
5413

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Vende lote de ter-  
reno en Sopocachi 275 m2. a  
Bs. 800 el m2.  
5413

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Vende casa de 3 de-  
partamentos en San Pedro,  
por Bs. 1.400.000  
5413

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Vende casa en Mi-  
raflores, Ramón de Alaba de  
4 departamentos, renta men-  
sual 25.000 Bs., reconoce  
deuda 300.000, precio Bs. -  
3.000.000.  
5413

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Vende casa en el cen-  
tro de la población de 5 de-  
partamentos, renta de 25.000  
Bs. mensuales, precio Bs. -  
3.250.000.  
5413

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Vende lote de ter-  
reno en la Av. Busch. 250 m2.  
5413

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Vende casa en Av.  
Quintanilla Zuazo, 350 m2.  
superficie, de 7 habitaciones,  
tiene agua, para colectivos  
por Bs. 350.000.  
5413

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Vende en Villa Co-  
pacabana lote de terreno de  
1.624 metros, plano y cerca-  
do, próximo a la parada de  
colectivos.  
5413

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Vende un chalet re-  
sidencial en Av. Busch, Mi-  
raflores; tiene: hall, living,  
3 dormitorios, baño, com-  
edor, cocina, repostero, habi-  
tación para sirvientes, lavan-  
dería, terraza, cerca del mer-  
cado seccional, para 4 co-  
lectivos. Bs. 1.250.000, reco-  
noce deuda Bs. 250.000 al  
Banco, entrego vacío.  
5413

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Vende en Miraflores  
un chalet en calle Repú-  
blica Dominicana de 2 de-  
partamentos; por Bs. dos  
millones.  
5413

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Vende o permuta  
con casa en la ciudad, lote  
de terreno en Obras.  
5413

**OFERTAS J. MESA.** Gran Ur-  
banización "Las Delicias" No  
duda cuando quiera adquirir  
un lote de terreno en la má-  
ganda urbanización llevada  
a cabo en nuestra ciudad. A-  
proveche las facilidades de  
pago que le ofrecemos, co-  
lectivos 4 y 10 dejando en la  
misma urbanización a pocos  
minutos de la Plaza Murillo  
Informes, planos en nuestro  
oficina: comercio 420. Ofi-  
cina N° 2.  
P227

**OFERTAS J. MESA.** Vende-  
mos amplio chalet magnífi-  
ca ubicación Sánchez Lima  
próximo plaza Abaroa, con-  
sta 2 amplios departamentos,  
jardín, amplio terreno ad-  
yacente; reconoce Bs. 200.000  
hipoteca precio verdadera o-  
casión. Comercio N° 420. Ofi-  
cina 9.  
P23

**SE VENDE**, sin intermediarios,  
400 metros cuadrados de te-  
reno en la Avenida Saave-  
dra. Ref. Av. Saavedra N°  
919.  
5410

**SE VENDE** lotes de terreno fi-  
nal Avenida Busch de 1.500  
m2., cercado. Referencias:  
Montevideo 56, (bajos).  
3419

**VENDO CASA** sin intermedia-  
rios en la mejor zona de Mi-  
raflores, chalet moderno re-  
cien terminado. Tres dormi-  
torios y todas sus dependen-  
cias patio grande y jardín.  
Referencias, en la misma ca-  
sa, calle Mayor Carrasco N°  
10, detrás del Hospital Mil-  
itar todos los días hábiles de  
9 a 11 y de 3 a 5.  
5413

### Se Compra

**COMPRASE** terreno o casita  
región Sopocachi, Miraflores.  
Dirigirse por carta a  
esta imprenta. G. S.  
10411

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Teléfono 5318. Com-  
pra casa en Sopocachi con  
jardín, garage, de valor Bs.  
3.000.000.  
5413

**SE VENDE** una casa de dos  
o tres departamentos en la

ciudad, Sopocachi o Miraflo-  
res: Referencias: Héctor Bor-  
da. Yanacocha 368. (4° pi-  
so). Teléfono 3720.  
5414

**SE COMPRA** un lote de 300 a  
500 m2. en Sopocachi, bien  
situado. Referencias: Héctor  
Borda. Yanacocha 368. (4°  
piso). Teléfono 3720.  
5414

**CAMPOS Y HACIENDAS**  
**Se Vende**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**EN VENTA** una linda propie-  
dad de recreo en las proxi-  
midades de Chulumani: ca-  
sa confortable con servicios  
sanitarios y de ocho a diez  
hectáreas. Referencias: Hé-  
ctor Borda. Oficina Yanaco-  
cha 368 (4° piso). Teléfono  
3720. Casilla Correo 550.  
5414

**SE VENDE**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**SE VENDE**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**SE VENDE**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**SE VENDE**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**SE VENDE**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**SE VENDE**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**SE VENDE**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**SE VENDE**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**SE VENDE**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**SE VENDE**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**SE VENDE**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**SE VENDE**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**SE VENDE**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**SE VENDE**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**SE VENDE**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**SE VENDE**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**SE VENDE**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**SE VENDE**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**SE VENDE**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**SE VENDE**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**SE VENDE**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**SE VENDE**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**SE VENDE**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**SE VENDE**  
**BALLESTEROS & Cia.** Edifi-  
cio Iglesias, 2° piso. Vende  
hermosa finca en Achocalla,  
300 hectáreas buen clima po-  
cos minutos de viaje de La  
Paz.  
2415

**MODISTA** necesita ayudante.  
Potosí N° 473. (Altos).  
3412

**OFICINA HINOJOSA.** Merca-  
do 315. Necesita un mensa-  
jero para oficina.  
5413

**SE NECESITA** ayudante para  
sastretería de damas. Bellsa-  
rio Salinas 347.  
3411

**SE NECESITA** un contratista  
para confección diez mil a-  
dobes urgente. Referencias:  
Muñecas 524.  
8331

**AUTOMOVILES CAMIONES**  
accesorios, bicicletas y ga-  
rages  
**Se Compra**  
**COMPRO** cualquier cantidad  
de baterías usadas, se paga  
buen precio. Ref. calle Inca  
N° 192. Planta baja.  
3413

**SE VENDE**  
**COLECTIVO** en venta. Che-  
vrolet, grande, moderno, ex-  
celente estado buena línea.

**DOCTORA**  
**Edelmira Vargas de Guamán**  
**MEDICO - CIRUJANO**

Especialista en Ginecología, Enfermedades propias de la  
mujer. Obstetricia. Embarazos. Partos y sus complicacio-  
nes. Pediatría. Niños. Alimentación del lactante.

**CONSULTORIO Y DOMICILIO:** CALLE CANADA STRON-  
GEST N° 249. CONSULTAS: DE 2 A 6 p.m.

**Dr. Guillermo Aranda**  
**Alvarez**  
**MEDICO - CIRUJANO ESPECIALISTA**

Cirugía, tumores de cuello, Torax. Esófago. Cirugía Gi-  
neca. Cáncer de estómago, duodeno, Hígado, Hérnias etc. etc.  
Cirugía de matriz, ovarios, trompas. Cirugía obstétrica.  
Estudios de especialización en la Facultad de Medicina de  
París y práctica hospitalaria en el Hotel Dieu y Hospital  
Marmottan de Francia. Atiende todos los días en la CLÍNICA  
SAN LUIS (Yanacocha N° 582).

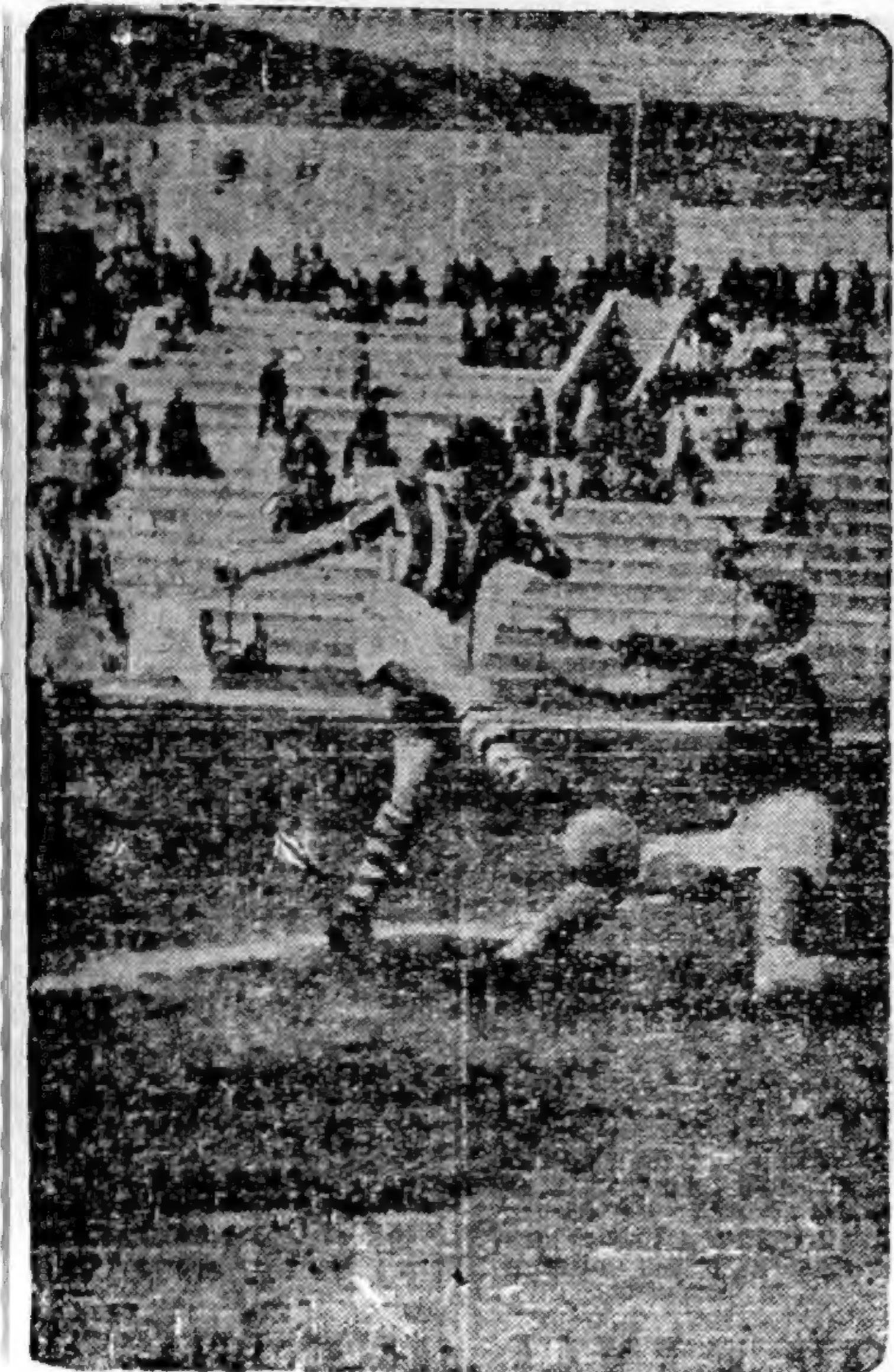
On parle Francaise

**AVISOS ESPECIALES**

**Max Schneemann Suc.**  
Prado N° 123  
Frente al Hotel Sucre Te-



# DIEZ DESTACADOS VOLANTES NACIONALES INTERVENDRAN EN LA CARRERA "GRAN PREMIO INDUSTRIA Y COMERCIO"



PRIMER GOL DEL LITORAL ANOTADO POR ARMELLA.

## Inti Ganó el Campeonato de Basket "Abierto" en Oruro

ORURO 15 (EL DIARIO).—Continuando el Campeonato Abierto de basket ball auspiciado por la Asociación de Basket Ball de Oruro, hoy domingo debían realizarse tres encuentros en la cancha del Club Atlético Nacional, pero sólo tuvieron lugar 2 por inasistencia del cinco femenino de CAN, que debía intervenir en el segundo preliminar.

A las 9.30 horas, jugaron las divisiones intermedia de Inti y Naismith, ganando estos últimos por 29 a 27 en un partido de contornos de gran interés.

La mayor homogeneidad de Naismith fue factor de su triunfo.

En división femenina, no se realizó el partido CAN—Loa, por no haberse hecho presente en el campo de juego el quinteto de CAN, defraudando así las expectativas del público, que censuró con rechifla esta falta de disciplina y seriedad, y hasta pidieron sanciones para el cuadro inasistente. Loa se adjudicó el punto reglamentario y el equipo de CAN fue eliminado del campeonato como medida disciplinaria.

### ATLETICO NACIONAL ABANDONO LA CANCHA.

El partido de fondo estuvo a cargo de los cuadros de CAN e Inti, por la disputa de la final del torneo abierto. Los cuadros es-

tuvieron así formados: CAN: Guillermo Etienne, Carlos Guzmán, Leonidas Torrico, Humberto Cáceres, Lucio Berna, Willy Ramallo. INTI: Pedro Castelli, Oscar Delgadillo, los hermanos Landaeta, Néstor Navarro, José Zabaleta, los hermanos Ponce, Randboy Kay, y Galo Michel. Fueron árbitros: Montañó y Reque.

Gran público presenció este partido que no terminó por haber hecho abandono del campo de juego a los 11 minutos y medio del segundo tiempo, el cinco de Atlético Nacional en protesta por la mala actuación de los árbitros, en especial de Reque que anuló en dos oportunidades estos logros por Etienne. A esta altura el score señalaba 22 a 18 favorable a Inti. Al no hacerse presentes en cancha los jugadores de Can al llamado de los árbitros, Inti se hizo acreedor al triunfo, clasificándose así ganador del Torneo Abierto.

En Atlético Nacional fueron los mejores Humberto Cáceres y Carlos Guzmán que marcaron 4 y 10 puntos respectivamente. En Inti, destacó netamente Carlos Landaeta, player que demuestra grandes condiciones. Conquistó 10 puntos para su equipo. Le siguió en orden de méritos Castelli, Delgadillo y Michel. (Quintanilla, Corresponsal).

## Reglamentación Sobre las Recusaciones a Arbitros

19.— Antes del comienzo de cada temporada, el Colegio de Arbitros someterá a consideración del Consejo Directivo de la Asociación, la lista de árbitros por categorías, la que una vez aprobada no podrá ser modificada, salvo propuesta del Colegio por razones encuadradas a su reglamento interno.

20.— Los Clubes o sus Delegados, no podrán recusar a los árbitros si no tienen pruebas legales y documentación respectiva que fundamente la denuncia.

30.— Quedan absolutamente prohibidas las recusaciones verbales, las mismas que deberán ser desestimadas a simple solicitud.

40.— Para los efectos de las recusaciones, ellas deberán ser presentadas de acuerdo al artículo 50 del Reglamento General, debiendo pasar al Tribunal de Penas luego de su lectura en el Consejo Directivo. Las recusaciones se presentarán en triple ejemplar: el original al Consejo Directivo, una copia al Comité de Fútbol y otra al Colegio de Arbitros. El Comité y el Colegio deberán pronunciarse y luego elevar informe al Consejo Directivo para acumular antecedentes para el proceso ante el Tribunal de Penas.

50.— Las recusaciones verbales o escritas que existieren serán declaradas nulas, debiendo a partir de la fecha cesar a la presente reglamentación.

60.— Los clubes, dirigentes, árbitros etc., no podrán dar comunicados directamente a la prensa o radios, inclusive por los parlantes del Estadio, sin antes hacerlos conocer al Consejo Directivo, el que deberá autorizar o negar su publicación.

70.— Los árbitros no podrán excusarse para actuar en partidos para los que fueron designados, salvo casos de fuerza mayor, que serán considerados por el Consejo, previo informe del Colegio de Arbitros.

**Club**

## CONVOCATORIA AL CAMPEONATO DE PELOTA DE MANO POR EL AÑO 1951

[La Asociación Departamental de Pelota de Mano, convoca a Campeonato Oficial correspondiente al presente año, de acuerdo a las siguientes bases:

19.— El Campeonato se verificará en determinado número de series, compuesta cada una de ellas de un máximo de cinco clubes participantes en cada categoría.

20.— Las Categorías comprendidas para el presente son: 1º, 2º, 3º, 4º, y Guardia Vieja.

30.— Podrán concursar todos los clubes legalmente organizados en una o más categorías de las establecidas.

40.— Los campeones de cada categoría, correspondiente a 1950, automáticamente están obligados a inscribirse en la inmediata superior, y, los últimos de cada categoría, a descender a la inmediata inferior.

50.— Los Clubes participantes tienen opción a inscribir a tres jugadores en cada categoría, sujetándose a las siguientes condiciones esenciales sin las cuales no serán consideradas las solicitudes de inscripción:

a) Comunicar color de uniforme;

b) Adjuntar a la inscripción dos fotografías, tamaño carnet, de cada uno de los jugadores;

c) Acompañar Bs. 100 por derecho de inscripción.

60.— Cada Club deberá participar en el mismo acto de la inscripción el nombre del delegado, y el del suplente ante la Asociación, indicando, además, la dirección de los mismos y la del Club, a los efectos de las notificaciones.

70.— Las inscripciones quedan abiertas desde la fecha hasta el 12 de mayo próximo, cuyas solicitudes deberán ser depositadas en la Secretaría Permanente de la Asociación (Frontrón Ballivián, calle Isaac Tamayo), para dar comienzo al campeonato el domingo 20 de mayo con la ceremonia de rigor, acto en el cual serán proclamados los campeones de cada categoría de 1950, con la consiguiente entrega de premios.

## El 23 Llegará una Delegación De Esquiadores de Mendoza

El 23 del mes en curso llegará a La Paz una delegación de esquiadores de Mendoza, República Argentina, para participar en una competencia internacional por la Copa Gustavo

Moller. La Delegación visitante estará compuesta de tres esquiadores, dos damas y un delegado.

Este Concurso de Ski se realizará en memoria del malogrado andinista Gustavo Moller.

## "Club Legión" CICLISMO

Integrado por un numeroso y entusiasta grupo de alumnos de primaria y secundaria, se ha fundado en el Colegio San Calisto un club deportivo-cultural bajo el nombre de "Club Legión". Su propósito es formar un plantel juvenil de vigorosos deportistas, junto a otros dedicados a diversas actividades artísticas y culturales.

El nuevo club en pocos días cuenta con la adhesión de unos ochenta socios que se preparan en sus especialidades para defender los colores de la Institución en próximos encuentros.

En Asamblea General se aprobó un Reglamento Provisionario y se eligió la plana mayor que registró los destinos del nuevo club Legión en el período abril 1951—1952.

La primera Junta Directiva ha quedado constituida así: Asesor General: Padre Jorge A. Fourcade SJ. Director Técnico: Padre Oscar R. Cepede SJ.

Vice-Director Técnico: Profesor D. Roberto Soto.

Presidente: señor Aniceto Garnica.

Vice-Presidente, señor Hernán Solares.

Secretario, señor Jaime Zalles.

Pro-Secretario, señor Roberto Torres.

Tesorero: señor Rodolfo Vargas.

Vocal 1º: señor Aniceto Garnica; Vocal 2º: señor Raúl Ascarraz Tamayo; Vocal 3º: señor Rodolfo Noriega; Vocal 4º: señor Gonzalo Carpio; Vocal 5º: señor Emilio Arrien.

Deseamos que su lema: "Una renovada Juventud para una Patria Nueva" sea una feliz realidad en la palestra gloriosa del deporte boliviano, a través de sus éxitos.

## Base-Ball en Buenos Aires

Buenos Aires, 15 (UP).—La novena "Venezuela Base Ball Club" venció por siete corridas contra seis a la fuerte formación del Club local Pucara en un encuentro auspiciado por la Liga Argentina de Base Ball. Venezuela es virtualmente el campeón y Pucara segundo en la tabla de posiciones.

El equipo de Venezuela está integrado por jóvenes venezolanos, radicados en este país en distintos estudios.

## Resultados de Fútbol Obrero

Ayer en el Estadio Obrero, se cumplió una fecha más del Campeonato de Fútbol auspiciado por la Asociación Deportiva Obrera de La Paz, jugándose varios encuentros, cuyos resultados son los siguientes:

En Primera División: Deportivo Umala 1 Obrero Quisbert 0. En Segunda División: Provincia Laja 3 Caquilaviri 0, Panaderos 3 Plutones 1, Deportivo Yungas 2 Villa Armonía 0, Talabarteros 3 Milneros 2, Basilio 3 Deportivo San José 1, Teniente Oquendo 2 Pedro Kramer 2, San Antonio 2 Dece de Octubre 0. En Cuarta División: Deportivo Bomboneros 4 Plus Ultra 0, Yunguyo 1 y Villa San Antonio 0.

### Humberto Berindoague ABOGADO

Cuestiones civiles y administrativas. Divorcios extranjeros. Privilegios industriales y marcas de fábrica. Bufete: calle Mercado edificio "Guerrero". Teléfono 2066 Casilla Correo 807.

[Ya se están dando los toques finales a los preparativos que en forma muy encomiable viene realizando la Comisión Deportiva del Automóvil Club Boliviano, desde luego el entusiasmo de los automovilistas se ha hecho presente en todo momento puesto que la cooperación de todos ellos permite adelantar que la prueba será un completo éxito.

### NO HABRA POSTERGACION.

A la última asamblea de la Comisión Deportiva Nacional, asistió como invitado especial el doctor Adams Elío, Presidente del Automóvil Club, quien en forma muy alagadora vió con vivo interés todo cuanto ya se había adelantado para la realización de la prueba, asimismo contribuyó con sus valiosos conocimientos en las discusiones de importantes asuntos, aportando más que todo su experiencia para orientar a los organizadores.

Una de las medidas acordadas, es referir a que por ningún motivo se alterará la fecha de la carrera, puesto que el día señalado es invariable por norma y más aún porque en una palabra, ya han finalizado todos los trámites necesarios y se cuenta con una organización que marchará en buena forma para el próximo domingo 22.

### INTERVIENEN LOS CINCO ASSES.

Se da por descontada la intervención de los cinco mejores corredores de Bolivia: Alberto del Carpio, Raúl Jáuregui, los hermanos Leyzán, y Rodríguez y los Orihuela, que a decir verdad son hoy los máximos exponentes de tan apasionante deporte, puesto que la mayoría de ellos han representado en justas internacionales y dentro de las prácticas locales también se han distinguido como los primeros; lo que quiere decir que su presentación desde luego ha despertado gran interés en el

público y desde luego la jerarquía de la competencia es realmente extraordinaria.

El espíritu de franca cooperación que han demostrado estos cinco formidables corredores, es digna de toda mención honrosa puesto que consideramos que al no haber escatimado esfuerzo alguno para tomar parte en el "Gran Premio Industria y Comercio" han estimulado en buena forma a los nuevos deportistas que junto a ellos tratarán de superarse en todo momento.

### LOS NUEVOS.

Con gran satisfacción se ha podido ver que surgen nuevos aficionados a las carreras y muchos de ellos con grandes cualidades e innegables experiencias, aunque hasta el momento sus nombres no son tan conocidos, estamos en condiciones de asegurar la participación en la prueba del próximo 22, de los siguientes entusiastas automovilistas: Haugh de Tarija, Claudio de Cochabamba y Alvarez García, Aquize y Venzi de esta ciudad. En este grupo de aficionados como ya dijimos líneas arriba, hay excelentes corredores que seguramente nos darán grandes sorpresas.

### LA COLABORACION EN VIACHA.

El jueves pasado una comitiva especial, compuesta por el presidente de la Comisión Deportiva Nacional del ACB., el Director General de Telecomunicaciones, el Jefe de Conservación de Caminos de la Dirección General de Vialidad y el presidente del Radio Club Boliviano, realizó un recorrido de inspección y luego en la vecina población de Viacha, visitaron a las autoridades civiles y militares.

Los miembros de esta comitiva fueron recibidos con la más franca cordialidad, por el Sub-prefecto, Alcalde Municipal y el Comandante del Regimiento Bolívar, quienes en forma unánime expresaron sus deseos

de cooperar en todo lo posible a los organizadores de la carrera.

Anunciaron por otra parte que el pueblo de Viacha donará un trofeo especial al participante que haga el mejor tiempo en la recta El Alto—Viacha; lo cual es una muestra del entusiasmo y el impulso que esas autoridades quieren dar al automovilismo nacional.

### LAS AUTORIDADES LOCALES.

Tanto la Prefectura del Departamento como la Alcaldía Municipal de La Paz, vienen prestando su valiosa ayuda a la Comisión Deportiva Nacional, para que la reiniciación de las actividades dentro de esa rama del deporte tenga el éxito que se merece. En esta forma han demostrado ambas instituciones que tienen una clara visión hacia los más caros anhelos del pueblo, puesto que al fomentar el deporte contribuyen al directo progreso y mejoramiento de la patria.

### LOS PREMIOS Y TROFEOS.

La Comisión de Hacienda, que ha desarrollado una fatigada labor durante estos últimos días ha hecho saber, que ya tiene en su poder casi todos los fondos destinados para los diferentes premios, gracias a la filantrópica ayuda prestada por las principales firmas industriales y comerciales del país, sin cuya ayuda desinteresada habría sido imposible realizar una prueba de tal trascendencia.

En próximas ediciones, daremos a conocer al público una lista completa de los contribuyentes.

### ADVERTENCIA AL PUBLICO.

La Comisión de Orden y Seguridad el próximo domingo se constituirá en el circuito de la carrera, para ver a forma de organizar los puestos de vigilancia y la colocación de cordones de seguridad para evitar cualquier desgracia o contratiempo. En esta labor cooperan eficientemente la Dirección General de Tránsito, que pondrá a disposición de la Comisión Deportiva Nacional, sus varitas y patrulleros.

## Record de Natación en Estilo Pecho

[Houston, Texas 14 (UP).—Carol Ponce, estudiante de 21 años de la Universidad de Purdue, estableció una nueva marca norteamericana de natación estilo pecho, a distancia de 200 yardas en el torneo nacional femenino bajo techo, auspiciado por la Unión Atlética Amateur. La señorita Ponce hizo la distancia en 2 minutos 45 segundos, superando por tres segundos la marca anterior que ella misma estableció el 12 de mayo del año pasado en el Carnaval acuático de Indiana. Estableció también una nueva marca para los torneos de la U.A.A.

## Comunicado Del Jockey C.

El Directorio del Jockey Club La Paz acordó en su última sesión emitir el siguiente comunicado:

10.— Por razones justificadas ha sido diferida hasta una fecha próxima la convocatoria a la junta general de accionistas del presente año, para los efectos del informe de la gestión y renovación parcial del Directorio.

20.— En mérito a la solicitud de un sector de socios accionistas se convocará igualmente a junta general extraordinaria para considerar la reforma de estatutos.

30.— La venta de terrenos sobrantes en el Hipódromo, para financiar las obras proyectadas y atender obligaciones bancarias, será sometida a la junta general de accionistas.

40.— Advertir a los socios de la institución que las acciones se hallan en la actualidad conside-

## Escocia vs. Inglaterra

[Londres 14 (UP).— Cuarenta mil escoceses invadieron Londres pero no para "rescatar la Piedra de Sone sino para asistir al clásico partido anual de fútbol Escocia—Inglaterra.

Se montó un servicio extraordinario de policías y agentes, pero los escoceses aunque exhaustos, se mostraron pacíficos. Causaron alguna inquietud en los alrededores de la abadía de Westminster y de donde los nacionalistas escoceses se llevaron la losa del día de Navidad y frente al Palacio Buckingham donde desplegaron la bandera escocesa de San Andrés. Un escocés con boina y faldellín típico coló un cartel que decía: queremos la victoria y la piedra, desapareciendo luego.

### FUTBOL EN MADRID

[Madrid 14 (UP).—Organizados por la Asociación de Prensa de Madrid, se celebrarán partidos de fútbol en Madrid, Valencia y Barcelona con participación del equipo brasileño Sao Paulo, actualmente en gira deportiva en Europa. El 15 de mayo en la festividad de San Isidro, Patrón de Madrid, dicho conjunto se enfrentará en el campo de San Martín contra Real Madrid.

## AJEDREZ

[Londres 14 (UP).—La décimo tercera partida del campeonato de ajedrez soviético entre Mikhail Botvinkin y David Bronstein, acabó en tablas según la radio de Moscú. Hoy se había continuado la partida suspendida ayer, pero después de breves momentos de juego, los contendientes acordaron declarar tablas. Botvinkin lleva la ventaja de 7 puntos contra 6. Mañana se jugará la décimo cuarta partida.

### Directorio de la Asociación de Oruro

La "Asociación de Fútbol — Ball de Oruro", ha renovado su Mesa Directiva para el año deportivo de 1951, quedando constituida en la siguiente forma:

Presidente Dr. Juan Ovando O.; Vice-Presidente Sr. Luis Fornas Samso (reelecto); Secretario General Sr. Eugenio Melgarejo S.; Tesorero Sr. José Pérez; Secretario de Actas Sr. Néstor Marañón.

### EMPRESA MURILLO VENCIO a JUNIN

El sábado por la tarde en la cancha del Kilómetro, se enfrentaron los conjuntos representativos del Club Empresa Constructora Murillo y Deportivo Junin, en lid amistosa, habiendo logrado imponerse categóricamente el team de la Empresa Murillo, al derrotar por la cuenta final de cuatro goles contra cero.

Este triunfo fue el mejor regalo de cumpleaños, ya que el Club Empresa Constructora Murillo celebra su primer aniversario de vida.

### EL TORNEO LONABOL

Por el Campeonato Infantil "Lonabol" ayer se registraron estos resultados: Los Sargentos 3 Platense 1, Atlético Abaroa 1 Portefo 0. Estos encuentros se jugaron en el Estadio La Paz. En la cancha del Olimpic: Boca Juniors 3 Tiahuanacu 0, Florida 3 Ferrocarril Oeste 1, San Antonio 3 Pedro Kramer 0.

*Y un regalo para Ud. una boquilla de lujo*

**Murillo Bros**

CON SU ELEGANTE FUNDA DE CUERO

**VENTAS POR MAYOR**

**Rafael Murillo & Cia.**

Socabaya 381. Teléfono 3230



# Bolívar sumó dos puntos más a su haber...

## Esta noche se despide Atlético Uyuni enfrentando a Ingavi



EN EL SEGUNDO TIEMPO ATROPELLA SALAS, PRETENDIENDO RECOGER UN CENTRO DE BUSTILLOS, pero cuando se apresaba a intervenir Gaffuri, Bustamante rechaza con golpe de cabeza.

### Reina Gran Expectativa

Esta noche cumple su última actuación en La Paz, Atlético Uyuni, que empató sus dos encuentros contra Gimnasia y Always Ready, dejando excelente impresión.

El campeón de Uyuni, se las verá esta noche con Ingavi que ganó el último torneo. La visita actuará con el mismo plantel que presentó en sus compromisos anteriores. En cuanto al campeón ucaño jugará con Alberdi, Jáuregui, Pozo, Andrade, Pabón, Gando y Vargas. En el preliminar, se comenzará a las 21 horas, jugarán Ateneo Abaroa y Estudiantes Juniors. La Mesa de Control estará integrada por los señores Juan Vicente Rodríguez y José Vidaurre. Árbitros para el primer partido Fernando Graña y Carlos Carrasco B. y para el segundo, Gualberto Aguirre y Félix Espada.

### EL DIARIO DEPORTES

LA PAZ, LUNES 16 DE ABRIL DE 1951.

#### BOLIVAR TERMINO SUS COMPROMISOS

EQUIPOS	Pj.	Pg.	Pe.	Pp.	Gf.	Gc.	Pta.
1º Bolívar	16	8	5	3	40	32	21
2º Litoral	15	7	5	3	44	30	19
3º Maestranza	14	7	3	4	38	21	17
4º Atl. La Paz	15	4	8	3	25	22	16
5º Ferroviario	15	6	3	6	31	28	15
6º Strongest	16	5	5	6	29	40	15
7º A. Ready	15	4	4	7	27	34	12
8º Ingavi	16	5	2	9	33	46	12
9º Northern	16	3	5	8	24	38	11

### Tricolores y Atigrados Ofrecieron un Match Que muy Poco se Diferenció del "Amistoso".

El primer partido de la tarde futbolística de la penúltima fecha del torneo profesional cumplida ayer, estuvo a cargo de los equipos de The Strongest y Litoral, encuentro con el que el cuadro aurinegro finalizaba su actuación en el torneo de 1950.

**LITORAL** 4  
**THE STRONGEST** 2

Controló las acciones Tomás Antrúeje, colaborando en las líneas de costado Arturo Ortuño y Roberto Centellas.

**LITORAL:** Gaffuri; Bustamante y Ledezma; Grecco, Valencia y Cabrera; Algarrañaz, Armella, Capparelli, Gutiérrez y Alvarez. Alternaron: Ledezma por Peredo, Piza Rodríguez por Armella y Rojas por Capparelli.

**THE STRONGEST:** Vázquez; Calderón y Alfaro; Cardona, Morales y Valdivia; Bustillos, Ugarte, Vega, Salas y Aguilar. También actuó Alfonso Trujillo que reemplazó a Ugarte.

**GOLES:** En primer tiempo: Armella a los 5 minutos, Bustillos a los 28. En el segundo, Alvarez a los 5, Capparelli a los 17, "Piza" Rodríguez a los 28 y Bustillos a los 42.

#### COMENTARIO.

El juego fué en general desordenado. El cuadro aurinegro se mostró como rival peligroso sólo en la primera etapa. La victoria del campeón se justificó.

#### RESULTADOS DE VOLLEY BALL

Por el Campeonato de Volley Ball se registraron ayer los siguientes resultados: en Ascenso, Don Bos W. O. Independiente Alas ausente. En Primera División: Almagro venció a Amerinst por 16-14 y 15-7. En el otro encuentro de la División Superior Atlantes superó a Belgrano por 15-4 y 15-3.

ca plenamente, pues en la segunda mitad del encuentro ejerció visible dominio. Cuando entró "Piza" Rodríguez en el cuadro tricolor, el conjunto del Litoral Boliviano actuó con cierto lucimiento, pero al salir a los pocos minutos Capparelli, el juego se enredó nuevamente. En realidad el encuentro se diferenció muy poco de la pobre exhibición del "amistoso" del domingo anterior.

En Litoral cumpliremos actuación pareja sólo Bustamante, Capparelli, Alvarez y "Piza" Rodríguez durante los minutos que actuó. En The Strongest Alfaro fué el mejor, siguiéndole en orden de méritos Calderón y Salas. Los demás muy poco de bueno hicieron.

Ahora les resta a los tricolores un partido con Maestranza y en caso de ganarlo irán a una final con Bolívar.

El árbitro señor Antrúeje, actuó bastante bien, aunque mostró inexplicable tolerancia con Vega a quien debió expulsar de juego con mayor razón que a Trujillo.



ESTA INCIDENCIA CORRESPONDE AL PRIMER GOL DE BOLIVAR ANOTADO A LOS 9 MINUTOS DE JUEGO POR INTERMEDIO DE PUERTAS. El autor del tanto siguió su carrera hasta el fondo de la red, mientras Rivero y González aparecen ya resignados, en tanto que Ugarte festeja la conquista.

### Noticioso Sintético

Por el Campeonato de la Liga No Amateur del Perú, Municipal venció ayer a Universitario por 3 tantos a 2.

Kentucky ganó el Gran Premio General Belgrano corrido ayer en el Hipódromo de San Isidro, superando por una cabeza al favorito Eden.

El equipo femenino de basket del Instituto Normal Superior de Educación Física de Bolivia perdió en su debut en Arequipa por 16 a 10 frente al modesto cuadro de Unión Miraflores. Hoy enfrentará a Buenos Aires de Calma.

Ayer se recaudaron en el Estadio La Paz 161.705.

Por el Campeonato de Fútbol de la División Reserva empataron ayer un gol Litoral y Northern y Ferroviario venció a Always Ready por 3 a 1.

El próximo domingo juegan por el Campeonato Profesional Ferroviario — Maestranza y Always Ready — Atlético La Paz.

Esta noche en la cancha de la Escuela Nacional de Policías se despide el Campeón de Uyuni enfrentando a Ingavi.

En Volley Ball, Almagro venció ayer al Amerinst y Atlantes a Belgrano.

Bolívar ganó el Campeonato de Fútbol de Segunda División derrotando en la final a Municipal por un tanto a cero.

El 23 llegará a La Paz una delegación de esquiadores de Mendoza para participar en una competencia internacional por la Copa Gustavo Möller.

perioridad del cinco guinda que se impuso fácilmente por 21 a 8 luego de un primer tiempo de 12 a 2. La mayoría de los puntos fueron logrados por Blanca Aparicio que fué la mejor de su equipo.

**ATLETICO UYUNI** 34  
**ALWAYS READY** 34

Antes de iniciarse el cotejo inter-city, la "Chiquilla CAR 1950", ingresó al campo saludando a los jugadores para luego lanzar el balón al aire para el salto inicial del partido.

El capitán de Atlético Uyuni, hizo entrega a doña María Renee Berdecio, de un ramillete que recibió el capitán de los "millonarios".

Las acciones se iniciaron bajo el control de Gualberto Aguirre y Carlos del Pozo, que actuaron bien.

**ATLETICO UYUNI:** Hernán Velazaga, Carlos Fernández, Augusto Velazaga, Roberto Blacutt, Walter Castillo, René Velazaga y Teodoro Schapoff.

**ALWAYS READY:** Guillermo Paredes, José Andrade, Cleto Prieto, José León Udler, Carlos Carrasco, Fernando Graña, Hernando Vázquez, Carlos Alayza, René Valverde y César Galimberti.

Este encuentro inter-city fué bastante parejo y aunque al promediar la segunda etapa Atlético Uyuni sacó 10 puntos de ventaja, pronto se rehizo Always Ready igualando el tanteador en 34. Faltando dos segundos, los millonarios pudieron ganar, pues Andrade al ejecutar dos tiros libres embocó el primero que fué anulado por pasar la línea de tiro libre antes de que el balón tocara el aro y el segundo lo falló. La visita se negó a jugar el período suplementario.

Esta noche se despide Atlético Uyuni enfrentando a Ingavi.

### UN MARCADOR FINAL QUE NO REFLEJA LO QUE FUE EL MATCH

[Ocho mil personas aproximadamente estaban ubicadas en las tribunas del Estadio, al comenzar el partido de fondo del programa futbolístico profesional cumplido ayer, dando una recaudación de 161.705 bolivianos.

**BOLIVAR** 4  
**INGAVI** 3

Referee: Mario H. Vecchio; Linemen: J. Saavedra y A. Cárdenas.

**BOLIVAR:** Kramer; Huarranca y Miranda; Baldellón, Santos y Ugarte; Brown, Ugarte, Puertas, Mena y Orozco.

**INGAVI:** Riveros; Gonzáles y Yáñez; Maida, Wadford y Fernández; Pabón, Palazuelos, Jordán, Smoris y Valdivia. Velasco substituyó a Fernández al promediar la primera etapa y Tornay a Riveros en la segunda.

**GOLES:** Primer tiempo: Puertas a los 8 minutos, Smoris a los 23, Ugarte a los 30 (penal) y Jordán a los 32. En segundo tiempo Mena a los 4, Ugarte a los 18 y Smoris de penal a los 45 minutos.

#### EL ENCUENTRO.

En el primer tiempo comenzó mejor Bolívar, y su superioridad se hizo manifiesta al a-

brir Puertas el score a los 9 minutos. Sin embargo poco a poco se recuperó Ingavi y el primer empate alcanzado por Smoris a los 23 minutos en brillante jugada personal, dio nuevos bríos a la gente del cuadro albo. A los 30 minutos, vino el penal que ejecutó con éxito Ugarte; pero Ingavi respondía por entonces con ardor y Jordán, aprovechando una salida a destiempo de Kramer, empató nue-

vamente. Después siguieron varios minutos de dominio celeste, dominio que no pudo concretarse en el marcador llegando a final de la etapa con empate en dos goles.

El segundo tiempo se caracterizó por un amplio dominio de Bolívar que en muchos pasajes hizo honor a su popular sobrenombre de "Academia". La línea media de Ingavi, sin la debida ayuda de los insiders Smoris y Palazuelos, resultó impotente para contener a la vanguardia rival donde los tarjetados Brown, Mena y Orozco se prodigaron en filigranas como festejando dignamente el 15 de Abril, contando con la colaboración de Ugarte.

"Chingolo" dió la impresión de estar bailando cueca abrumando a Maida que se dejó engañar con movimientos de cuerpo.

El penal convertido por Smoris, ya sobre la hora, determinó los guarismos finales de 4 a 3 que pueden dar a quien no presenciaron el encuentro la impresión de un match reñido, pero no fué así, pues sobre todo en el segundo tiempo el cuadro celeste fué netamente superior. Ahora el cuadro celeste debe esperar lo que, pasa con Maestranza y Litoral.

El arbitraje del señor Vecchio resultó correcto.

### Julio Mojica se Impuso en El Circuito "15 de Abril"

[En la prueba atlética cerrada ayer por la mañana, Circuito "15 de Abril", sobre 5.000 metros, triunfó el corredor Julio Mojica que marcó un tiempo de 17'25" 5/10, seguido de Espiridión Villarreal con 18'00" 3/10.

Tercero Raúl Morales en 18' 20" 4/10. Cuarto Claudio Rocha 18'43", quinto René Angles y sexto Fernando Medina.

En esta prueba participaron

27 atletas, habiendo sido presenciada por numeroso público que se situó a lo largo de la ruta para aplaudir a los competidores.

La prueba se cumplió en homenaje al Aniversario del Club Always Ready y el vencedor se ha hecho acreedor al Trofeo donado por el señor Vladislav Hekner, Presidente del Club albi-rojo.

### Racing y Newells Empataron Por el Campeonato Argentino

Buenos Aires, 15 (U.P.). — Resultados de la primera jornada del Campeonato Profesional de Fútbol de 1951:

River Plate 1 Lanús 1, Bianfield 3 Platense 1, Chacarita Juniors 3 Gimnasia y Esgrima 3, Ferrocaril Oeste 3 Vélez Sarsfield 2, Estudiantes de La Plata 3 Atlanta 0, Huracán 2 Boca Juniors 2, Racing 1 Newells Old Boys de Rosario 1, Quilmes 1 San Lorenzo de Almagro 2.

#### GOLEADORES

En el primer tiempo, Lanús por intermedio de Martínez, River en el segundo tiempo, Loustau; Platense, en el primer tiempo Sayago y en el segundo Converti y Alvarez de Banfield; Chacarita Juniors en el primer tiempo dos goles de Luca, Gimnasia y Esgrima Camacho y Oroz; Chacarita Juniors en el segundo tiempo Pizarro, Gimnasia, Vigo; Ferrocaril Oeste en el primer tiempo Gonzales, y dos goles de Salvucci; Vélez Sarsfield, Nápoli y en el segundo tiempo Russo; Estudiantes de La Plata, Infante y Bouché, en el segundo tiempo Infante; Boca Juniors, en el primer tiempo Benítez; Huracán Yáñez, en el segundo tiempo por Boca, Benítez y Gómez de Huracán. Racing en el primer tiempo Simes, Newells Old Boys; San Lorenzo de Almagro en el primer tiempo Reggi y en el segundo tiempo Benavides, Quilmes, Paraja.

#### RECAUDACION

La recaudación total alcanzó a monto de 389 mil 105 pesos argentinos. La recaudación mayor en

### Elecciones en La Paz Basket

[De acuerdo al artículo 18 incisos a) y b) de los Estatutos de la Asociación Departamental de Basket-Ball de La Paz, se convocó a Asamblea General para la renovación del Consejo Directivo de la Asociación, para el día viernes 20 del presente mes, a las 18.15, en el local de La Paz Foot Ball Association, calle Yanacocha.

A este efecto, cada club afiliado acreditará un delegado especial, además del representante que tiene ante el Consejo Directivo, únicamente en lo que se refiere a los clubes de primera división.

Los clubes de divisiones inferiores, deberán acreditar, igualmente, un delegado.

Un solo partido: Boca Juniors y Huracán fué de 83.993 pesos, siguiéndole el de Racing y Newells con 77.045 pesos.

### ATLETICO UYUNI Y ALWAYS READY EMPATARON AYER EN 34 PUNTOS

Ayer en la cancha de la Escuela de Policías, con buen público se realizó la segunda presentación del quinteto de Atlético Uyuni, enfrentando a Always Ready.

**ATLANTES SE IMPUSO POR W. O.**  
En el primer partido del programa debían jugar por cam-

peonato los equipos de Segunda de Ascenso, de Atlantes y Atlantes, pero la inasistencia de este último hizo que Atlantes se hiciera del punto reglamentario.

**AMERINST "B"** 21  
**NEVADA** 8

Controlaron las acciones César Galimberti a Ismael Zambrana.

**AMERINST:** Blanca Aparicio, Rina Rivero de Montaña, Cocky Gómez, María Luisa Montaña, R. Ordóñez y Gloria Ergueta.

**NEVADA:** Hilda Ugarte, Elena Rojas, Yola Echegaray, Yolanda Rodríguez, Luisa Irigoyen, Norah Vargas, Elena Ayarvir y Emma Alurralde.

El partido significó neta su-



EL "TIERITO" GUTIERREZ ENTRA AL AREA CHICA DE STRONGEST EN EL PRIMER TIEMPO, chufiendo la estraza de Alfaro y la sa Bida de Vázquez, pero el balón saldrá derriado.



EN LA SESION SOLEMNE REALIZADA EL VIERNES POR EL Club Always Ready, el señor Alcalde Municipal don Eduardo Saenz García impone la Orden Albi-roja en el grado de Gran Canciller al Presidente del Club señor Vladislav Hekner.